



LA
GRANDE DUCHESSE
DE
GÉROLSTEIN

Opéra bouffe
en trois Actes et quatre Tableaux

PAROLES DE
M. M. HENRI MEILHAC & LUDOVIC HALÉVY

Musique de
J. OFFENBACH

Partition Chant & Piano.

ANCIENNE MAISON BRANDUS
Paris PH MAQUET et C^{IE} Editeurs 103 R1



Les Éditeurs-proprétaires de cet ouvrage se réservent tous droits d'exécution publique, de reproduction, de copie, de traduction et d'arrangement, conformément aux lois françaises et aux traités internationaux. — Les Auteurs dudit ouvrage, et les Éditeurs leurs mandataires, en interdisent formellement la représentation au théâtre avec accompagnement de piano remplaçant l'orchestre, ou avec une orchestration qui ne serait pas celle du compositeur. — Il est rappelé aux Directions théâtrales de tout ordre que les traités passés par elles avec la Société des Auteurs et Compositeurs dramatiques, ou avec la Société des Auteurs, Compositeurs et Éditeurs de musique, ne les affranchissent pas de l'obligation de traiter avec les Éditeurs pour le matériel musical.



LA GRANDE-DUCHESSE

DE GÉROLSTEIN

OPÉRA BOUFFE EN TROIS ACTES ET QUATRE TABLEAUX

PAROLES DE MM. HENRI MEILHAC ET LUDOVIC HALÉVY

MUSIQUE DE

JACQUES OFFENBACH

Représenté pour la première fois le 12 avril 1887, sur le Théâtre des Variétés, à Paris.

PERSONNAGES :

LA GRANDE-DUCHESSE.	M ^{lle} SCHNEIDER.
WANDA (fiancée de Fritz)	M ^{lle} E. GARAIT.
FRITZ (soldat)	M. DUPUIS.
LE BARON PUCK (précepteur de la GRANDE-DUCHESSE)	M. KOPP.
LE PRINCE PAUL.	M. GRENIER.
LE GÉNÉRAL BOUM	M. COUDER.
LE BARON GROG (diplomate)	M. BARON.
NÉPOMUC (aide de camp)	M. GARDEL.
Iza (première demoiselle d'honneur)	M ^{lle} LEGRAND.
OLGA (deuxième — — — — —)	M ^{lle} MOROSINI.
AMÉLIE (troisième — — — — —)	M ^{lle} VÉRON.
CHARLOTTE (quatrième — — — — —)	M ^{lle} MAUCOURT.

Officiers, Soldats, Musiciens, Tambours, Cantinières, Paysannes, Dames d'honneur, Seigneurs, Pages, Huissiers.
Le premier et le quatrième tableau se passent au camp; le deuxième à la cour de Gérolstein, et le troisième dans le pavillon de l'aile droite du palais.

TABLE DES MORCEAUX

ACTE PREMIER		PAGES
Ouverture		1
1. { a. Chœur de soldats.	En attendant que l'heure sonne	7
{ b. Chanson de Fritz.	Allez, jeunes filles, dansez et tournez!	13
{ c. Piff, paff, pouff.	A cheval sur la discipline.	25
1 (bis) Chœur de sortie.	Et piff, paff, pouff, et tara papa poum.	29
2. Duo de Fritz et Wanda.	Me voici, me voici	31
3. { a. Chœur de sortie	Portez armes!.	45
{ b. Rondo de la Grande-Duchesse.	Ah! que j'aime les militaires	47
4. Chanson du Régiment	Ah! c'est un fameux régiment	55
4 (bis). Chœur de sortie	Sonnez donc la trompette.	66
5. Chronique de la <i>Gazette de Hollande</i>	Pour épouser une princesse.	68
6. { a. Chœur de soldats.	Ils vont tous partir	71
{ b. Couplets du Sabre	Voici le sabre de mon père.	95
{ c. Départ de l'armée.	Vous pouvez sans terreur	99
ACTE II		
7. Entr'acte.		129
8. { a. Chœur des demoiselles d'honneur.	Enfin la guerre est terminée	131
{ b. Couplets des lettres.	Je t'ai sur mon cœur.	137
8 (bis). Sortie des demoiselles d'honneur	Ah! lettre adorée.	145
9. { a. Retour de la guerre	Après la victoire	146
{ b. Rondo de Fritz.	En très bon ordre nous partimes	154
9 (bis). Chœur de sortie	La, la, la, la, la.	161
10. Duetto et Déclaration.	{ Oui, général.	163
10 (bis). Mélodrame.	{ Dites-lui qu'on l'a remarqué.	165
11. Trio bouffe et Ballade.	{ Ne devinez-vous pas?	175
12. Mélodrame et finale	{ Max était soldat de fortune	176
	Logeons-le donc.	196
ACTE III (1 ^{er} Tableau).		
13. Entr'acte.		199
14. Duetto.	O grandes leçons du passé!.	204
15. { a. Conjuraton	Sortez, sortez de ce couloir.	207
{ b. Chant des rémouleurs.	Tournez, tournez, manivelles	217
15 (bis). Mélodrame.		227
15 (ter). Mélodrame		228
16. Chant nuptial	Nous amenons la jeune épouse	229
17. Nocturne	Bonne nuit, monsieur.	232
18. { a. Couplets des mariés	Faut-il, mon Dieu, que je sois bête!.	240
{ b. Sérénade.		245
{ c. A cheval!.	A cheval! vite, monsieur le général!	250
ACTE III (2 ^e Tableau).		
19. Entr'acte-galop.		265
20. { a. Chœur de nocé.	Au repas comme à la bataille.	271
{ b. Légende du Verre	Il était un de mes aïeux.	279
21. Retour et complainte de Fritz	{ Voici revenir mon pauvre homme	284
22. Finale	{ Eh bien, Altesse, me voilà!	285
	Enfin j'ai repris le panache.	292
SUPPLÉMENT		
Indication des coupures, changements et transpositions		298

Pour la mise en scène, s'adresser à la régie du Théâtre des Variétés.

Vu les traités internationaux, les éditeurs de cette partition se réservent le droit de réimpression et de traduction à l'étranger.

LA GRANDE DUCHESSE

Flute
1^{re} Flute
Hautbois
Clair.
Cors
Basson
Piston
Tromb.
Tamb.
G^{se} C^{se} et Cymb.
Quatuor

DE GEROLSTEIN

Musique de

J OFFENBACH

OUVERTURE

Allegro maestoso. (M ♩ = 100)

f *ff* tutti.

PIANO.

Quatuor.

Tambour.

p

poco rall.

a tempo.

Clair.
Basson

Quatuor

Quatuor seul

Hautbois

First system of musical notation, featuring a treble and bass staff with various notes and rests. The bass staff includes a 7-string guitar chord diagram: $7 \text{ } \flat \text{ } 7 \text{ } 7 \text{ } \flat \text{ } 7$. The text "G^{se} C^{se}" is written below the bass staff.

Second system of musical notation, featuring a treble and bass staff with various notes and rests. The bass staff includes a 7-string guitar chord diagram: $7 \text{ } \flat \text{ } 7 \text{ } 7 \text{ } \flat \text{ } 7$. The text "ritenuto." is written above the treble staff.

Andantino (M $\text{♩} = 144$)

Third system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The bass staff includes a 7-string guitar chord diagram: $7 \text{ } \flat \text{ } 7 \text{ } 7 \text{ } \flat \text{ } 7$. The text "p" is written above the bass staff. The system includes a key signature change to two flats and a time signature change to 6/8.

Fourth system of musical notation, featuring a treble and bass staff with various notes and rests.

un peu plus vite.

Fifth system of musical notation, featuring a treble and bass staff with various notes and rests. The bass staff includes a 7-string guitar chord diagram: $7 \text{ } \flat \text{ } 7 \text{ } 7 \text{ } \flat \text{ } 7$.

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, some beamed together. The lower staff is in bass clef and provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. The key signature has one flat, and the time signature is 3/4.

The second system continues the musical piece. The upper staff maintains the melodic flow with similar rhythmic patterns. The lower staff continues the accompaniment, with some chords marked with '7' indicating seventh chords.

The third system includes a *rit.* (ritardando) marking in the upper staff. The melody becomes more expressive with longer note values. The accompaniment in the lower staff features more complex chordal textures.

The fourth system contains the lyrics "al - lar -" positioned between the two staves. The melody continues with a slight upward inflection, and the accompaniment provides a steady harmonic support.

The fifth system contains the lyrics "gan - do." and "piu ritenuto." The melody concludes with a final note, and the accompaniment features a series of chords. The *piu ritenuto.* marking indicates a further slowing down of the music.

4 Allegro. (M ♩ = 108)

Musical score for Cuires and Harmonie. The Cuires part is marked *f* and the Harmonie part is marked *f*. The score is in 2/4 time and G major.

Musical score for tutti, Cuires, Tambour, and Basses. The tutti part is marked *ff*, Cuires is marked *pp*, and Tambour and Basses are marked *pp*. The score is in 2/4 time and G major.

Musical score for 1er Violon, Harmonie Quatuor, Cuires, and Grosse Grosse. The 1er Violon part is marked *p*, Harmonie Quatuor is marked *p*, Cuires is marked *p*, and Grosse Grosse is marked *p*. The score is in 2/4 time and G major.

Musical score for Clarinet and Bassoon. The Clarinet part is marked *mf* and the Bassoon part is marked *mf*. The score is in 2/4 time and G major.

Musical score for Clarinet, Bassoon, and Cuires. The Clarinet part is marked *mf*, Bassoon is marked *mf*, and Cuires is marked *mf*. The score is in 2/4 time and G major.

mf tutti

This system contains the first two staves of music. The upper staff begins with a *mf* dynamic marking. The lower staff features a *tutti* marking. The music is in a key with one sharp (F#) and a 4/4 time signature.

Harmonie p tutti

This system contains the next two staves. The word "Harmonie" is written above the upper staff. A *p* dynamic marking is present in the upper staff, and a *tutti* marking is in the lower staff. The music continues with complex harmonic textures.

mf tutti.

This system contains the third and fourth staves. The upper staff starts with a *mf* dynamic marking, and the lower staff has a *tutti.* marking. The music features dense chordal structures.

cres - cen - do. f

This system contains the fifth and sixth staves. The word "cres - cen - do." is written across the staves, indicating a crescendo. A *f* dynamic marking appears in the upper staff. The music shows a clear increase in volume and intensity.

This system contains the final two staves of music on the page. The music continues with complex textures and dynamic markings, including accents and slurs.

6 All^o maestoso. (M ♩ = 100)

ff

6 6 6 6 6 6

The first system consists of three measures. The right hand plays a melodic line with slurs and accents, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment. The dynamic marking *ff* is present in the first measure. Fingerings 6, 6, 6, 6, 6, 6 are indicated in the left hand.

6 6 3 3 3 6 6

The second system consists of three measures. The right hand continues the melodic line with slurs and accents. The left hand accompaniment includes triplets in the second measure. Fingerings 6, 6, 3, 3, 3, 6, 6 are indicated.

animé.

poco rall.

3 3 3 3 3 3 3 3

The third system consists of three measures. The right hand features a triplet in the first measure and a series of triplets in the second and third measures. The left hand accompaniment includes a triplet in the second measure. The tempo marking *animé.* appears in the second measure, and *poco rall.* appears in the third measure. Fingerings 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3 are indicated.

3 3 3 3 3 3 3 3

The fourth system consists of three measures. The right hand continues the melodic line with slurs and accents. The left hand accompaniment features a series of triplets in the first two measures. Fingerings 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3 are indicated.

3 3 3 3 3 3 3 3

pressez jusqu'à la fin.

The fifth system consists of three measures. The right hand continues the melodic line with slurs and accents. The left hand accompaniment features a series of triplets in the first two measures. Fingerings 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3 are indicated. The instruction *pressez jusqu'à la fin.* is written below the first measure.

All^o (M ♩ = 120)

The sixth system consists of three measures. The right hand plays a melodic line with slurs and accents. The left hand accompaniment features a series of triplets in the first two measures. The tempo marking *All^o (M ♩ = 120)* is written above the first measure.

Flûte.
 1^{re} Flûte
 Hautb.
 Clar.
 Cors.
 Basson
 Piston.
 Tromb.
 Timb.
 Quatuor

№ 1.

V. COEUR, B. CHANSON et VALSE, C. PIFF, P. AFF, POUFF.

A. CHOEUR.

Allegro. (M. ♩ = 120)

PIANO.

f Tatti.

A. CHOEUR.

PAYSANNES et CANTINIÈRES.

En at - ten - dant que l'heu - re son - ne, L'heu -

SOLDATS. En at - ten - dant que l'heu - re son - ne, L'heu -

En at - ten - dant que l'heu - re son - ne, L'heu -

CHOEUR.

rehe - ro - i - que du com - bat,

rehe - ro - i - que du com - bat, Chan -

rehe - ro - i - que du com - bat, Chan -

Fl. Pist. *mf*

CHOR.

Chantons et bu -

tons et bu_vons et bu_vons courte et bon - ne Chantons et bu -

tons et bu_vons et bu_vons courte et bon - ne

fatu. *f*

CHOEUR.

vons et bu_vons courte et bon - ne, Cest la de - vi - se

vons et bu_vons courte et bon - ne, Cest la de - vi - se

C'est la de - vi - se

f

CHŒUR.

du sol - dat Chan - tons, bu - vons,
 du sol - dat Chan - tons, bu - vons,
 du sol - dat Chan - tons, bu - vons.

Harmonie. *leggiero.*

CHŒUR.

jou - ons, dan - sons, Chan - tons, Bu - vons, jou - ons,
 jou - ons, dan - sons, Chan - tons, Bu - vons, jou - ons,
 jou - ons, dan - sons, Chan - tons, Bu - vons, jou - ons,

CHŒUR.

dan - sons, chan - tons, bu - vons, jou - ons, dan - sons,
 dan - sons, chan - tons, bu - vons, jou - ons, dan - sons,
 dan - sons, chan - tons, bu - vons, jou - ons, dan - sons,

CHOEUR

chan - tons bu - vous bu - vous, chan - tons, jou - ons, dan -
 chan - tons, bu - vous bu - vous, chan - tons, jou - ons, dan -
 chan - tons, bu - vous bu - vous, chan - tons, jou - ons, dan -

CHOEUR

- sons, dan_sous, bu - vous, chantons
 - sons, dan_sous, bu - vous, chantons
 - sons, dan_sous, bu - vous, chantons

CHOEUR.

En at - ten - dant que l'heu - re son - ne, l'heu -
 En at - ten - dant que l'heu - re son - ne, l'heu -
 En at - ten - dant que l'heu - re son - ne, l'heu -

CHOEUR.

re hé - ro - i - que du com - bat, Chan - tons, bu -

re hé - ro - i - que du com - bat Chan - tons, bu -

re hé - ro - i - que du com - bat, Chan - tons, bu -

CHOEUR.

vous, Oui buvons courte et bon - ne, C'est la de - vi - se

vous, Oui buvons courte et bon - ne, C'est la de - vi - se

vous, Oui buvons courte et bon - ne, C'est la de - vi - se

CHOEUR.

du sol - dat, C'est la de - vi - se du sol - dat, C'est la de - vi - se du sol -

du sol - dat, C'est la de - vi - se du sol - dat, C'est la de - vi - se du sol -

du sol - dat, C'est la de - vi - se du sol - dat, C'est la de - vi - se du sol -

Clarinet

- dat, Bu_vons _____ Dansons!

- dat, Bu_vons _____ Dansons!

- dat, Bu_vons _____ Dansons!

Moderato.

WANDA.

(Wind et Fritz entrent)

Hautb. Solo.

Mod.^{to}

p Clar. Solo.

Ô mon Fritz, que tu m'af-

Quart.

Bon

FRITZ.

- fli - ges En m'ap-pre_nant ton dé - part, Va, je fe-rai des pro -

- di - ges, 'Où je fe-rai des pro - di - ges Pour re-ve-nir pour re-ve-nir sans re -

rit.

rit.

B. CHANSON et VALSE.

All^o moderato. (♩=168)

FRITZ.

- tard. 1^{er} COLPLET. Allez, jeunes filles, Dansez et tournez Vous dans

Cl.
Cors.

PIANO. *p*

vos fa_mil_les Vous, vous res_te_rez, Mais nous, pau_vres hommes, Bien_tôt

Hautb.

Bon

P. V^o

Tomb.

nous i_ons Pour de fai_bles som_mes Bra_ver les ca_nons! Si le

sort_fu_ues_te Ne peut sé_vi_ter, Du temps qui nous res_te Sa_chons

pro-fi-ter, Vi-dons no-tre ver - re En bra-ve guer-

1^{re} Vn^a

p Tri-ang-le.

Har-mo-nie.

-rier, Et tant pis ma chère Si c'est le der-

Fl.

-rier, Ô fil - les jo - li - es, Ô bra - ves gar - çons, Tour -

Flûte. *Fl.*

- nons et val - sons, Val - sons et tour - nons, Val - sons, val -

Fort.

- sons, ah! _____ Tour-nons et val-sons, Val-sons et tournons

Triangle.

p légèrement.

Com-me des tou-pi-es Com-me des ton-tons, Tournons et val-sons

The first system of the musical score consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are "Com-me des tou-pi-es Com-me des ton-tons, Tournons et val-sons". The piano accompaniment features a steady eighth-note melody in the right hand and a bass line in the left hand.

Val-sons et tour-nons Com-me des tou-pi-es Com-me des ton-

The second system continues the musical score. The vocal line has the lyrics "Val-sons et tour-nons Com-me des tou-pi-es Com-me des ton-". The piano accompaniment maintains the same rhythmic and melodic patterns as the first system.

Tour-nons val-sons Comme des tou-pi-es Com-me des ton-tons.

f *p*

Harm

Qu t.

The third system contains the lyrics "Tour-nons val-sons Comme des tou-pi-es Com-me des ton-tons." and includes dynamic markings *f* and *p*. The piano accompaniment includes performance instructions: *Harm* (Harmonium) in the right hand and *Qu t.* (Quint) in the left hand.

Val-sons, tour-nons Comme des tou-pi-es des ton-tons.

The fourth system concludes the musical score with the lyrics "Val-sons, tour-nons Comme des tou-pi-es des ton-tons." The piano accompaniment features a final flourish in the right hand.

CHOR. LB.

s
 Tour - nous val - sons Com - me des tou - pi - es Com - me des ton - tons,
 Tour - nous val - sons Com - me des tou - pi - es Com - me des ton - tons,
 Tour - nous val - sons Com - me des tou - pi - es Com - me des ton - tons,
 Tour - nous val - sons Com - me des tou - pi - es Com - me des ton - tons,
 Tour - nous val - sons Com - me des tou - pi - es Com - me des ton - tons,

The first system of music consists of five vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are arranged in a choir with five voices (Soprano, Alto, Tenor 1, Tenor 2, Bass). The piano accompaniment is written for grand piano with both treble and bass clefs. The lyrics are: "Tour - nous val - sons Com - me des tou - pi - es Com - me des ton - tons," repeated for each voice part.

CHOEUR.

s
 Val - sons tour - nous Com - me des tou - pi - es des ton - tons,
 Val - sons tour - nous Com - me des tou - pi - es des ton - tons,
 Val - sons tour - nous Com - me des tou - pi - es des ton - tons,
 Val - sons tour - nous Com - me des tou - pi - es des ton - tons,
 Val - sons tour - nous Com - me des tou - pi - es des ton - tons,

Fl. Hautb.

The second system of music consists of five vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are arranged in a choir with five voices (Soprano, Alto, Tenor 1, Tenor 2, Bass). The piano accompaniment is written for grand piano with both treble and bass clefs. The lyrics are: "Val - sons tour - nous Com - me des tou - pi - es des ton - tons," repeated for each voice part. The piano accompaniment includes a woodwind part for Flute and Oboe, indicated by the "Fl. Hautb." marking.

FRITZ. *p*

2^e COUPLÉ. Quand pre -

Clar. Bon

_nant les ar_mes Nous nous en i_rons, Que de cris de lar_mes Et de

Bon

F pa_moi_sons, Nay_ez peur mes bel_les Nous vous a_ri_rons, Et de

p. von

tomb.

F nos nou_vel_les Nous vous don_ons. Vo_tre cœur je pen_se Res_te -

F _ra cons_tant, Mal_gré notre ab_sen_ee, Mais en at_ten_dant

Vi - dons no - tre ver - re Pre - nous un bai - ser,

p triangle.

Harmonic.

fl. ven

Et tant pis ma chè - re Si c'est le der - nier! ()

fil - les jo - li - es Ô bra - ves gar - çons, Tour - nons et val -

fl.

sons, Val - sons et tour - nons, Val - sons, Val - sons Ah!

Tutti.

Tour - nons et val - sons, Val - sons et tour - nons

triangle.
p légèrement.

F
Com_me des tou_pi - es Com_me des ton_tons, Tour_nons et val_sons,

The first system of music consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are 'Com_me des tou_pi - es Com_me des ton_tons, Tour_nons et val_sons,'. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a bass line with chords in the left hand.

F
Val_sons et tour_nons, Com_me des tou_pi - es Com_me des ton_tons,

The second system continues the musical piece. The vocal line has the lyrics 'Val_sons et tour_nons, Com_me des tou_pi - es Com_me des ton_tons,'. The piano accompaniment maintains the same rhythmic and harmonic structure as the first system.

F
f Tour - nons val - sons *p* Com_me des tou - pi - es Com - me

The third system introduces dynamic markings. The vocal line starts with a forte (*f*) dynamic and a crescendo hairpin, followed by a piano (*p*) dynamic. The lyrics are 'Tour - nons val - sons Com_me des tou - pi - es Com - me'. The piano accompaniment includes a 'Quat.' (quatuor) marking and dynamic markings of *f* and *p*.

F
des ton - tons, *f* Val - sons tour - nons Com_me des tou -

The fourth system concludes the page. The vocal line has the lyrics 'des ton - tons, Val - sons tour - nons Com_me des tou -'. It features dynamic markings of *f* and *p*. The piano accompaniment continues with the established accompaniment style.

V
 F
 CHOEUR.
 T.
 B.
 P.
 F.

Tour_nons val - sons, Comme des tou -
 -pi-es des ton - tons, Tour_nons val - sons, Comme des tou -
 Tour_nons val - sons, Comme des tou -
 Tour_nons val - sons, Comme des tou -
 Tour_nons val - sons, Comme des tou -

Tutti.

V
 F
 CHOEUR.
 T.
 B.
 P.
 F.

-pi-es Com - me des ton - tons, Val - sons tour - nons Comme des tou -
 -pi-es Com - me des ton - tons, Val - sons tour - nons Comme des tou -
 -pi-es Com - me des ton - tons, Val - sons tour - nons Comme des tou -
 -pi-es Com - me des ton - tons, Val - sons tour - nons Comme des tou -
 -pi-es Com - me des ton - tons, Val - sons tour - nons Comme des tou -

V
-pi_es des ton - tons!
(Fritz valse avec Wanda)

F
-pi_es des ton - tons!

CHOEUR.
-pi_es des ton - tons!
(tout le Chœur valse)

-pi_es des ton - tons!

Le GÉNÉRAL BOUM (entri int)

f

B

Allegro. (tes femmes s'entouent) Des fem_mes dans nos

Quat. *tr* *tr* *tr* Quat.

Tutti.

B

camps, ef_froy - a - ble li - cen - ce!

Tutti.

F

Récit.

FRITZ. Bon voi_là le gè - neur,

B

mesuré.

A_vez-vous

bon Tromb.

f

Altos.

Basse.

done, sol - dats, per - du tou_te pru -

Quat.

rit. **Moderato.**

F Pour être mi-li-taire, en

B -den-ce?

Quatuor.

Moderato.

Tutti. *f* Clar.

Basses.

F a t'on moins de cœur, en a t'on moins de

rit.

rit.

Allegro.

F cœur? Mais gé-né-ral,

(venant à Fitz)

B Vous en-cor, vous vous par-lez Si -

Récit.

All^o *f* Quatuor.

Clar. Basson.

B

- len - ce, si - len - ce, quand jeme fâ - che l'on se tait, Car ma ri -

pp

B

- gueur on la con - nait!

Ténors.

CHŒUR DE SOLDATS. Quand il se fâ - che

Basses. l'on se

Cla.

pp

Car sa ri - gueur on la con - nait,

tait on la con - nait

C. PIFF, PAFF, POUFF.

Allegro. (♩=116)

B

BOUM.

1^{er} COUP III. A che - val sur la dis - cr -

B

2^e COUP III. Dans nos sa - lons a - près la

Allegro.

f Quat. p

C. B. P. von

B

- pli - ne, Par les val - lons Je vais de - vant moi j'ex - ter -
guer - re, Je re - pa - rais Et la plus bel - le pour me

Fl. P. von

B

- mi - ne Les ba - tail - lons, Le plus fier en - ne - mi se
plai - re Se met en frais, Et le ca - res - se ma nous -

Fl. P. von

B

ca - che, Trem - blant pe - naud, Quand il a - per - coit le pa -
- ta - che, En sou - ri - ant, En ce mo - ment là mon pa -

B

- na - che, Que j'ai là - haut Le pa - -
 - na - che Est fort gè - nant Mon pa - -

f von

B

- na - che que j'ai là - haut. Oui Et
 - na - che est fort gè - nant. Oui Et

f Pist.

B

pif paf pouf et ta ra pa pa poum, Je suis moi le ge - né -

mf
Fult.

(PARLÉ)

- ral Boum Boum! Et pif paf pouf et ta ra pa pa poum Je

f *mf*

FRILZ.

Et pif paf pouf et

B

suis moi le gé - né - ral Boum Boum. Et pif paf pouf et

TÉNORS.

Et pif paf pouf et

CHŒUR de SOLDATS.

BASSES.

Et pif paf pouf et

(PARLÉ)

F

ta ra pa pa poum, Il est lui le gé - né - ral Boum Boum, Et pif paf pouf et

B

(PARLÉ)

ta ra pa pa poum, Je suis moi le gé - né - ral Boum Boum, Et pif paf pouf et

CHŒUR.

(PARLÉ)

ta ra pa pa poum, Il est lui le gé - né - ral Boum Boum, Et pif paf pouf et

(PARLÉ)

ta ra pa pa poum, Il est lui le gé - né - ral Boum Boum, Et pif paf pouf

G. Catssc.

1^o

V. ta ra pa pa poum, Il est lui le gé_né_ral Boum Boum!

B. ta ra pa pa poum, Je suis moi le gé_né_ral Boum Boum! Dans nos sa -

CHŒUR.

ta ra pa pa poum, Il est lui le gé_né_ral Boum Boum!

ta ra pa pa poum, Il est lui le gé_né_ral Boum Boum!

Clav. Bon

Quat.

2^o

V. -ral Boum Boum!

B. -ral Boum Boum!

CHŒUR.

-ral Boum Boum!

-ral Boum Boum!

Tutti.

ff

tr

9^o 1^{bis}

CHOEUR de SORTIE

Allegro. (♩ = 116)

TRÉP. En avant! marche!

CHOEUR DE SOLDATS.

Ténors. *f*

Basses. *f*

Allegro. *Tutti.* *f*

PIANO.

Et pif paf pouf et

Et pif paf pouf et

CHOEUR.

(PARLÉ)

ta ra pa pa poum, Il est lui le gé_né - ral Boum Boum. Et

(PARLÉ)

ta ra pa pa poum, Il est lui le gé_né - ral Boum Boum. Et

G. Cus e.

CHOEUR.

pif paf pouf et ta ra pa pa poum, Il est lui le gé_né -

pif paf pouf et ta ra pa pa poum, Il est lui le gé_né -

CHOEUR.

-ral Boum Boum!

-ral Boum Boum!

Clo.
Cors.

Quat.

p

This system contains the first two systems of music. The top two staves are for the choir, with the lyrics '-ral Boum Boum!' written below each. The bottom two staves are for the piano accompaniment. The first measure of the piano part is marked with a piano (*p*) dynamic. Above the piano part, the instruments 'Clo.' (Clarinets) and 'Cors.' (Cor Anglais) are indicated. Below the piano part, the instruction 'Quat.' (Quatuor) is written.

This system continues the piano accompaniment from the first system. It consists of two staves (treble and bass clef) with various musical notations including notes, rests, and dynamic markings.

Quat. seul.

pp

This system continues the piano accompaniment. The instruction 'Quat. seul.' (Quatuor seul) is written above the first measure. The dynamic marking *pp* (pianissimo) appears in the fourth measure of the piano part.

morendo.

This system concludes the piano accompaniment. The instruction 'morendo.' (decrescendo) is written in the second measure. The system ends with a double bar line.

Ff B^{ps}
 Pf Fl Picc
 H^b Tromb
 Cl Tromp
 Cors Quat

№ 2.

DUO.

RÉP Le vicieux qui d'il voyait cela.

All^o maestoso. (♩ = 92.)

(loin de Fritz)

WANDA.

FRIIZ.

PIANO

Me voi - cit me voi -

- cit Fritz j'ai tant cou - ru Que ma foi j'en suis hors d'ha - lei - ne.

(Fritz se penche en silence)
 (Cors en silence)

Un peu plus vite.

Mais je te vois cet air bour - ru... Ce

n'é - tait vraiment pas la pei - ne Dis - moi pour - quoi pour -

WV. *Cl.*
- quoi *B^{ns}*
Alt. *a Tempo* *Que veut di_ re cet_*

mf *f* *p* *Qual*

WV. *Cl.*
Cors *te grima_ ce, J'accours et te voi_ la de gla_ ce Es-tu muet, beau gre_na_*

f *p* *f* *p*

WV. *Cl.*
rit. *- dier, Ne sais-tu m'aimer que par si_ gne, Ne sais-tu m'aimer que par*

p *rit.*

FRIZ (*immobile à sa place*)
WV. *si_ gne? Il le faut bien, car la consi_ gne.*

Pist.

F. *rit.* *Oui la con_signe hélas, hélas, me dé_fend de parler_ de pa_ler_*

p *rit.*

WANDA

F de par-ler. Fi-nis cet - te plai - san-teri - - e. A ors-que l'on voit sa

Cl.
Cors
p Quasi *f* *p*
B^u

w bonne a-mi - e Monsieur l'on doit oubli - er, Vi - te un mot ou bien j'é-gra-

Cl.
f *p* *p*

w - ti - gne Un mot ou j'é-gra-ti - gne - Je ne peux pas

FRI 17 (toujours immobile.)

Cl. Pist.
rit. *p*

F car la con-si - gne, Oui la con-signe hé-las, hé-las, me dé-fend

Anime.

WANDA.

Comment quand mon regard t'appel - le Quand
 debou-ger, de bou-ger, de bouger, La consi - gne,

rit.

1^{re} VP

B^{te}

Pte Fl.
H^{te} Fl.
Cors.

H^{te} Cl.
Cl.

rit.

il te dit: pres de tu bel - - le Viens un ins_tant t'a-ge - nouil -
 La con_si - - gne

-ler Ah! tu me dis non - - tu me dis non! Com
 La con_si - - gne; Oui, la consi_gne me défend de bouger

Cuivres

ment quand mon regard t'appel - le Quand il te dit pres de ta bel - le Viens
 La consi - gne La consi - gne

poco rit.

W un instant ta-ge-nouil-ler Tu me dis non tu me dis

F La con-si-gne me de-fend de bou -

Curtis

poco rit.

W non! Com-ment tu me dis

F - ger; Oui la con-si-gne me dé-fend de bou - ger

Quist.

p

W non? Com-ment tu me dis

F Oui la con-si-gne me de-fend de bou - ger

W non? Comment com-ment comment tu me dis non

F Oui la con-si-gne, Oui la con-si-gne, Et oui je te dis non

Ha m.

Allegro.

hé - las hé - las

(♩ = 152)

All.^o Fl. H^b

p

B^{no}

(pres de Fritz.)

1^{re} V^{ns} Et si pour toi,

p

Quod,

perdant la tête, Je te di - sais: viens gros - se bê - te

Fl. H^b

p

Viens vi - te la, prendre un bai - ser, Viens vi - te

1^{re} V^{ns} Fl.

B^a

W pren - dre un bai - ser, Me fe - rais - tu l'im - ju - re in -

Fl.

W - si - gne?

F Ah! ma foi non, car la con - si - gne Ne me dé - fend pas

Fl.

Bn

Cors.

p animato

W Je sa - vais bien que la con - si - gne Ne

F d'em - bras - ser. Non la con - si - gne Ne

W dé - da - dait pas d'em - bras - ser, Ne lui dé - fend

F me dé - fend pas d'em - bras - ser, Ne me dé - fend

Allegro, mod^{lo}

Curtis

Bum

f

pas d'em-bras-ser, Ne lui dé-fend pas d'em-bras-ser. (Il l'embrasse)

pas d'em-bras-ser, Ne me de-tend pas d'em-bras-ser. Ah!

Fl.
H^b

Inti.

p Cors.

B^{ons}
Pist.

Allegro (♩ = 92)

Au diable la con-

p

Au diable la con - si-gne,

H^b
Cl.
Cors.

All^o

p

Quat.

- si-gne, Et vi-ve l'a-mour, Au diable la con-si-gne,

Et vi-ve l'a-mour! Au diable la con-

1^{re} Vn

W et vi-ve l'a-mour, Vi-ve l'a-mour! Tant pis bra- vons la con-

F signe et vi-ve l'a-mour, Vi-ve l'a-mour! Tant pis bra- vons la con-

W - si - gne, O - bé - is - sons à l'a-mour!

F - si - gne, O - bé - is - sons à l'a-mour! Au diable la con-

W Au diable la con - si-gne, Et vi - ve la -

F - si-gne, Et vi - ve l'a - mour!

!! Vⁿ

20

-mour, Au dia-ble la con - si-gne, Et vi - ve la -

Au dia-ble la con - si-gne, Et vi - ve la -

Harm. Pist. *mf* *Quat.*

-mour, Vi - ve l'a-mour!

-mour, Vi - ve l'a-mour!

Cl. *B^b*

p *Alto. rit.* *1. V^o* *p^{te} Fl.* *Bass.*

-vis, lors-quel'on commen - ce, M'est a-vis qu'on

WANDA.

Un seul bai-ser sul-fit je pen - se Mais pas

dot re - doubler

H^b *F¹* *Cous.*

WV *deux, ça pour - rait trou - bler*

F *Un tout pe -*

cre -

WV *non soy - ons di - gnes, non non, non*

F *-til Un seul, un seul,*

- seen - do. f Forti.

Andante. (WANDA prend le fusil et inste Fritz.)

WV *non. Et la con - si - gne?*

F *Un bai - ser Un seul bai -*

And^{te} p

Alto. Bass. Quat

WV *Non la consigne, La con - si - gne me defend de t'em - bras - ser. Animez un peu*

F *- ser. Ah! ces - se*

Animez un peu.

de me re_pous - ser, Viens m'en_bras - ser, Viens m'en - bras -

Et la consi_gne Et la consi_gne Ah!
 - ser, Cou - ran - da un bai - ser?
 (elle jette le fusi)

Tempo 1^o
 Au diable la con - si - gne,
 Au diable la con - si - gne et vi - ve l'a -

Tempo 1^o
p

Et vi - ve l'a - mour, Au dia - ble la con - si - gne,
 - mour - Au dia - ble la con -

W Et vi-ve Pa-mour, vi-ve l'amour! Tant pis bra-vous la con-

F -signe et vi-ve l'a-mour, vi-ve l'amour! Tant pis bra-vous la con-

W -si - gne, O - bé - is - sons à l'a-mour; Tant pis Tant pis pour la con -

F -si - gne, O - bé - is - sons à l'a-mour; Tant pis Tant pis pour la con -

W -si - gne, O - bé - is - sons à l'a - mour! *Vivo.*

F -si - gne, O - be - is - sons à l'a - mour! Au diable la con -

Tutti. *Vivo*

Au dia-ble la con - si - gne, Au dia-ble la con-
 - si - gne, Au dia-ble la con - si - gne,

Detailed description: This system contains the first two lines of music. The vocal line (V) starts with a treble clef and a key signature of two sharps (F# and C#). The lyrics are 'Au dia-ble la con - si - gne, Au dia-ble la con-'. The piano accompaniment (P) consists of two staves: the right hand plays a rhythmic pattern of eighth notes with chords, and the left hand plays a similar pattern. The system ends with a double bar line.

- si - gne, Et vi - ve la - mour, Et vi - ve la - mour, Et vi - ve
 Et vi - ve la - mour, Et vi - ve la - mour, Et vi - ve

Detailed description: This system contains the third and fourth lines of music. The vocal line (V) continues with the lyrics '- si - gne, Et vi - ve la - mour, Et vi - ve la - mour, Et vi - ve'. The piano accompaniment (P) continues with the same rhythmic pattern. There are dynamic markings 'f' and 'Pist.' in the piano part. The system ends with a double bar line.

vi - ve vi - ve l'amour!
 vi - ve vi - ve l'amour!

Detailed description: This system contains the fifth and sixth lines of music. The vocal line (V) has the lyrics 'vi - ve vi - ve l'amour!' and 'vi - ve vi - ve l'amour!'. The piano accompaniment (P) features a forte dynamic marking 'ff' and a 'Luth' (lute) section. The system ends with a double bar line.

Detailed description: This system contains the seventh line of music, which is purely instrumental piano accompaniment. It consists of two staves: the right hand plays chords and the left hand plays a rhythmic pattern. The system ends with a double bar line.

Fl B[♭]
P^{te} Fl. Pic.
H[♭] Tromb.
Cl Fimb.
Cors Quat

9^o 3.

45

A. CHOEUR

B. RÉCIT et RONDO de la G^{de} DUCHESSE.

REP. A nous deux le pouvoir

(♩ = 116.) All^o maestoso.

PIANO,

Fl.
Tutti.
f
Tromb.
Fimb.
Cords.

A. CHOEUR. Paysannes et Cantinières.

Por_tez ar_mes, Présen_tez ar_mes, Por_tez
Por_tez ar_mes, Présen_tez ar_mes, Por_tez
Soldats.
Por_tez ar_mes, Présen_tez ar_mes, Por_tez

CHOEUR.

ar - mes Fi - xes, droits, l'œil à quin - ze pas

ar - mes Fi - xes, droits, l'œil à quin - ze pas

ar - mes Fi - xes, droits, l'œil à quin - ze pas

di - mi - nu -

Quat.

en - do.

Entrée de la G^{de} Duchesse.

H^{rm.} Cuivres. Un peu moins vite.

pp Cl.

p Quat.

H^{rm.} Cuivre.

pp Pist.

Cl.

LA DUCHESSE.

Récit.

Mod^{to} Vous aimez le dan ger, le pé - ril vous at - ti - re

Quat.

Et vous ferez votre de-voir, Vous par-ti-rez de-main Et moi je viens vous

di-re, Non pas a - dieu non pas a - dieu non pas a - dieu, mais au re-

- voir!

B. RONDEAU. *p*

(♩ = 104) Ah! que

All?

f G-C. Tutti, *p*

(ymb.)

Quit.

J'ai-me les mi-li-tai-res, J'ai-me les mi-li-tai-res, J'ai-me les mi-li-tai-res,

Leur u - ni - for - me co - quet Leur mous - ta - che et leur plu - met

Fl.

1.
D

f *p*

Ab! que j'ai - me les mi - li - tai - res, j'ai - me les mi - li - tai - res,

1.
D

j'ai - me les mi - li - tai - res Leur air vain - queur, leurs ma - niè - res, En

f *p*

Fl.

1.
D

rit. *a Tempo.*

eux tout me plaît, Quand je vois là mes sol - dats, Prêts à par -

rit. *p* *a Tempo.* *Curt.* *Prst.* *Quat.*

Harm.

1.
D

- tir pour la guer - re, Fi - xes, droits, l'œil à quin - ze pas Vrai Dieu

1.
D

j'en suis tou - te fiè - re, Se - ront - ils vain - queurs ou dé - faits? Je n'en sais

Fl.

1.
D

rien, ce que je sais, Je n'en sais rien, ce que je sais, Je n'en sais

tr *tr* *H^b*

pp

rien, ce que je sais, Ah! ——— Ah! que

f *p*

FRIZ. *p*
Ce qu'el-le sait ce qu'el-le sait

PUCK. *p*
Ce qu'el-le sait ce qu'el-le sait

BOUM. *p*
Ce qu'el-le sait ce qu'el-le sait

Ténors. *p*
Ce qu'el-le sait ce qu'el-le sait

CHOEUR. *p*
Basses. *p*
Ce qu'el-le sait ce qu'el-le sait

p *f* *p*

Fl. H^b
1^{re} V^{cl}

J'ai - me les mi - li - tai - res, J'ai - me les mi - li - tai - res, J'ai - me les mi - li - tai - res,

J'ai - me oui J'ai - me les mi - li - tai - res!

Je sais ce que je voudrais, Je vou-

- drais ê - tre can - ti - niè - re, Près d'eux toujours je se - rais Et

Moins vite.

je les gri-se - rais, A - vec eux vaillante et lé-gè-re Au combat au com-

Pst. Cl. Cor.

p *f* *B^{tr}* Moins vite *p* *Quat.*

- bat Je mé-lance-rais, ce - la me plai - rait - il la guer - re, Ce -

ri - te - nu - to.

- la me plai - rait - il, Me plai - rait - il, Me plai - rait -

ri - te - nu - to

il? Je n'en sais rien, ce que je sais, Je n'en sais rien, ce que je

pp *p^{te} Fl.* *H^{tr}* *Cl.* *1^{rs} v^{ns}* *2^{ds} v^{ns}*

ff Tempo 1.

p
sais Ah ——— ah! que j'ai - me les mi - li - tai - res

p
Ce quel - le sait ce quel - le sait

p
Ce quel - le sait ce quel - le sait

p
Ce quel - le sait ce quel - le sait

Ténors. *p*
Ce quel - le sait ce quel - le sait

Basses *p*
Ce quel - le sait ce quel - le sait

Fl.
Cors.
Pist.
Tutti. *f* G.C. *p*
Cymb.

J'ai - me les mi - li - tai - res, J'ai - me les mi - li - tai - res, Leur u - ni - for - me co - que

Fl.

1e D^e

Leur mous-tache et leur plu-met, ah! que j'ai-me les mi-li-tai-res,

f *p*

2e D^e

j'aime les mi-li-tai-res, j'ai-me les mi-li-tai-res, leur air vain-queur En

p

3e D^e

eux oui tout ³ me plait, ah! que j'ai-me les mi-li-tai-res leur u-ni-

rit. *animez.*

Corc.

p *animez*

Fl.

4e D^e

-for-me, leur mous-tache, leur plu-met ah! que j'ai-me les mi-li-

1^a
D^{se}

cresc.

-tai-res leur u-ni-for-me, leur mous-ta-che, leur plu-met Ah! que

cres

1^a
D^{se}

j'ai-me les mi-li-tai-res, ah! que j'ai-me les mi-li-tai-res

- cen - de

f tutti.

1^a
D^{se}

Ah! ———— oui j'aime les mi-li-tai-

Cl.
Cors
p

Quat.

1^a
D^{se}

-res!

tutti.

ff

Fl^{cs} Hautb.
Cl. Cors.
B^{us} P^{ns}
Tromb Tamb
C^{cs} Cymb.
Quat-

N^o 4.

CHANSON MILITAIRE.

REP: Venez M^f le capitaine
et chantez avec moi.

All^o marziale. (♩ = 108)

LA. G^{de}
DUCHESS.

FRITZ.

WANDA.

QUATRE DAMES
D'HONNEUR.

PUCK.

NÉ POMUC.

BOUM.

Soprant.

Ténors.

Basses.

CHOEUR.

PIANO.

All^o marziale.

ff Tutti.

Quat.

The musical score is arranged in a vertical format. At the top, it lists the instruments: Fl^{cs} Hautb., Cl. Cors., B^{us} P^{ns}, Tromb Tamb, C^{cs} Cymb., and Quat-. The title 'CHANSON MILITAIRE.' is prominently displayed in the center, with 'N^o 4.' above it. To the right, the instruction 'REP: Venez M^f le capitaine et chantez avec moi.' is written. The tempo and meter are indicated as 'All^o marziale. (♩ = 108)'. The score consists of several staves: LA. G^{de} DUCHESS., FRITZ., WANDA., QUATRE DAMES D'HONNEUR., PUCK., NÉ POMUC., BOUM., Soprant., Ténors., Basses., and CHOEUR. The piano part is labeled 'PIANO.' and includes dynamic markings 'ff Tutti.' and 'p'. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 6/8. The score concludes with a 'Quat.' (quatuor) marking.

C.
D.

1. ah! c'est un fa-meux ré - gi - ment le ré - gi - ment de la gran - de Du.
2^{me} ah! - - - - -
P.^o solo.

G.
D.

-ches - se!
-ches - se!

F.

VV. et Dem. d'ho. Col 1^{er} Sop.

Quand l'en - mi
Il a l'hon -

Ta

PUCK. p Col 1^{er} Ten:

Ta

NEP. p Col 2^{er} Ten:

Ta

BOUM. p Col B^{is}

Ta

CHEUR

Ta ra ta ta ta ta ta ta ta ran - taplan ran - ta - plan

Ta ra ta ta ta ta ta ta ta ran - taplan ran - ta - plan

Ta ra ta ta ta ta ta ta ta ran - taplan ran - ta - plan

Tutti P.^o solo.

mf p

F.

fait l'im-per - ti - nent. A tom - ber d'ssus faut voir com'm' il s'em -
-neur pour sen - ti - ment Et la vic - toi - re il l'a - za pour mai -

6^{le} DUCH:

C'est
A -

-pres - se
-pres - se
Wan:Dem;d'ho *p* Col 1^{re} et 2^d Sop:

Ta

PUCK. *p* Col 1^{re} Ten:

Ta

NEP. *p* Col 2^d Ten:

Ta

BOUM: *p* Col B^{sc}

Ta

CHŒUR.

p Ta ra ta ta ta ta ta ta ta ran.ta-plan ran.ta - plan

p Ta ra ta ta ta ta ta ta ta ran.ta-plan ran.ta - plan

p Ta ra ta ta ta ta ta ta ta ran.ta-plan ran.ta - plan

mf **Tutti.**

V^e D^e

vrai qu'les hou_sards ont du bon Et qu'c'est un ai_maible es_ca_ -
 -vec son su - per-be é - ten - dard Quand il ar - ri - ve quel - que

Tutti.

G^e D^e FRITZ.

-dron, A - - vec sa cri - niè - re dans l'dos L'dragon a
 part Les femm's et les sont en chan tées, Mais c'est les

Tutti.

mf

G^e D^e

l'air très com - me il faut, On sait qu'dans l'corps des ar_til -
 homm's qui font un nez. Quand il s'en va le ré - gi -

Tutti.

mf

G^e D^e FRITZ.

leurs on n'prend qu'des homm's qu'ont d'la va - leur, Mais
 -ment, les chos' ell's se pass'nt au - tre - ment, Les

Tutti. Tutti.

mf

F1
rien ne vaut mal - gré tout ça le beau ré - gi - ment que voi -
hommes ils ont l'air en - chan - tés, mais c'est les femmes qui font un

C2
D2
ta ra ta ta ta ta Ah! ven - tre bleu

F2
la, ah sa - pre - jeu ta ra ta ta ta ta
nez, ah sa - pre - jeu

W.
D.
Ta ra ta

Col 1^{re} SOP.

P.
Ta ra ta

Col 1^{re} TFN.

N.
Ta ra ta

Col 2^{de} TEN.

B.
Ta ra ta

Col B^{ns}.

CHOEUR.
Ta ra ta ta ta ra ta ta ta ra ta ta ta ra ta

CHOEUR.
Ta ra ta ta ta ra ta ta ta ra ta ta ta ra ta

CHOEUR.
Ta ra ta ta ta ra ta ta ta ra ta ta ta ra ta

Fl. Hautb.
M.D. tr Quat.
tr Hautb.

C^u
 E^u
 ta ra ta ta ta ta ta ah! ven - tre - bleu
 F^u
 ta ah! sa - pre - jeu ta ra ta ta ta ta
 ta ta ra ta ta ta ra ta ta ta ra ta ta ta ra ta
 ta ta ra ta ta ta ra ta ta ta ra ta ta ta ra ta
 ta ta ra ta ta ta ra ta ta ta ra ta ta ta ra ta
 ta ta ra ta ta ta ra ta ta ta ra ta ta ta ra ta
 M.D. *tr*

C^u
 E^u
 ta ra ta ta ta ta ta ta ta ra ta ta ta ta
 ta ta ra ta ta ta ta ta ta
 ta ta ra ta ta ta ra ta ta ta ra ta
 ta ta ra ta ta ta ra ta ta ta ra ta
 ta ta ra ta ta ta ra ta ta ta ra ta
 ta ta ra ta ta ta ra ta ta ta ra ta
 Quat.
 pp

C^{alt}
D^{alt}

ta ra ta ta ta ra ta ta ta ra ta ta ta ra ta

p

Fr

ta ra ta ta ta ta ta

CHOEUR.

ta ta ra ta ta ta ta ta ta

ta ta ra ta ta ta ta ta ta

ta ta ra ta ta ta ta ta ta

pus

C^{alt}
D^{alt}

ta ————— Son

Fr

tara ta ta ta ra ta ta ta ra ta ta ta ra ta

CHOEUR.

ta ta ta ta

ta ta ta ta

ta ta ta ta

Fl. 2

mf

G. DUC

FR. nez donc la trompe et bat

Cl. ta ta ra ta ta ta ra ta ta ta ra ta ta ra ta

Cors.

G.C. ^{SSC}

tez les tambours, En

ta ta ra ta ta ta ra ta ta ta ra ta ta ra ta

cresc.

l'honneur de la guerre en l'hon-

ta ta ra ta ta ta ra ta ta ta ra ta ta ra ta

-neur des amours, sonnez donc la trom-

ta ta ra ta ta ta ra ta ta ta ra ta ta sonnez donc la trom-

cresc.

D.¹ -pet - te et bat - tez les tam - bours En l'hon - neur de la guer - re en

F.¹ -pet - te et bat - tez les tam - bours En l'hon - neur de la guer - re en

Hautb.

allargando.

G.¹ l'honneur des a - mours!

F.¹ l'honneur des a - mours!

Col. SOP: *f* son -

Col. 1^{re} TEN: *f* son -

Col. 2^e TEN: *f* son -

Col. B¹: *f* son -

CHOEUR. *f* son - nez donc la trom - pet - te et bat - tez les tam -

f son - nez donc la trom - pet - te et bat - tez les tam -

f son - nez donc la trom - pet - te et bat - tez les tam -

tutti. *ff*

G.
D.

F.

CHŒUR.

—bours en l'honneur de la guer_re,er l'honneur des a_mours Son_

—bours en l'honneur de la guer_re, en l'honneur des a_mours Son_

—bours en l'honneur de la guer_re, en l'honneur des a_mours Son_

G.
D.

F.

CHŒUR.

—nez donc la trom_pet - te Et bat - tez les tam_bours En

—nez donc la trom_pet - te Et bat - tez les tam_bours En

—nez sonnez donc la trompet - te Et bat - tez bat - tez les tambours En

—nez sonnez donc la trompe - te Et bat - tez bat - tez les tambours En

Allargando.

C^o
D

l'honneur de la guerre en l'honneur des amours.

F^o

l'honneur de la guerre en l'honneur des amours.

l'honneur de la guerre en l'honneur des amours.

CHOEUR

l'honneur de la guerre en l'honneur des amours.

l'honneur de la guerre en l'honneur des amours.

Allargando. *ff*

Fl.
Hautb.
Clar.
Cors.
B^{ns}.
P^{as}.
Tromb.
Tamb.
G^c G^c et Cymb.
Quat.

Œ 4.

CHŒUR. REP: Avant votre départ pour
la bataille.

Allegro. (♩ = 108)

Son - nez donc la trom - pet - te et bat -

CHŒUR GÉNÉRAL Son - nez donc la trom - pet - te et bat -

Son - nez donc la trom - pet - te et bat -

PIANO. *ff* Cuivre. Quat. Tamb.

Hain.

(Ils sortent)

-tez les tam - bours en l'honneur de la guer - re en l'hon - neur des a -

CHŒUR -tez les tam - bours en l'honneur de la guer - re en l'hon - neur des a -

-tez les tam - bours en l'honneur de la guer - re en l'hon - neur des a -

CHOEUR

-mours, son-nez donc la trom-pet-te et bat-tez les tam-

CHOEUR

-bours en l'honneur de la guer-re en l'hon-neur des a-

CHOEUR

-mours!

Fl Hautb
Cl
Corns
B^c
Quat

105

CHRONIQUE DE LA GAZETTE.

DE HOLLANDE

REP Ecoutez plutôt

Moderato (♩=96)

LA G^{le}
DUCHESSÉ

PRINCE PAUL.

PIANO

Musical score for the instrumental introduction. It includes staves for Flute/Horn (Fl Hautb), Clarinet (Cl), Trumpets (Corns), and Piano. The tempo is Moderato (♩=96) and the key signature is two sharps (D major). The piano part is marked with a forte (f) dynamic.

1^{er} COUP^t Pour
2^e COUP^t Le
1^{re} V^{ox}

Vocal line and piano accompaniment for the first part of the song. The vocal line is marked with a mezzo-piano (mp) dynamic. The piano accompaniment is marked with a piano (p) dynamic.

1^{er} é-pou-ser u-ne Prin-ces-se Le Prin-çe Paul s'en est al-lé, Mais il pu-ait que rien ne
2^e Prin-çe étai-t tout feu-tout flamme En ar-ri-vant à cette cou-rt, Le Prin-çe étai-t brû-lé d'a-

Vocal line and piano accompaniment for the second part of the song. The vocal line is marked with a piano (p) dynamic. The piano accompaniment is marked with a piano (p) dynamic.

1^{er} près - se le ma-ri-age est re-cu-lé. Tous les jours quand pa-rait l'au-ro-re Le
2^e l'ou-voir en ar-ri-vant près de sa dame, Il a tant brû-lé qu'on sup-po-se A

Musical staff for Flute/Horn (Hautb) and Flute (Fl).

Piano accompaniment for the final part of the song. It includes staves for the right and left hands of the piano.

1^{er} Prin-ee Paul met des gants blancs. Est ce aujourd'hui? non pas en ce re-... A
2^e près six mois de ce jeu là Qu'il ne doit pas res-ter grand cho-se De

The first system of the musical score consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The piano accompaniment is written in a grand staff (treble and bass clefs). The lyrics are: "1^{er} Prin-ee Paul met des gants blancs. Est ce aujourd'hui? non pas en ce re-... A 2^e près six mois de ce jeu là Qu'il ne doit pas res-ter grand cho-se De".

1^{er} c-lors le prin-ee ô-te ses gants. Le prin-ee Paul a l'a-me gran-de, Il
2^e c-Tout ce feu dont il brû-la. Dans ta po-che mets ta de-man-de, Prin-ee

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "1^{er} c-lors le prin-ee ô-te ses gants. Le prin-ee Paul a l'a-me gran-de, Il 2^e c-Tout ce feu dont il brû-la. Dans ta po-che mets ta de-man-de, Prin-ee". The piano accompaniment includes markings for "Gors" (Horn) and "Fl." (Flute).

1^{er} c souffre mais il se tient coi rall. Voi-là ce que l'on dit de moi, voi-
2^e c Paul et ren-tre chez toi rall. Voi-la ce que l'on dit de moi, voi-

The third system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "1^{er} c souffre mais il se tient coi rall. Voi-là ce que l'on dit de moi, voi- 2^e c Paul et ren-tre chez toi rall. Voi-la ce que l'on dit de moi, voi-". The piano accompaniment includes markings for "1^{er} Vns" (Violins), "Fl Hautb." (Flute and Oboe), and "rall." (rallentando).

là ce que l'on dit de moi, Voi-là ce que l'on dit dans la ga-zet-te de Hol-

The fourth system of the musical score concludes the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "là ce que l'on dit de moi, Voi-là ce que l'on dit dans la ga-zet-te de Hol-". The piano accompaniment includes a marking for "Cors. B^{us}" (Bass Horn).

6^e DUC^{SC}

Il faut tou-jours a-jou-ter foi, Il
 -lan - - - de oui, Voi-

cl.

This system contains the first vocal entry for the Duke. The vocal line (treble clef) has a key signature of two sharps (F# and C#) and a common time signature. The lyrics are "Il faut tou-jours a-jou-ter foi, Il -lan - - - de oui, Voi-". The piano accompaniment (grand staff) features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and chords in the left hand.

faut toujours a-jou-ter foi, Il faut a-jou-ter foi à la ga-zet-te de Hol-
 -là ce que l'on dit de moi, Voi-là ce que l'on dit dans la ga-zet-te de Hol-

rit.

rit.

Cors.
B^{ns}

rit

This system continues the vocal entry. The lyrics are "faut toujours a-jou-ter foi, Il faut a-jou-ter foi à la ga-zet-te de Hol- -là ce que l'on dit de moi, Voi-là ce que l'on dit dans la ga-zet-te de Hol-". The piano accompaniment includes a section for "Cors. B^{ns}" (Cor Anglais in B-flat) and a "rit" (ritardando) marking.

-lan - - - de.

-lan - - - de

Tutti
mf

This system concludes the vocal entry with the lyrics "-lan - - - de." and "-lan - - - de". The piano accompaniment features a "Tutti mf" (Tutti mezzo-forte) marking and continues with a rhythmic accompaniment.

Fl.
Hautb.
Cl.
Cors
B^{us}
E^{us}
Tromb
G^e C^{on} Symb
Quat

№ 6.

A. CHOEUR, L. COUPLETS du SABRE, (FINAL et MARCHÉ MILITAIRE.

A CHOEUR.

RÉP Voilà ce que je craignais.

LA G^de
DUCHESSÉ.

All^o marziale. (♩ = 112)
Musical staff for LA G^de DUCHESSÉ.

WANDA.

Col 1^o Sop.
Musical staff for WANDA.

4 DEM^les
D'HONNEUR.

2 Col 1^o Sop. 2 Col 2^d Sop.
Musical staff for 4 DEM^les D'HONNEUR.

FRITZ.

Col 1^o Ténors
Musical staff for FRITZ.

PUCK.
PAUL
NÉPOMUC.

1^o PUCK col 1^o Ten. PAUL et NÉP. Col 2^d Ten.
Musical staff for PUCK, PAUL, NÉPOMUC.

BOUM

Col Basses.
Musical staff for BOUM.

PAYSANNS

Musical staff for PAYSANNS.

CHOEUR.

(le Général Boum donne le signal, roulement de tambour.)

Musical staff for CHOEUR (SOLDATS).

SOLDATS

(Commencer après le roulement de tambour.)

PIANO.

All^o marziale.
f Tutti
Musical staff for PIANO.

Musical staff for PIANO (continued).

A. CHOEUR.

CHOEUR.

f Ils vont tous par - tir pour la guerre, Tambour en a -

f Ils vont tous par - tir pour la guerre, Tambour en a -

f Ils vont tous par - tir pour la guerre, Tambour en a -

CHOEUR.

-vant Tambour bat - tant tambour battant tambour battant Encore un regard en ar -

-vant Tambour bat - tant tambour battant tambour battant Encore un regard en ar -

-vant Tambour bat - tant tambour battant tambour battant Encore un regard en ar -

CHOEUR.

-rière Puis en avant Puis en a - vant Encore un regard en ar - riè - re Ils vont

-rière Puis en avant Puis en a - vant Encore un regard en ar - riè - re

-rière Puis en avant Puis en a - vant Encore un regard en ar - riè - re

CHOEUR.

tous par - tir par - tir pour la guerre Ils vont partir tambour battant tam -
 nous allons par - tir pour la guerre oui nous partons tambour battant tam -
 nous al - lons par - tir pour la guerre oui nous partons tambour battant tam -

CHOEUR.

-bour tambour bat - tant bat - tant tambour bat - tant, E - cou - tez
 -bour tambour bat - tant bat - tant tambour bat - tant,
 -bour tambour bat - tant bat - tant tambour bat - tant.

G. DUC^{te} rit - -
 C. Gots. rit - - -
 B^{us}

un peu moins vite.

tous la voix de votre sou - ve - ra - - - - - ie. Voi -

p Quat.

ici le nouveau gé - né - ral

PAYSANNES

Lui notre gé - né - ral lui notre gé - né - ral?

CHŒUR.

SOLDATS

Lui notre gé - né - ral lui notre gé - né - ral?

Lui notre gé - né - ral lui notre gé - né - ral? Cl.

All.^o

Tutti sans G^{es} C^{es}

Cors.
B^{ns}

And^{te}

B^{ns}
Tromb
Quat.

G^e
D^e

Oui sol - dats et je suis cer - tai - ne Qu'il ne s'en ti - re - ra pas

All.^{to} (♩ = 66)

G^e
D^e

mal
PUCK à demi voix

p Unissons nous pour la ven - gean - ce Soyons a - droits! il est seul, et nous qu'el - le

PAUL à demi voix.

p Unissons nous pour la ven - gean - ce Soyons a - droits! il est seul, et nous qu'el - le

BOUM à demi voix

p Unissons nous pour la ven - gean - ce Soyons a - droits! il est seul, et nous qu'el - le

V^{ns} Alto

All.^{to} Harm

pp B^{es}es

G^e C^e sans Cm^{es}

H
chan - ce Il est seul et nous, quel le chance, nous sommes trois! ah

P
chan - ce Il est seul et nous, quel le chance, nous sommes trois! ah

B
chan - ce Il est seul et nous, quel le chance, nous sommes trois! ah

H
ah! nous som mes trois ah! Il est seul il est

P
ah! nous som mes trois ah! Il est seul il est

B
nous som mes trois ah! Il est seul il est

P
seul et nous som mes trois.

F
seul et nous som mes trois.

B
seul et nous som mes trois.

Tutti *sf* Harm. Quat. Fl. Haut. *p* Clar.

WANDA. (à Fritz)

Fritz: Toi gé_né_ral en chef à Wanda. Ah tu vas m'oubli-

1^{re} V^{ns} Fl.

2^{de} V^{ns} B^{ns}

V: er Tu m'aimeras toujours?

F: Mignonne ah! ne crains rien Toujours n'en dou-te

V: Dis encor u - ne fois

F: pas autant que tu vou - dras!

1^{re} V^{ns}

All^o. LA Gnd DUC^{se} eres - - - - - en - - - - -

Fl. 12^{te} quand vous aurez fi - ni de vous par - ler la - bas vous vous rap - pe - le -

eres - - - - - en - - - - - do

11
B

- rez que j'attends, n'est-ce pas ?

DI MOISILLIS D'HONNEURS col Sop

El_le jet_te sur

CHOEUR

PUCK PAUL et NI POMIG col Tenors

Fl_le jet_te sur

BOUM col Basse

El_le jet_te sur

Tutti

Cuivres

Timb

Detailed description: This system contains the first vocal entry. It includes a soprano part (DI MOISILLIS D'HONNEURS), a tenor part (PUCK PAUL et NI POMIG), and a bass part (BOUM). The piano accompaniment features a melody in the right hand and chords in the left hand, with dynamic markings like 'Tutti' and 'Cuivres'.

CHOEUR

eux Des regards fu - ri - eux, El_le jet_te sur

eux Des regards fu - ri - eux, Fl_le jet_te sur

eux Des regards fu - ri - eux, El_le jet_te sur

Detailed description: This system contains the second vocal entry for the chorus. It features three vocal parts (Soprano, Tenors, Bass) and piano accompaniment. The lyrics are 'eux Des regards fu - ri - eux, El_le jet_te sur' for the soprano, 'eux Des regards fu - ri - eux, Fl_le jet_te sur' for the tenors, and 'eux Des regards fu - ri - eux, El_le jet_te sur' for the bass. The piano accompaniment continues with similar textures to the first system.

CHŒUR.

eux des regards fu - ri - eux, el - le jet - te sur

eux des regards fu - ri - eux, el - le jet - te sur

eux des regards fu - ri - eux, el - le jet - te sur

CHŒUR.

eux des regards fu - ri - eux

eux des regards fu - ri - eux

eux des regards fu - ri - eux

Lento.

p

Andante. (♩ = 63)

La DUCH

En les voyant mon cœur s'a - gi - te

Hautb
Cl

Quatuor.

p Andant.

p *f*

1a
D.

Pourquoi bat-il donc tout de travers?

Tromb:

1a
D.

Et pourquoi donc Cet te pe - ti - te me por - te -

Tromb:

1a
D.

al - - - lar - - - gan - - - do

t'el - le sur les nerfs, ah! j'ai mes nerfs mes

rit.

Quat

1a
D.

nerfs

WANDA

FRITZ.

La grande Duchesse pal - pi - te

Elle a ses nerfs elle a ses

elle a ses

a tempo.

pp

W. *nerfs!*

V. *nerfs!*

Pr
Pa. U _ nis_sons-nous pour la vengean - ce, so _ vous a -

B. U _ nis_sons-nous pour la vengean - ce, so _ vous a -

Ham.

Bass

G^{se} C^{se} sans cymb:

G^{de} DUCH:

Ah

Pr
Pa. - droits! Il est seul et nous, quel le chan - ce, il est seul et nous quel le

B. - droits! Il est seul et nous, quel le chan - ce, il est seul et nous quel le

G^{de}
D.

ah! j'ai mes nerfs ah! Elle me porte sur les

WANDA.

ah! elle a ses nerfs ah!

DEMOISELLES D'HONNEUR. *crescendo*

elle a ses nerfs, *pp* elle

FRITZ.

elle a ses nerfs ah!

Pu.
Fa. *crescendo*

chance, nous sommes trois, nous sommes trois,

B.

chance, nous sommes trois, nous sommes trois,

crescendo

elle a ses nerfs *pp* elle

CHOEUR.

elle a ses nerfs

crescendo

cre- scen- do *pp*
elle a ses nerfs elle a ses nerfs elle

Cl: Cuires. Cordes.
Bass. Hautb. Fl.

cre- scen- do *fp*

cre- scen- do

1^{re} D. *nerfs* Ah! j'ai mes nerfs ah! j'ai mes

V. *a ses nerfs elle*

D. d'h. *a ses nerfs elle*

F.

Pu. Pa. (à demi voix) *p* Unissons-nous pour la vengeance

B. (à demi voix) *p* Unissons-nous pour la vengeance

a ses nerfs elle

CHŒUR. *pp* *elle a ses nerfs*

a ses nerfs elle

The musical score is for a vocal ensemble. It features several parts: a soprano (1^{re} D.), a violin (V.), a double bass (D. d'h.), a flute (F.), a piccolo (Pu.), a bassoon (Pa.), a bass (B.), and a choir (CHŒUR.). The lyrics are in French and describe a scene of vengeance. The score includes dynamic markings such as *p* (piano) and *pp* (pianissimo), and performance instructions like "(à demi voix)". The music is written in a key with one sharp (F#) and a common time signature (C). The lyrics are: "nerfs Ah! j'ai mes nerfs ah! j'ai mes", "a ses nerfs elle", "Unissons-nous pour la vengeance", "elle a ses nerfs", and "a ses nerfs elle".

Gde D. *nerfs* *Ah! j'ai mes nerfs*

V. *Ah!*

D. d'h. *a ses nerfs, ses nerfs elle a ses*

F. *Elle a ses nerfs* *Ah!*

Pu. Pa. *(à demi voix)* *Il est seul ah! quelle chance* *Nous sommes*

R. *(à demi voix)* *Il est seul ah! quelle chance* *Nous sommes*

CHŒUR.
a ses nerfs, ses nerfs elle a ses
elle a ses nerfs, ses nerfs elle a ses
a ses nerfs, ses nerfs elle a ses

1^{er} Viol: Fl. 1^{er} Viol: Fl. 1^{er} Viol:

Gd.
D. ah! j'ai mes nerfs ah! j'ai mes nerfs ah! j'ai mes

V. elle a ses nerfs elle a ses nerfs elle a ses

D.
d.b. nerfs elle a ses

F. elle a ses nerfs elle a ses nerfs elle a ses

Pu.
P. nous sommes trois, nous sommes trois nous som - mes

B. nous sommes trois, nous sommes trois nous som - mes

nerfs elle a ses

Cu.
K. nerfs elle a ses nerfs elle a ses nerfs elle a ses

nerfs elle a ses nerfs elle a ses nerfs elle a ses

1.^{re} Viol: Fl: Viol: Fl: Cuivres.
cre - scen - do.

Timb.

rit: a tempo .

6^{de} D. nerfs En les voyant mon cœur s'agi - te

W. nerfs En nous voyant son cœur s'agi - te

D. d'h. nerfs En les voyant son cœur s'agi - te

F. nerfs En nous voyant son cœur s'agi - te

Pu. (à part)
Pa. nerfs Unissons nous Pour la vengeance

B. (à part)
nerfs Unissons nous Pour la vengeance

rit: a tempo .

nerfs En les voyant son cœur s'agi -

CHOEUR .

nerfs En les voyant son cœur s'agi - te

rit Tutti.
En les voyant son cœur s'agi -

f a tempo Bass:
Triomb
Quatuor

Sopr.
 Pourquoi bat-il donc tout de travers Et pourquoi donc
 Et son regard Qui est plein d'éclairs En nous voyant
 Et son regard Qui est plein d'éclairs En les voyant
 Et son regard Qui est plein d'éclairs En nous voyant
 Bass.
 Soyons adroits Soyons adroits Qui il est seul
 Soyons adroits Soyons adroits Qui il est seul
 Et son regard Qui est plein d'éclairs En les voyant
 Et son regard Qui est plein d'éclairs En les voyant
 Et son regard Qui est plein d'éclairs En les voyant
 Et son regard Qui est plein d'éclairs En les voyant
 Et son regard Qui est plein d'éclairs En les voyant

ritenuto .

G^{de}. D. Cet_te pe-ti - te me por-te-l-le sur les nerfs sur les nerfs Ah! j'aimes

W. Son cœur s'a-gi - te Et je lui por-te sur les nerfs sur les nerfs Elle a ses

D. d'h. Son cœur s'a-gi - te Elle lui por-te sur les nerfs sur les nerfs Elle a ses

F. Son cœur s'a-gi - te Et je lui por-te sur les nerfs sur les nerfs Elle a ses

Pu. Pa. Nous sommes trois Il est seul il est seul Nous sommes

B. Nous sommes trois Il est seul il est seul Nous sommes

ritenuto .

Son cœur s'a-gi - te Elle lui por-te sur les nerfs sur les nerfs Elle a ses

CHŒUR. Son cœur s'a-gi - te Elle lui por-te sur les nerfs sur les nerfs Elle a ses

Son cœur s'a-gi - te Elle lui por-te sur les nerfs sur les nerfs Elle a ses

nerfs Ah! j'ai mes

col soprano.

nerfs col soprano.

nerfs col 1er tenor.

trois Unissons nous pour la vengeance soyons a-droits.

trois Unissons nous pour la vengeance soyons a-droits

nerfs Elle a ses

nerfs Elle a ses

nerfs Elle a ses

Quatuor.

Harp: Quatuor.

Basses. Cors.

6^{te} Caisse sans Gymb:

G^{de} D. *nerfs*
 Il est seul et nous quel le chan - ce Nous som - mes
 Il est seul et nous quel le chan - ce Nous som - mes

CHOEUR.
nerfs
nerfs
nerfs

Allegro.
 G^{de} D. Ah! j'ai mes nerfs Ah! j'ai mes nerfs
 WANDA.
 FRITZ. Elle a ses nerfs
 Elle a ses
 P^{ri.} Pa. trois.
 B. trois.
Allegro.
sf

G^{de} D. Ah jai mes nerfs Ah jai mes nerfs

V. Elle a ses nerfs Elle a ses nerfs

F. nerfs Elle a ses nerfs Elle a ses nerfs

Pu. Pa. Nous sommes trois nous sommes

B. Nous sommes trois nous sommes

G^{de} D. Ah! Ah! jai mes nerfs.

V. Ah! Elle a ses nerfs.

F. Elle a ses nerfs.

Pu. Pa. trois nous sommes trois

B. trois nous sommes trois

CHOR. R. Elle a ses nerfs. Elle a ses nerfs.

Elle a ses nerfs. Tutti. Timb. ff

Même mouv!
G^de DUCH: (se remettant avec effort.)

Mais je suis Reine et mon de_voir Pour garder mon pres_ti_ge Mon presti_ge m_o-
Même mouv!

Quatuor.

3 3 3 (s'adressant à l'aide de camp) (ils gagnent)

_ bli_ge mon prestige mon pres_tige m'oblige m'oblige à rien laisser voir. AI-

All^o maestoso.

G^de D. - lèz Monsieur et me donnez à l'instant ce que vous sa_viez.

WANDA. (presque parlé)

FRITZ. Qu'est-c' que ça peut (presque parlé)

PUCK et PAUL. Qu'est-c' que ça peut (presque parlé)

BOUM. Qu'est-c' que ça peut (presque parlé)

(presque parlé) Qu'est-c' que ça peut

CHŒUR. Qu'est-c' que ça peut être? (presque parlé)

Qu'est-c' que ça peut être? (presque parlé)

All^o maestoso.
Hautb.
Cl.
Corns
Bassons

Qu'est-c' que ça peut être?
Quatuor.

Bassons.
Basses pizz:

W
être qu'est-c' que ça peut être qu'est-c' que ça peut être

DE MOISELLES D'HONNEUR.
qu'est-c' que ça peut être qu'est-c' que ça peut être

F
être qu'est-c' que ça peut être qu'est-c' que ça peut être

Pu Pa
être qu'est-c' que ça peut être qu'est-c' que ça peut être

B.
être qu'est-c' que ça peut être qu'est-c' que ça peut être

qu'est-c' que ça peut être qu'est-c' que ça peut être

CHEUR.
qu'est-c' que ça peut être qu'est-c' que ça peut être

qu'est-c' que ça peut être qu'est-c' que ça peut être

qu'est-c' que ça peut être qu'est-c' que ça peut être

Allegro.

W. *W.*
 ê-tre qu'est-c' que ça peut-être?

D. *d h:* *D.*
 qu'est-c' que ça peut-être?

F. *F.*
 ê-tre qu'est-c' que ça peut-être? *f* Le

Pu *Pu* *Pu*
 ê-tre qu'est-c' que ça peut-être? *f* Le

B. *B.*
 ê-tre qu'est-c' que ça peut-être? *f* Le sa - bre Le

CHEUR.
 qu'est-c' que ça peut-être?

CHEUR. *CHEUR.*
 qu'est-c' que ça peut-être? *f* Le

CHEUR.
 qu'est-c' que ça peut-être? *f* Le sa - bre, un

G^{ss}e C^{ss}e sans Cymb:

Allegro.

Cors.
Pist:

cre - - - - - seen - - - - -

f

le sa - bre, le sa - bre!

D. *f*

le sa - bre, le sa - bre!

F. sa - bre, le sa - bre, le sa - bre!

Pu. sa - bre, le sa - bre, le sa - bre!

B. sa - bre, le sa - bre, le sa - bre!

f

le sa - bre, le sa - bre!

CHŒUR.

sa - bre, le sa - bre, le sa - bre!

sa - bre, le sa - bre, le sa - bre!

Fi-
Tromb: *ff* Tutti.

do.

The musical score is arranged in a grand staff format. It includes five vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass, and Chorus) and a piano accompaniment. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4. The vocal parts feature lyrics: 'le sa - bre, le sa - bre!' and 'sa - bre, le sa - bre, le sa - bre!'. The piano accompaniment includes triplets in the right hand and a rhythmic pattern in the left hand. Dynamic markings include *f* (forte) and *ff* (fortissimo). The word 'Tutti.' is written above the piano part in the final section.

B. COUPLETS DU SABRE.

Moderato. (♩ = 96)

La 6^de DUCHESSE.

1^{er} COUPLET. Voi-ci le sabre de mon
2^e COUPLET. Voi-ci le sabre de mon

PIANO. *p*

La D.
pè - re , Tu vas le mettre à ton co-té Ton bras est fort ton âme est
pè - re , Tu vas le mettre à ton co-té A-près la vic-toi-re jès-

Pist.
pp

La D.
fi - re , Ce glai-ve se - ra bien por-té
-pè - re Te re-voir en bonne san-té

Pist.
pp

1a
D.

Quand pa - pa s'en allait en guer - re, Du moins il me l'a ra - cor -
Car si tu mourais à la guer - re J'au - rais trop peur en vé - ri -

Pist
p 3 3 3 3

G. C. sans Cymb:

1a
D.

-té, Des mains de mon augus - te nè - re Il pre -
-té, De n'a - voir plus jamais sur tè - re un mo -

1a
D.

- nait ce fer redou - té.
- ment de fé - li - ci - té.

p

X Voi ci le
X Voi ci le

Cuivres.

1a
D.

*z**f* *p* *z**f* *p* *z**f* *p*

sa - bre le sa - bre le sa - bre, voi - ci le sa - bre le sabre de mon
sa - bre le sa - bre le sa - bre, voi - ci le sa - bre le sabre de mon

Cuivres.

p Cymb:

F1:
Hautb:

Pist:

fz *f* *fz*

pè - re Voi - ci le sa - bre le sa - bre le sa - bre Tu vas le mettre à ton co -
 pè - re Voi - ci le sa - bre le sa - bre le sa - bre Tu vas le mettre à ton co -

Tromb.

rit. - nu - to.

- té Tu vas le mettre à ton co - té!
 - té Tu vas le mettre à ton co - té!

WANDA. col 1^o Sop.

2^e Dem d'honn. col 1^o Sop. et 2 col 2^d Sop.

FRITZ.

PUCK col 1^{er} Ténor PAUL. et NÉPOMUC col 2^d

Voi - ci le sa - bre le sa - bre le

BOUM. col Basse

CHŒUR.

Voi - ci le sa - bre le sa - bre le
 Voi - ci le sa - bre le sa - bre le
 Voi - ci le sa - bre le sa - bre le

rit. *Tutti*

sa - bre, voi - ci le sa - bre le sa - bre de son pè - re, voi - ci le
 sa - bre, voi - ci le sa - bre le sa - bre de son pè - re, voi - ci le
 sa - bre, voi - ci le sa - bre le sa - bre de son pè - re, voi - ci le
 sa - bre, voi - ci le sa - bre le sa - bre de son pè - re, voi - ci le

The first system consists of five staves. The top four staves are vocal lines in treble clef, each with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The lyrics are repeated across these staves. The fifth staff is a piano accompaniment in bass clef, featuring a complex rhythmic pattern with sixteenth notes and chords, marked with a '6' above the first two measures.

sa - bre le sa - bre le sa - bre Tu vas le mettre à ton co
 sa - bre le sa - bre le sa - bre Je vais le mettre à mon co
 sa - bre le sa - bre le sa - bre Tu vas le mettre à ton co
 sa - bre le sa - bre le sa - bre Tu vas - le
 sa - bre le sa - bre le sa - bre Tu vas le

The second system consists of five staves. The top four staves are vocal lines in treble clef, each with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The lyrics are repeated across these staves. The fifth staff is a piano accompaniment in bass clef, featuring a complex rhythmic pattern with sixteenth notes and chords, marked with a '3' above the first two measures.

ritenuto.

1. D. *3* *3*
 - té tu vas le mettre à ton co - té

F. *3* *3*
 - té je vais le mettre à mon co - té.

CHOEUR. *3 rit.* *3*
 - té tu vas le mettre à ton co - té.

met - tre le mettre à ton co - té.

met - tre le mettre à ton co - té.

Tutti
ff

1^{re} fois

2^e fois
 FRITZ.

Cl
 Bons Hautb

p

Quatuor

Vous pou -

Allegretto (♩ = 184) **C. FINAL.**

F. *1^{er} viol* *Fl*
 - vez sans ter - reur Confi - er à mon bras Le sa - bre vé - né -

Allegretto.
p Quatuor

Bons

r

1^{er} Von

Pist.

1^{er} Von

ré de monsieur votre père. Je re_vien_drai vain_queur ou

La DUCH.

Tu reviendras vain_queur

ne revien_drai pas.

PUCK, PAUL. (à part)

BOU M. (à part)

1^{er} Von

1^{er} Von

II

II

WANDA.

Tu reviendras vain_queur

ne revien_dra pas

ne revien_dra pas

Fl: Hautb.

1^{er} Von

1^{er} Von

II

II

FRITZ

Je re_vien_drai vain_queur
 ne revien_dra pas Il ne revien_dra
 ne revien_dra pas Il ne revien_dra

Bons
 1^{er} Violon
 1^{er} Violon

La DUCH

Il re_vien_dra vain_queur
 Il re_vien_dra vain_queur
 Je re_vien_drai vain_queur
 pas Il ne re_vien_dra
 pas Il ne re_vien_dra

WANDA, *f*
f Les Dem: d'honn. col sop:

CHOR

Il re_vien_dra vain_queur
 Il re_vien_dra vain_queur
 Il re_vien_dra vain_queur

Tutti
 sans batterie
 Quatuor
p

f Je re_vien_drai vain_queur *f* Je re_

pas *p* Il ne revien_dra pas

pas *f* WANDA col sop Il ne revien_dra pas *f*

CHŒUR
f Il re_vien_dra vain_queur *f* Il re_
f Il re_vien_dra vain_queur *f* Il re_
f Il re_vien_dra vain_queur *f* Il re_

f *p* *f* Harm: Cuivres.

f _vien_drai vain_queur *f* Je re_

p Il ne re_vien_dra pas

p Il ne re_vien_dra pas

CHŒUR.
f _vien_dra vain_queur *f* Il ne
f _vien_dra vain_queur *f* Il ne
f _vien_dra vain_queur *f* Il ne

p *f* Harm Cuivres.

Quat

Allegro.

F. *-vien_drai vain_queur* *Je re_vien_*

Pu. *Il ne re_vien_dra pas*

P.a. *Il ne re_vien_dra pas*

B. *Il ne re_vien_dra pas*

CHŒUR. *-vien_dra vain_queur* *Il re_vien_*

-vien_dra vain_queur *Il re_vien_*

-vien_dra vain_queur *Il re_vien_*

Allegro. *Hom. Corses.*

Quat:

F. *-drai* *je re_viendrai* *reviendrai*

Pu. *reviendra pas* *reviendra pas* *r'viendra*

P.a. *reviendra pas* *reviendra pas* *r'viendra*

B. *reviendra pas* *reviendra pas* *r'viendra*

CHŒUR. *-dra* *il re_vien_dra* *reviendra*

-dra *il re_vien_dra* *reviendra*

-dra *il re_vien_dra* *reviendra*

Quatuor

F1. Hautb. *p Cors.*

reviendrai reviendrai reviendrai

pas r'viendra pas r'viendra pas r'viendra pas non

pas r'viendra pas r'viendra pas r'viendra pas non

reviendra reviendra reviendra

reviendra reviendra reviendra

reviendra reviendra reviendra

Cl:
Bons

Bons

(♩ = 112)

Je se_rai

NON NON NON NON NON NON NON

NON NON NON NON NON NON NON

Fl
Hautb.

Quat

Quatuor

1^{er} Viol

p Cl

Cors.

F

vainqueur Grâce à ma valeur Mon artille_ri_e Ma cava_le_ri_e Triomphant

Bons Cymbales

G C sans Cymb

F.

dé_ ja l'en_ne_mi se_ ra E_era_sé bro_s_ sé Bri_sé dis_ per_

Bons Cymbales

G C sans Cymb

G C sans Cymb:

La DICH; et WANDA

r

_sé! Il se ra vain_queur Grâce à sa va_ leur Son ar_til_le_

PUCK PAULP

BOUM. p Il se ra vain_ cu Il se_ ra bat_ tu Son ar_til_le_

4 Dem dhonn. col sop:

p H se_ ra vain_ queur

p H se_ ra vain_ queur

H se_ ra vain_ queur

Tutti

mf

CHOEUR

VOIX

TRITZ.

COEUR.

GRAND PIANO

Triomphant dé_jà l'ennemi se_ra E_era_sé bros_

ri_e Sa ca_va_le_ri_e Tout ce_la se_ra Je le vois dé_jà E_era_sé bros

Grâ_ ce à sa va_ leur Il se_ ra

Grâ_ ce à sa va_ leur Il se_ ra

Grâ_ ce à sa va_ leur Il se_ ra

VOIX

COEUR.

GRAND PIANO

sé Brisé dis_per_sé

sé Brisé dis_per_sé Par_tous mu_sique en_tê_te En_a_vant Tra_la

sé Brisé dis_per_sé

sé Brise disper_sé

Tri_om_phant

Tri_om_phant

Tri_om_phant

Tutti

Pist solo

f

p

Fl

F

la la la la la la la Comme pour u_ne fê_te En chantant la la

Pist: solo.

La DUGH: *p*

Partez musique en têt_e En a_vant Tra la

VVANDA. *p*

Partez musique en têt_e En a_vant Tra la

Dem. d'honn:

Partez musique en têt_e En a_vant Tra la

F

la la la la la la la

PUCK, PAUL.

Partez musique en têt_e En a_vant Tra la

BOI M. *p*

Ils vont musique en têt_e En a_vant Tra la

CHEUR.

Partez musique en têt_e En a_vant Tra la

Partons musique en têt_e En a_vant Tra la

Partons musique en têt_e En a_vant Tra la

Fl
Pist

mf Harm

L.
 la la la la la la la la la Com_me pour u_ne

W.
 - la la la la la la la la la Com_me pour u_ne

D. Ph.
 la ca la la la la la la la la Com_me pour u_ne

F.
 Com_me pour u_ne

Pa.
 la la la la la la la la la Com_me pour u_ne

B.
 la la la la la la la la la Com_me pour u_ne

la la la la la la la la la Com_me pour u_ne

CHOEUR.
 la la la la la la la la la Com_me pour u_ne

la la la la la la la la la Com_me pour u_ne

Musical accompaniment for piano, featuring triplets and chords in the right hand and bass notes in the left hand.

Soprano (S): fête Enchantant la la la la la la la la la

Alto (A): fête Enchantant la la la la la la la la la

Tenor (T): fête Enchantant la la la la la la la la la On enva -

Bass (B): fête Enchantant la la la la la la la la la

CHŒUR:
Soprano: fête Enchantant la la la la la la la la la
Bass: fête Enchantant la la la la la la la la la

Piano (P):
fête Enchantant la la la la la la la la la
Quit
f

V.
On enva - hi - ra il fui - ra

O.
On enva - hi - ra il fui - ra

F.
_ hi - ra L'ennemi fui - ra il fui - ra

Po.
On le pour - sui - vra il fui - ra

Pa.
On le pour - sui - vra il fui - ra

B.
On le pour - sui - vra il fui - ra

CHŒUR.
On enva - hi - ra il fui - ra

On enva - hi - ra il fui - ra

On enva - hi - ra il fui - ra

Tutti.

Hautb.
Cl.

2^e Violon
Alto.

p

Basses

FRITZ. La DUCH. FRITZ.

L'ennemi fui - ra l'ennemi fui - ra On le traque - ra on le traque - ra

4^{es} Violon

D. *Le disper-se-ra Et l'en-fon-ce-ra*

E. *Le disper-se-ra Et l'en-fon-ce-ra*

F. *Gaiement nous i-rons nous e-lan-ce-rons nous bru-le-rons partout Pil-le-*

FC. *Il-s bru-le-ront tout Pil-le-*

B. *Il-s bru-le-ront tout Pil-le-*

CHOEUR

Nous e-lan-ce-rons Pil-le-

Nous e-lan-ce-rons Pil-le-

Hum. Cuius

Fl.

G³se C³e scale.

V
-rons par - tout Gai-ment nous lan-çons nous

P
-rons par - tout Ils brû - le - ront tout

B
-rons par - tout Ils brû - le - ront tout

CHOEUR

T
-rons par - tout Nous e - lan - ce - rons

B
rons par - tout Nous e - lan - ce - rons

V
brû-le-rons partout Pil-le-rons par - tout. Je se-rai vain-

P
f Pil-le-rons par - tout.

B
f Pil-le-rons par - tout.

CHOEUR

T
f Pil-le-rons par - tout.

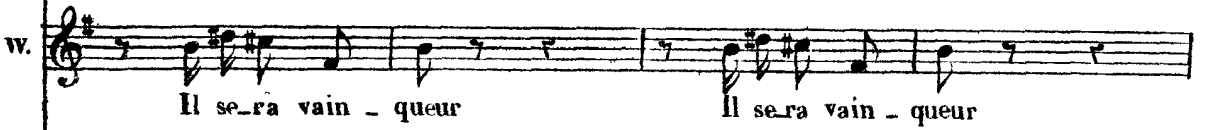
B
f Pil-le-rons par - tout.

Et
1^{er} Vu
Hautb

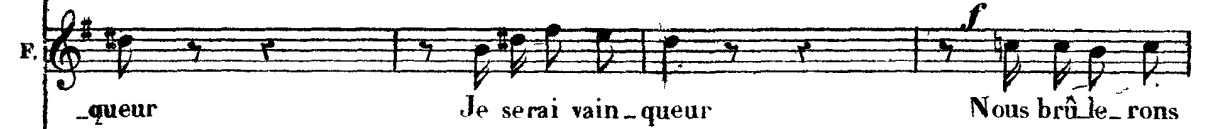
Cl
Cl^s
Bis

Quit *p*

1a DU.  Il se_ra vain - queur Il se_râ vain - queur

V.  Il se_ra vain - queur Il se_ra vain - queur

4 D.  Il se_ra vain - queur Il se_ra vain - queur

F.  _queur Je serai vain - queur Nous brûle_rons

P.  Il se_ra vain - cu Il se_ra vain - cu Ils brûle_ront

R.  Il se_ra vain - cu Il se_ra vain - cu Ils brûle_ront

 Il se_ra vain - queur Il se_ra vain - queur

CHOEUR  Il se_ra vain - queur Il se_ra vain - queur nous brûle_rons

 Il se_ra vain - queur Il se_ra vain - queur nous brûle_rons

Tutti.  *f* *p* *f* *f*

1.
 DU. *f* Il se-ra
 V. *f* Il se-ra
 4.
 D. *f* Il se-ra
 V. tout Pil_lerons par - tout nous bru_le - rons tout, pil_lerons par - tout Je se-rai
 P. tout Pil_leront par - tout ils bru_le - ront tout, pil_leront par - tout Il se-ra
 B. tout Pil_leront par - tout ils bru_le - ront tout, pil_leront par - tout Il se-ra
f Il se-ra
 CHOEUR.
 tout Pil_lerons par - tout nous bru le - rons tout, pil_lerons par - tout ra
 tout Pil_lerons par - tout nous bru_le - rons tout, pil_lerons par - tout Il se-ra

DU.

vain_queur Il sera vainqueur il sera vainqueur il se_ra vainqueur il sera vainqueur il sera

W.

vain_queur Il sera vainqueur il sera vainqueur il sera vainqueur il sera vainqueur

+
D.

vain_queur Il sera vainqueur il sera vainqueur il se_ra vainqueur il sera vainqueur

F.

vainqueur Je serai vainqueur je serai vainqueur je serai vainqueur il sera vainqueur

P.
et
P.

vain_cu Il sera vain_cu il sera vain_cu il sera vain_cu il sera vain_cu

B.

vain_cu Il sera vain_cu il sera vain_cu il se_ra vain_cu il sera vain_cu

CHOEUR.

vainqueur Il sera vainqueur il sera vainqueur il sera vainqueur il sera vainqueur

vainqueur Il sera vainqueur il sera vainqueur il sera vainqueur il sera vainqueur

vainqueur Il sera vainqueur il ser vainqueur il sera vainqueur il sera vainqueur

DU

vain_queur vainqueur vain_queur vain_queur vain_queur Il se_ra vainqueur il se_ra

FRITZ.

Je se_rai vainqueur grace à ma

Cl.
C^{rs}

Quat

DU
 vainqueur grâce à sa va-leur grâce à sa va-leur Il se-ra vainqueur grâce à sa
 W.
 Il se-ra vainqueur grâce à sa
 4
 D.
 Il se-ra vainqueur grâce à sa
 F.
 va-leur mon ar-ti-le-ri-e ma ca-va-le-ri-e Je se-rai vainqueur grâce à ma
 P.
 Il se-ra vainqueur il se-ra
 B.
 Il se-ra vainqueur Il se-ra
 CHOEUR.
 Il se-ra vainqueur grâce à sa
 Il se-ra vainqueur grâce à sa
 Il se-ra vainqueur grâce à sa
 Tutti.
 G⁵ C⁵ sans Cymb.

DU
 va-leur son ar-ti-le-ri-e sa ca-va-le-ri-e son in-fan-te-
 W.
 va-leur son ar-ti-le-ri-e sa ca-va-le-ri-e son in-fan-te-
 4
 D.
 va-leur son ar-ti-le-ri-e sa ca-va-le-ri-e son in-fan-te-
 F.
 va-leur mon ar-ti-le-ri-e ma ca-va-le-ri-e mon in-fan-te-
 P.
 bat-tu son ar-ti-le-ri-e sa ca-va-le-ri-e son in-fan-te-
 B.
 bat-tu son ar-ti-le-ri-e sa ca-va-le-ri-e son in-fan-te-
 CHOEUR.
 va-leur son ar-ti-le-ri-e sa ca-va-le-ri-e son in-fan-te-
 va-leur son ar-ti-le-ri-e sa ca-va-le-ri-e son in-fan-te-
 va-leur ar-ti-le-ri-e sa ca-va-le-ri-e son in-fan-te-

DU
 -ri - e Son in - fan - te - ri - e tout ce - la se - ra se - ra tri - om -

W
 -ri - e Son in - fan - te - ri - e tout ce - la se - ra se - ra tri - om -

4
 D.
 -ri - e Son in - fan - te - ri - e tout ce - la se - ra se - ra tri - om -

F.
 -ri - e Mon in - fan - te - ri - e tout ce - la se - ra se - ra tri - om -

P.
 C.
 P.
 -ri - e Son in - fan - te - ri - e tout ce - la se - ra bri - sé dis - per -

B.
 -ri - e Son in - fan - te - ri - e tout ce - la se - ra bri - sé dis - per -

CHOEUR.
 -ri - e Son in - fan - te - ri - e tout ce - la se - ra se - ra tri - om -

-ri - e Son in - fan - te - ri - e tout ce - la se - ra se - ra tri - om -

-ri - e Son in - fan - te - ri - e tout ce - la se - ra se - ra tri - om -

All° vivace.

DU
 -phant Al - - - lons à che - val son ar - - - til - le -

W.
 -phant Al - - - lons à che - val son ar - - - til - le -

4
 D.
 -phant Al - - - lons à che - val son ar - - - til - le -

F.
 -phant A cheval, à che - val mes - sieurs à che - val mon ar - - - til - le - ti - e mon tu - lante -

P.
 C.
 P.
 -sé Al - - - lons à che - val son ar - - - til - le -

B.
 -sé Al - - - lons à che - val son ar - - - til - le -

CHOEUR.
 -phant Al - - - lons à che - val son ar - - - til - le -

-phant Al - - - lons à che - val son ar - - - til - le -

-phant Al - - - lons à che - val son ar - - - til - le -

Harm.
 Conv.
 Tutti.

All° vivace.

DU. *rie sa ca - va - le ri - e se - ra tri - om -*

W. *rie sa ca - va - le ri - e se - ra tri - om -*

D. *rie sa ca - va - le ri - e bien sur se - ra tri - om -*

F. *ri - e ma ca - va - le ri - e se - ra tri - om - phant se - ra tri - om -*

P. *rie sa ca - va - le ri - e bien sur se - ra dis - per -*

B. *rie sa ca - va - le ri - e bien sur se - ra dis - per -*

CHOEUR

rie sa ca - va - le ri - e bien sur se - ra tri - om -

rie sa ca - va - le ri - e bien sur se - ra tri - om -

rie sa ca - va - le ri - e bien sur se - ra tri - om -

DU. *phant Al - lons à che - val Son ar - til - le -*

W. *phant Al - lons à che - val Son ar - til - le -*

D. *phant Al - lons à che - val Son ar - til - le -*

F. *phant à che - val, à che - val, messieurs à che - val mon ar - til - le ri - e mon ar - til - le -*

P. *sé Al - lons à che - val Son ar - til - le -*

B. *sé Al - lons à che - val Son ar - til - le -*

CHOEUR

phant Al - lons à che - val Son ar - til - le -

phant Al - lons à che - val Son ar - til - le -

phant Al - lons à che - val Son ar - til - le -

Du - rie sa ca - va - le - ri - e se - ra tri - om -
 W - rie sa ca - va - le - ri - e se - ra tri - om -
 D - rie sa ca - va - le - ri - e bien sur se - ra tri - om -
 F - ri - e ma ca - va - le - ri - e se - ra tri - om - phant se - ra tri - om -
 P - rie sa ca - va - le - ri - e bien sûr se - ra tri - om -
 B - rie sa ca - va - le - ri - e bien sûr se - ra tri - om -
 CHOEUR
 - rie sa ca - va - le - ri - e bien sûr se - ra tri - om -
 - rie sa ca - va - le - ri - e bien sûr se - ra tri - om -
 - rie sa ca - va - le - ri - e bien sûr se - ra tri - om -
 - rie sa ca - va - le - ri - e bien sûr se - ra tri - om -

Plus animé encore.

Du - phant Al - lez, al - lez, al - lez ...
 W - phant Al - lez, al - lez, al - lez par -
 D - phant Al - lez, al - lez, al - lez par -
 F - phant Al - lons, al - lons, al - lons par -
 P - phant Oui se - ra bien sûr dis - per -
 B - phant Oui se - ra bien sûr dis - per -
 CHOEUR
 - phant À che - val, à che - val, à che - val, à che - val Al - lez, al - lez, al - lez par -
 - phant À che - val, à che - val, à che - val, à che - val Al - lez, al - lez, al - lez par -
 - phant À che - val, à che - val, à che - val, à che - val Al - lez, al - lez, al - lez par -
 Plus animé encore.
 Tutti

D. -tez Al-lez, al-lez, al-lez par-
 V. -tez Al-lez, al-lez, al-lez par-
 D. -tez A che-val, à che-val, à che-val, à che-val Al-lez, al-lez, al-lez par-
 F. -lons Al-lons, al-lons, al-lons par-
 F. -sé Oui se-ra bien sûr dis-per-
 B. -sé Oui se-ra bien sûr dis-per-
 CR. -tez A che-val, à che-val, à che-val, à che-val Al-lez, al-lez, al-lez par-
 CR. -tez A che-val, à che-val, à che-val, à che-val Al-lez, al-lez, al-lez par-
 -tez A che-val, à che-val, à che-val, à che-val Al-lez, al-lez, al-lez par-

D. -tez en a-vant, En a-vant, en avant, en a-vant en chan-tant
 V. -tez en a-vant, En a-vant, en avant, en a-vant en chan-tant
 D. -tez al-lons en a-vant al-lons en a-vant
 F. -lons en a-vant, En a-vant, en avant, en a-vant en chan-tant
 F. -sé ils se-ront dis-per-sé en a-vant
 B. -sé ils se-ront dis-per-sé en a-vant
 CR. -tez al-lons en a-vant, al-lons en a-vant
 CR. -tez al-lons en a-vant, al-lons en a-vant
 -tez al-lons en a-vant, al-lons en a-vant

Tutti. **ff**

MARCHE MILITAIRE .

All^o Marziale.

Cors
Fist

(Orchestre sur la scène).
Tamb

Tromb

Detailed description: This system shows the beginning of the piano accompaniment. The right hand plays a rhythmic pattern of eighth notes, while the left hand plays a similar pattern. Percussion parts for Tambourin and Trombone are indicated with their respective symbols.

Tutti

ff

Detailed description: This system continues the piano accompaniment. The tempo is marked 'Tutti' and the dynamics are 'ff' (fortissimo). The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the left hand and a more active melody in the right hand.

G. Crosse

Detailed description: This system continues the piano accompaniment. The right hand has a melodic line with some grace notes, and the left hand provides a consistent rhythmic foundation.

Detailed description: This system continues the piano accompaniment. The right hand features a melodic line with grace notes, and the left hand maintains the rhythmic accompaniment.

Detailed description: This system continues the piano accompaniment. The right hand has a melodic line with grace notes, and the left hand maintains the rhythmic accompaniment.

A piano introduction consisting of two staves. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving bass lines.

V
f
Par - tez, par_

D
f
Par - tez, par_

F
f
Par - tons, par_

P
C
P.
f
Par - tez, par_

B
f
Par - tez, par_

f
Par - tez, par_

CHOEUR.
f
Par - tons, par_

f
Par - tons, par_

(musique sur la scene et Orchestre).

A piano accompaniment for the end of the section, consisting of two staves. The right hand has a melodic line, and the left hand has a rhythmic accompaniment. The dynamic marking *ff* is present.

W. *tez mu - sique en tê - te mu - sique en tê - te en avant en a -*

D. *tez mu - sique en tê - te mu - sique en tê - te en avant en a -*

F. *tons mu - sique en tê - te mu - sique en tê - te en avant en a -*

P. et P. *tez mu - sique en tê - te mu - sique en tê - te en avant en a -*

B. *tez mu - sique en tê - te mu - sique en tê - te en avant en a -*

tez mu - sique en tê - te mu - sique en tê - te en avant en a -

CHOEUR. *tons mu - sique en' tê - te mu - sique en tê - te en avant en a -*

tons mu - sique en tê - te mu - sique en tê - te en avant en a -

The musical score consists of nine staves. The first five staves are vocal parts: Soprano (W.), Alto (D.), Tenor (F.), Piano (P. et P.), and Bass (B.). The sixth and seventh staves are for the Chorus (CHOEUR), with the sixth staff in Treble clef and the seventh in Bass clef. The eighth and ninth staves are for the piano accompaniment, with the eighth staff in Treble clef and the ninth in Bass clef. The key signature has two flats (Bb and Eb), and the time signature is 4/4. The lyrics are: 'tez mu - sique en tê - te mu - sique en tê - te en avant en a -'.

3

Du sa_bre, le sa_bre de mon pé - re Voi - ci le sa_bre, le sa_bre, le sa_bre Tu vas le mettre à ton cô -

V sa_bre, le sa_bre de ton pé - re Voi - ci le sa_bre, le sa_bre, le sa_bre Tu vas le mettre à ton cô -

4 sa_bre, le sa_bre de ton pé - re Voi - ci le sa_bre, le sa_bre, le sa_bre Tu vas le mettre à ton cô -

F sa_bre, le sa_bre de ton pé - re Voi - ci le sa_bre, le sa_bre, le sa_bre Te vas le mettre à mon cô -

P sa_bre, le sa_bre de ton pé - re Voi - ci le sa_bre, le sa_bre, le sa_bre Tu vas le mettre à ton cô -

B sa_bre, le sa_bre de ton pé - re Voi - ci le sa_bre, le sa_bre, le sa_bre Tu vas le mettre à ton cô -

CHOEUR

sa_bre, le sa_bre de son pé - re Voi - ci le sa_bre, le sa_bre, le sa_bre Tu vas le mettre à ton cô -

sa_bre, le sa_bre de son pé - re Voi - ci le sa_bre, le sa_bre, le sa_bre Tu vas le mettre à ton cô -

Du - té à ton cô - té Al - lez bros - ser les en - ne - mis Al -

V - té à ton cô - té Al - lez bros - ser les en - ne - mis Al -

4 - té à ton cô - té Al - lez bros - ser les en - ne - mis Al -

F - té à mon cô - té Al - lons bros - ser les en - ne - mis Al -

P - té à ton cô - te Al - lez bros - ser les en - ne - mis Al -

B - té à ton cô - té Al - lez bros - ser les en - ne - mis Al -

CHOEUR

- té à ton cô - té Al - lez bros - ser les en - ne - mis Al -

- té à ton cô - te Al - lons bros - ser les en - ne - mis Al -

- té à ton cô - te Al - lons bros - ser les en - ne - mis Al -

Du - re

Vous oubli.ez le sabre de son pè - re le sa - bre, le sa - bre, le sa - bre, le

Vous oubli.ez le sabre de son pè - re le sa - bre, le sa - bre, le sa - bre, le

Vous oubli.ez le sabre de son pè - re le sa - bre, le sa - bre, le sa - bre, le

Vous oubli.ez le sabre de son pè - re le sa - bre, le sa - bre, le sa - bre, le

Vous oubli.ez le sabre de son pè - re le sa - bre, le sa - bre, le sa - bre, le

CHOEUR.

Vous oubli.ez le sabre de son pè - re le sa - bre, le sa - bre, le sa - bre, le

Fl. Haut. Buis. *mf*

Tromb.

Du Voi - ci le sa - bre, le sa - bre, le sa - bre, voi - ci le

sa - bre Voi - ci le sa - bre, le sa - bre, le sa - bre, voi - ci le

sa - bre Voi - ci le sa - bre, le sa - bre, le sa - bre, voi - ci le

Voi - ci le sa - bre, le sa - bre, le sa - bre, voi - ci le

sa - bre Voi - ci le sa - bre, le sa - bre, le sa - bre, voi - ci le

sa - bre Voi - ci le sa - bre, le sa - bre, le sa - bre, voi - ci le

CHOEUR.

sa - bre Voi - ci le sa - bre, le sa - bre, le sa - bre, voi - ci le

sa - bre Voi - ci le sa - bre, le sa - bre, le sa - bre, voi - ci le

Tutti. *ff*

sa-bre, le sa-bre de mon pé - re Voi - ci le sa-bre, le sa-bre, le sa-bre Tu vas le mettre à ton cô -

sa-bre, le sa-bre de ton pé - re Voi - ci le sa-bre, le sa-bre, le sa-bre Tu vas le mettre à ton cô -

sa-bre, le sa-bre de ton pé - re Voi - ci le sa-bre, le sa-bre, le sa-bre Tu vas le mettre à ton cô -

sa-bre, le sa-bre de ton pé - re Voi - ci le sa-bre, le sa-bre, le sa-bre Tu vas le mettre à ton cô -

sa-bre, le sa-bre de ton pé - re Voi - ci le sa-bre, le sa-bre, le sa-bre Tu vas le mettre à ton cô -

sa-bre, le sa-bre de son pé - re Voi - ci le sa-bre, le sa-bre, le sa-bre Tu vas le mettre à ton cô -

sa-bre, le sa-bre de son pé - re Voi - ci le sa-bre, le sa-bre, le sa-bre Tu vas le mettre à ton cô -

sa-bre, le sa-bre de son pé - re Voi - ci le sa-bre, le sa-bre, le sa-bre Tu vas le mettre à ton cô -

sa-bre, le sa-bre de son pé - re Voi - ci le sa-bre, le sa-bre, le sa-bre Tu vas le mettre à ton cô -

-té à ton cô - té Al - lez bros - ser les en - ne - mis Al -

-té à ton cô - té Al - lez bros - ser les en - ne - mis Al -

-té à ton cô - té. Al - lez bros - ser les en - ne - mis Al -

-té à mon cô - té. Al - lons bros - ser les en - ne - mis Al -

-té à ton cô - té Al - lez bros - ser les en - ne - mis Al -

-té à ton cô - te Al - lez bros - ser les en - ne - mis Al -

-té à ton cô - té. Al - lez bros - ser les en - ne - mis Al -

-té à ton cô - te Al - lons bros - ser les en - ne - mis Al -

-té à ton cô - te Al - lons bros - ser les en - ne - mis Al -

-lez sau_ver notre pa₋ys Al₋lez bro_s - ser les en₋ne₋ mis Al₋lez sau₋
 -lez sau_ver notre pa₋ys Al₋lez bro_s - ser les en₋ne₋ mis Al₋lez sau₋
 -lez sau_ver notre pa₋ys Al₋lez bro_s - ser les en₋ne₋ mis Al₋lez sau₋
 -lons sau_ver notre pa₋ys Al₋lons bro_s - ser les en₋ne₋ mis Al₋lons sau₋
 -lez sau_ver notre pa₋ys Al₋lons bro_s - ser les en₋ne₋ mis Al₋lez sau₋
 -lez sau_ver notre pa₋ys Al₋lons bro_s - ser les en₋ne₋ mis Al₋lez sau₋
 -lons sau_ver notre pa₋ys Al₋lons bro_s - ser les en₋ne₋ mis Al₋lons sau₋

CHOEUR.
 -lons sau_ver notre pa₋ys Al₋lons bro_s - ser les en₋ne₋ mis Al₋lons sau₋
 -lons sau_ver notre pa₋ys Al₋lons bro_s - ser les en₋ne₋ mis Al₋lons sau₋

The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. The final section includes triplets in the right hand.

Du. *_ver vo-tre pa-ys!*
 W. *_ver vo-tre pa-ys!*
 D. *_ver vo-tre pa-ys!*
 F. *_ver vo-tre pa-ys!*
 B. *_ver no-tre pa-ys!*
 CHŒUR. *_ver no-tre pa-ys!*
 CHŒUR. *_ver no-tre pa-ys!*

Musical score for piano accompaniment, featuring complex rhythmic patterns including triplets and sixteenth notes.

Flute
 1^{re} Flute
 Hautbuis
 Clarinette
 Cors
 Basson
 Piston
 Trombone
 G^g C^g sans Cymb
 Quatuor

2^{me} ACTE

SC 7

ENTR'ACTE

Allegro. (♩ = 100)

PIANO

G^g C^g sans Cymb.

Musical score system 1, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The key signature is one sharp (F#). The music is marked with a forte dynamic (*f*). The word "Basson" is written above the staff in the third measure, and "tutti." is written above the staff in the fifth measure.

Musical score system 2, featuring a grand staff. The tempo is marked "Allegro." above the staff. The key signature changes to two sharps (F# and C#). The music is marked with a forte dynamic (*f*) in the first measure and a piano dynamic (*p*) in the second measure. The word "Basson Tromb" is written above the staff in the second measure. The words "Violon" and "Clari" are written above the staff in the fourth and fifth measures respectively.

Musical score system 3, featuring a grand staff. The key signature is two sharps. The music is marked with a piano dynamic (*p*). The words "Alto Basses" are written below the staff in the second measure. The words "Hautb. Clari" and "Hautb. Clari" are written above the staff in the fourth and fifth measures respectively.

Musical score system 4, featuring a grand staff. The key signature is two sharps. The music is marked with a forte dynamic (*f*). The words "Hautb. Clari" and "do." are written above the staff in the first measure. The word "tutti." is written above the staff in the fifth measure.

Musical score system 5, featuring a grand staff. The key signature is two sharps. The music concludes with the instruction "(Rideau)" written above the staff in the fifth measure.

Fl.
Hautb.
Cl.
Corns
B^{tr}
Pistons
Tromb.
Triangle
Tamb
Quat

A. CHOEUR DES DEMOISELLES D'HONNEUR. B. COUPLETS DES LETTRES.

A. CHOEUR DES DEMOISELLES D'HONNEUR.

Allegro (♩=155)

IZA

OLGA.

AMÉLIE.

CHARLOTTE

1^{re} Soprant

2^e Soprant

PIANO.

Allegro
Tutti.

f

p Cors

Quat

CHOEUR GÉNÉRAL.

guerre est termi - né - e La campa - gne vient de fi - nir, Oui la cam -

- pa - gne vient de fi - nir Dans le cou - rant de la jour - née Nos amou -

reux vont re-ve-nir, Nos a-mou-reux vont re-ve-

Bis

CHŒUR.
1^{ers} SOP.
- nir Nos a-mou-reux

2^{ds} SOP.
- nir Nos a-mou-reux

Cuv.

f *p* *f*

CHŒUR.
Vont re-ve-nir. La

Vont re-ve-nir.

Cuv.

Tutti.

p *f*

CHŒUR.
guerre est ter-mi-né-e La cam-pa-gne vient de fi-

La guerre est ter-mi-né-e La cam.

Harm.

Pist.

p

CHOEUR

- nir, dans le cou_rant de la jour_né_e

- pa_gne vient de fi_nir, dans le cou_rant de la jour_né_e

IZA.

Le courrier

(Nepomuc entre)

CHOEUR

Nos amou_reux vont re_ve_nir.

Nos amou_reux vont re_ve_nir.

Fl. Cl. pto Fl.

p Hautb. *p* leggiero

Cl. Cors.

I.

Le cour_rier! vi_te mes de_moi sel_les

CHOEUR

Le cour_rier!

Le cour_rier!

Quat

1.

CHOEUR.

1^{re} SOP.
Par i - ci, par i - ci, Mon - sieur, par i - ci.

2^{de} SOP.
Mon - sieur, par i - ci, par i - ci

3^e
- ci, en voi - ci En voi -

Harm

f

Quat.

CHOEUR.

En voi - ci en voi - ci

En voi - ci en voi - ci

- ci En voi - ci

Tutti

ff

Moderato. (à Phuisier).

Lais-sez-moi pas-ser, le temps pres-se, Ser-vi-ce per-son-

Moderato.

Quat.

p

Andantino. (♩=92). (il entre à droite).

-nel' de la Gran - - de Du - - chesse.

Harm. Cuivres

Quat.

p 1^{on} Fl.

CHŒUR GÉNÉRAL

1^{rs} Soprani.

Quel trouble a_vant de vous ouvrir! Lettres de ce_lui qu'on a -

2^{ds} Soprani.

Avant de vous ou_vrir, Let - tres de ce -

Hautb.

Cl.

CHŒUR.

- do - re quel - le douceur et quel plaisir De vous lire et re - lire en -
 lui qu'on a - do - re quelle dou - ceur De vous li - re et re - li - re en -

CHŒUR.

- co - re Ah! quel plai - sir Ah! quel plai -
 - co - re Ah! quel plai - sir Ah! quel plai -

Quat.

CHŒUR.

- sir Je
 - sir.

1^{re} Vn^o
 1^{re} Vn^o

OLGA

animez un peu *pp*

All.^o mod^{to} (M. J. = 69) **B COUPLETS DES LETTRES.**

0. *t*ai sur mon cœur pla_cée en pein_tu_re Quand je suis par_

All.^o mod^{to}

Quat. Fl. 1^{re} V^o

Cuiv. pp

0. - ti, Il m'a preser_vé de tou_te bles_su_re

Cuiv. pp

3.

Quat. Fl. 1^{re} V^o

Cuiv. pp

0. Ce por_trait ché_ri Et si je re_viens sans

Cuiv. pp

Fl. 2^e

Harm.

Quat.

0. 'é_gra_tiu_gu_re C'est bien grâce à lui ah! ah!

Fl. 1^{re} V^o

Hautb. V^o

o. Lettre a - do - ré - e Tou - te la jour - né - e Je te re - li -

Tr. molo.

IZA. col 1^r Sop. Ah!

col 1^r Sop. Ah!

col 2^e Sop. Ah!

col 2^e Sop. Ah!

1^r Sop. Ah!

2^e Sop. Ah! lettre a - do - ré - e Tou -

AHÉL. Ah!

CHAR. Ah!

CHŒUR. Ah! lettre a - do - ré - e Tou -

mf

Conv.

CHŒUR. - te la jour - ne - e Je te re - li - rai Et t'em - bras - se -

- te la jour - ne - e Je te re - li - rai Et t'em - bras - se -

f

IZA.

Il pa - raît qu'on va ter - mi - ner la guer - re,

CHOEUR.
- rai
- rai

Cuv. FL. 4^{va}
pp

pp Quat.

1. Je re - viens de - main E - tant très pres -

Cuv. pp

pp Quat.

1. - sé je compte ma chè - re Dès a - près - de - main

Cuv. FL. 4^{va}
pp

pp Quat.

1. Sans me dé - bot - ter al - ler à ta mè - re De - man -

Cuv. FL. 8
pp

Cl. Ham Quat.

der ta manah! Ah! lettre a - do - ré - e Tou - te la jour -

Triang. Ft. Haut. V^o

col 1^o Sop.
né - e Je te re - li - rai Et t'embras - se - rai Ah!

OLGA. col 1^o
Ah! lettre a - do -

AMEL: et CHARL: col 2^o
Ah! lettre a - do -

mf
Cuv.

(Haut.)
- ré - e Tou - te la jour - né - e Je te re - li - rai Et t'embras - se

- ré - e Tou - te la jour - né - e Je te re - li - rai Et t'embras - se

f

AMÉLIE.

CHOEUR.

-rai

Comme j'avais

-rai

Fl. H^b Cl. Tutti sans Tmb.

H^b Fl.

f

P Quat.

peur en al-lant com-bat-tre, En al-lant au feu Je mourais de

A.

peur Je me suis pour-tant bat-tu comme qua-tre, Mon a-mour pour

Cl.

B[?]

CHARLOTTE.

A.

toi me donnait du cœur Nous avons li-er ga-gné la ba-

pp

Quat.

- tail - le, Du mons je le crois, Je m'enmoque au-

Cuv. Fl. 1st Vn^o pp Cuv. pp

Quat.

- tant que d'un brin de pail - le, Car vois - tu pour moi,

Cuv. Fl. 1st Vn^o pp

Quat.

I - za mon a - mour, il nest rien qui vail - le Un bai -

Cuv. Fl. Cl. pp Harm. Quat.

Quat.

- ser de toi ah! Ah! lettre a - do - ré - e Tou - te la jour -

Triangle. Fl. H^o Vn^o

Fl. H^o Vn^o

col 2^o Sop.

né - e Je te re - li - rai - Et t'embras - se - rai Ah!

IZA. et OLGA. col 1^o

Ah! lettre a - do -

AMÉL. et CHARL. col 2^o

Ah! lettre a - do -

mf

Cour.

CHOEUR.

- ré - e Tou te la jour - né - e Je te re - li - rai, re - li -

- ré - e Tou te la jour - né - e Je te re - li - rai, re - li -

f

CHOEUR.

- rai, Oui je te re - li - rai Je te re - li - rai Et t'embras - se -

- rai. Oui je te re - li - rai Je te re - li - rai Et t'embras - se -

p Harm. Quat.

Tutti. Triangle. *f*

CHOEUR.

- rai Oui je te re - li - rai Je te re - li - rai Et l'embrasse -
 - rai Oui je te re - li - rai Je te re - li - rai Et l'embrasse -

p *f* Tutti Triangle.

CHOEUR.

- rai, Je te re - li - rai Et l'embras - se - rai./
 - rai, Je te re - li - rai Et l'embras - se - rai.

Tutti Triangle. *ff*

Flute
 Piccolo
 Clar.
 Cors
 Basson
 Piston
 Tromb.
 Triangle
 Quatuor

no 8 bis

SORTIE DES DEMOISELLES D'HONNEUR.

REP. La grande Duchesse vous attend

All^o mod^{to} (♩. = 69)

4 Demoiselles d'honneur

CHOEUR

Ah! lettre a-do - ré - e Tou - te la jour -

4 Demoiselles d'honneur.

Ah! lettre a-do - ré - e Tou - te la jour -

All^o mod^{to} (♩. = 69)
 Tutti et Triangle.

PIANO

Fl. H^b vu

Triangle.

CHOEUR

- né - e Je te re - li - rai Et t'em - bras - se - rai Ah!

- né - e Je te re - li - rai Et t'em - bras - se - rai Ah!

PIANO

Cuax

CHOEUR.

lettre a-do - ré - e Tou - te la jour - né - e Je. te re - li - rai Et

lettre a-do - ré - e Tou - te la jour - né - e Je te re - li - rai Et

PIANO

CHŒUR

t'embrasse - rail

t'embrasse - rail

Quat (ou parle)

p

pp

- Flute
- Flute
- Clar
- Cors
- Basson
- Pistole
- Tromb
- Grosse
- Cymballes
- Quatuor

№ 9.

A. CHŒUR GÉNÉRAL B. RONDO DE FRITZ

REP. Nostalgie de la guerre

tutti.

8

ff All.^o (♩ = 100)

87

PIANO

Entrée des Seigneurs, Dames d'Honneurs, Pages, (etc)

8

SOPRANOS.
A - près la vic - toi_re Voi-ci re -

À CHŒUR GÉNÉRAL.
TÉNORS.
A - près la vic - toi_re Voi-ci re -

BASSES.
A - près la vic - toi_re Voi-ci re -

CHŒUR.
- ve_nir nos sol - dats, Cé - lé - brons leur gloi_re Rendons grâce au Dieu des com -

- ve_nir nos sol - dats, Cé - lé - brons leur gloi_re Rendons grâce au Dieu des com -

- ve_nir nos sol - dats, Cé - lé - brons leur gloi_re Rendons grâce au Dieu des com -

(Entrée de la G^de Duchesse)

CHŒUR.
- bats A - près la vic - toi_re Voi-ci re - ve_nir nos sol - dats A -

- bats A - près la vic - toi_re Voi-ci re - ve_nir nos sol - dats A -

- bats A - près la vic - toi_re Voi-ci re - ve_nir nos sol - dats A -

CHŒUR

près la vic - toi_re Voi-ci re - ve_nir nos sol - dats Cé - lé - brons leur

près la vic - toi_re Voi-ci re - ve_nir nos sol - dats Cé - lé - brons leur

près la vic - toi_re Voi-ci re - ve_nir nos sol - dats Cé - lé - brons leur vic -

CHŒUR.

gloi - re Cé - lé - brons leur gloi - re Ren - dons grâce au Dieu au

gloi - re Cé - lé - brons leur gloi - re Ren - dons grâce au Dieu au Dieu au

- toi_re Cé - lé - brons leur gloi_re Rendons grâce au Dieu au Dieu au

CHŒUR

Dieu des com - bats Cé - lé - brons leur gloi_re Cé - lé - brons leur

Dieu des com - bats Cé - lé - brons leur gloi_re Cé - lé - brons leur

Dieu des com - bats Cé - lé - brons leur gloi_re Cé - lé - brons leur

gloi_re Rendons grâce au Dieu des com_bats

gloi_re Rendons grâce au Dieu des com_bats

gloi_re Rendons grâce au Dieu des com_bats

Quint. Moderato.

- voir, voici l'instant su_p_rême Pourrais-je en le voyant lui cacher que je l'ai

rit.

Tempo I^o CHOEUR GÉNÉRAL.

- me A - près la vic - toi_re Voi-ci re - ve - nir nos sol - dats Cé - lé -

A - près la vic - toi_re Voi-ci re - ve - nir nos sol - dats Cé - lé -

A - près la vic - toi_re Voi-ci re - ve - nir nos sol - dats Cé - lé

Tempo I^o

rit.

CHŒUR.

- brons leur gloi_re Rendons grâce au Dieu des com_bats A - près la vie -

- brons leur gloi_re Rendons grâce au Dieu des com_bats A - près la vie -

- brons leur gloi_re Rendons grâce au Dieu des com_bats A - près la vie -

8

CHŒUR.

- toi_reVoici re - ve_nir nos sol_dats A - près la vie - toi_reVoici re -

- toi_reVoici re - ve_nir nos sol_dats A - près la vie - toi_reVoici re -

- toi_reVoici re - ve_nir nos sol_dats A - près la vie - toi_reVoici re -

CHŒUR.

- ve_nir nos sol_dats Cé - lé - brons leur gloi - re Cé - lé - brons leur

- ve_nir nos sol_dats Cé - lé - brons leur gloi - re Cé - lé - brons leur

- ve_nir nos sol_dats Cé - lé - brons leur vie - toi_re Cé - lé - brons leur

(Entrée de FRITZ suivi de ses Officiers)

CHOEUR.

gloi - re Rendons grâce au Dieu au Dieu des combats Cé - lé - brons leur

gloi - re Rendons grâce au Dieu au Dieu au Dieu des combats Cé - lé - brons leur

gloire Rendons grâce au Dieu au Dieu au Dieu des combats Cé - lé - brons leur

CHOEUR.

gloire Cé - lé - brons leur gloire Rendons grâce au Dieu des com - bats .

gloire Cé - lé - brons leur gloire Rendons grâce au Dieu des com - bats .

gloire Cé - lé - brons leur gloire Rendons grâce au Dieu des com - bats .

FRITZ (à la G^{de} DUC:) même mouv! .

Ma - - dame en quatre jours j'ai termi -

ff. you

même mouv!

p Quat.

F

- né la guerre Vos soldats sont vainqueurs, vos en_ ne_ mis ont

Hautb:
Clar:

Alto.

fui ryon Et je vous rap_ por_ te je vous rap_ por_ te au_ jour_

rit.

Bon

(avec émotion) Moderato.

- d'hui Le sa_ bre le sa_ bre le sa_ bre le sa_ bre vé_ né_

(il prend le sabre des mains d'un officier)

Qu.

Cl.
Coss.
Bons

pp

Cuivres.

Cymb:

La G^{de} DUG:

(avec émotion)

Vo_ j_ ci le sa_ bre le sa_ bre le

F

_ ré de mon_ sieur vo_ tre pè_ re

allargando.

CHŒUR GÉNÉRAL.

sa_bre Voi - ci le sa_bre de mon pè - re (Le G^de Duchesse donne le sabre à l'aide de l'amp)

Voi - ci le sa_bre de son pè - re

Voi - ci le sa_bre de son pè - re

Voi - ci le sa_bre de son pè - re

Tutti

a tempo.

allargando.

Qu'on le re - mette en mon musée d'artil - le - ri - e Et vous soi -

Quot.

Quot.

- dat vic - to - ri - eux Devant ma cour é - lectri - sé - e Par -

Bass.

- lez et ra - con - tez vos ex - ploits, vos exploits glo - ri -

rit.

rit.

Allegro.

C.D.

CH. GÉNÉRAL

- eux

Par_lez par_lez et ra_con_tez, ra_con_tez vos combats glo_ri_eux

Par_lez par_lez et ra_con_tez, ra_con_tez vos combats glo_ri_eux

Par_lez par_lez et ra_con_tez, ra_con_tez vos combats glo_ri_eux

All.^o *Tutti.* *p* *più lento.*

FRITZ.

Donc je m'en vais vous dire Al_tes_se Le ré_sultat de ce com_bat

Fl.

Ob.

Et comment grâce à mon a_dres_se Les enne_mis furent sur_pris

Hum.

Cuivres.

BRONDO de FRITZ.

All.^o (♩ = 108)

Cl.

Cors.

Pist.

p *Quat.*

F

tre dra-peau flot-tait au vent Et quatre jours a - près nous vî-mes Cent

Tutti.

G²^e Caisse et Cymb.

Pist.

F

vingt mille hommes ma-nœuvrant. J'or-donne a-lors que l'on s'ar-rê-te, J'a-

Tutti.

G²^e C²^e sans Cymb.

F

-vais rien plan et ju-gez - en. Ce plan là né-tait pas trop bê-te. On

Tutti.

G²^e C²^e sans Cymb.

Pist.

F

a du flair Sans a-voir l'air, J'a-vais trois cent mil-le bou-teil-les Moitié vin et moi-

Tutti.

Harm.
Pist.

leggiero.

F

Il^s se_répan_dent dans la plai_ne Bu_tant, rou_lant, Dé_bou_li_nent

Et Bons

Quit marcato il basso.

G^{se} G^{se} seule.

F

Cé_tait comme un grand champ d'avei_ne Au gré du vent se ha_lan_gant.

G^{se}

G^{se} seule.

I

De_vant son ar_mée en go_guet_te, Le gé_né_ral l'œil al_lumé,

G^{se} G^{se} cur.

F

Gan_badait gris comme un trompet_te Et me cri_ait o_hé! o_hé!

Je lui ré-ponds «viens-y ma vieil-le» Tout aus-si -

Cl.
B^u

Quart.
p

Pist. Solo.
Femb.

-tôt Le pauvre sot se fa-che, brandit sa bou-teil-le Et tre-bu -

Piston solo.

G^{sc} G^{sc} seule

-chant Marche en a-vant. Non était a mourir de ri-re sous ce gé-

G^{sc} G^{sc} Fl. 8

Harm. G^{sc}

-néral Fo-li-ehon, Cent vingt mille hom-mes en dé-li-re Chantaient la

8

, niè-re Go-di-ehon: La la la la la la la la la la la la la la la la

Ob.
Cl.

B^u

Pist.
Out

F

la ah! Ah! la ba_tail_le

For.

Pist.

F

fut bouf_fonne On en touchait un, tout tombait! Du reste on n'a tu

Pist.

F

_ é per_son_ne C'eut é_té mal Mais c'est é_gal Vos sol_dats ont fait

Pist.

Cl.

B^{obs}

F

des mer_veil_les Et le soir,c'est flat_teur pour eux, Le soir sur un champ

de bou-teil-les Ils ont cou-ché vic-to-ri-eux, Sur un champ de bou-

Hautb.

Cuivres.

Fl.

pressiez.

-teilles Ils ont cou-ché vic-to-ri-eux, Sur le champ de bou-teilles Sur

pressiez.

Cuivres. *mf* Tutti.

le champ de bou-teilles Ils ont cou-ché vic-to-ri-

eux.

Tutti.

ff

The musical score is written in a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and a common time signature. It consists of several systems of staves. The first system shows the vocal line and woodwind parts (Hautbois). The second system continues the vocal line and includes brass parts (Cuivres) and a Flute (Fl.). The third system features a vocal line with lyrics and piano accompaniment. The fourth system continues the piano accompaniment with a 'Tutti' marking. The fifth system shows a vocal line with lyrics and piano accompaniment. The sixth system continues the piano accompaniment with a 'ff' (fortissimo) marking. The seventh system shows a vocal line with lyrics and piano accompaniment. The eighth system continues the piano accompaniment with a 'Tutti' marking. The final system shows a vocal line with lyrics and piano accompaniment.

Flûte.
 1^{re} Flûte.
 Hautb.
 Clar.
 Cors.
 Basson.
 Piston.
 Tromb.
 Tamb.
 Quatuor.

№ 9^{bis}.

CHŒUR DE SORTIE.

RÉP: Allez-vous en gens de la cour. Allez-vous n^o.

Allegro. (♩ = 108)

CHŒUR GÉNÉRAL.

PIANO.

f *p* *mf*

Tutti.

This system contains the first four staves of the score. The top three staves are for the Chœur Général (Soprano, Alto, and Bass parts), each starting with a piano (*p*) dynamic. The piano accompaniment starts with a forte (*f*) dynamic, then moves to piano (*p*) and mezzo-forte (*mf*). The tempo is marked 'Allegro' with a metronome marking of 108. The key signature has two flats and the time signature is 2/4. The first three staves have the vocal line 'La la la la la' written below them.

la la la la la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la la la la la

Cornes.

Tamb.

This system contains the next four staves. The top three staves continue the vocal line with 'la la la la la la la la la la la la la la la la'. The piano accompaniment continues. There are staves for 'Cornes' and 'Tamb.' (Tambourin) with their respective musical notations. The piano accompaniment continues with various dynamics and articulations.

la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la

Cl.
Cors.
B♭
Quat.

Detailed description: This system contains three vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in a soprano, alto, and bass clef, respectively, and all sing the syllable 'la'. The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs) and features chords and moving lines in both hands. A dynamic marking 'pp' is present in the piano part. Instrumentation for Clarinet (Cl.), Cor Anglais (Cors.), and Bassoon (B♭) is indicated, along with a 'Quat.' (Quartet) marking.

Detailed description: This system shows the piano accompaniment for the second system, consisting of two staves (treble and bass clefs). It features a steady accompaniment with chords and moving lines in both hands.

Quat.
pp

Detailed description: This system shows the piano accompaniment for the third system. It includes a 'Quat.' marking and a dynamic marking '*pp*'. The accompaniment continues with chords and moving lines in both hands.

mo ren do.

Detailed description: This system contains a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in a soprano clef and has the lyrics 'mo ren do.' written above it. The piano accompaniment is in a grand staff and provides harmonic support for the vocal line.

Flûte.
Hautbois.
Clair.
Cora.
Basson.
Fiston.
Tomb.
Timb.
Quatuor.

DUETTO et DÉCLARATION

REP Vous a dit de me
dire quelque chose

All.^o mod.^o
(M. ♩ = 100)

G^l DUCHESSE

Où, Gé - né - ral quelqu'un vous ai - me

FRITZ

PIANO.

Flute.
Hautbois.
Viol.
Alto.
Clair.
Basson.
Clu.
Violoncelle.

C'est u - ne da - me de ma cœur, n'osant vous par - ler d - le

1^{er} Viol.

Basson. Quatuor.

D

mé - me, Flute. El - le me pria moi el - le me pria moi de di - re, de di - re

Fl.
Clair.
Hautbois.
Quatuor

Clair.

All.^o FRITZ.

son a - mour. Comment vous? la grand du - ches - se! Cette

Clair.
Cora.
1^{er} Viol.
Flute.
1^{er} Viol.
P Quatuor

da_me est as_suré_ment fort in - ti - me avec votre al_tes_se, la chose ne se

1^{re} Viol. Flute. 1^{re} Viol.

Quatuor

DUCHESSE

peut expliquer autre_ment Je m'in_ten_sse à son bon-

FRITZ

- heut. Et c'est beaucoup d'honneur pour vo_tre ser_vi - teur.

1^{er} Viol. *es.*

DUCHESSE.

C'est mameilleure a_mi - e

FRITZ.

Eh bien donc — votre a_mi - e que vous a-

Flute Hautb. *es* - çen do

t  *t*
 tel - le dit de moi, je suis impatient ma foi
 tutti

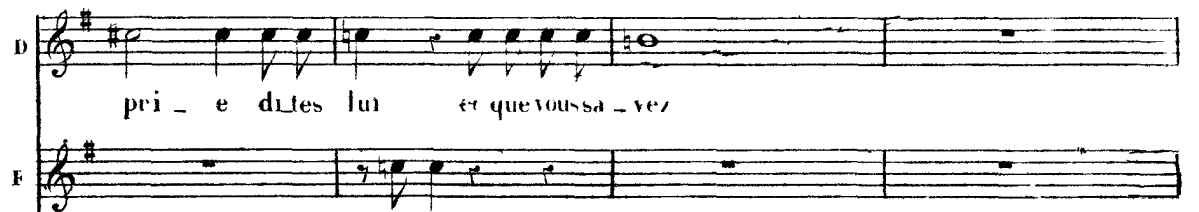
DUCHESSE Moderato

Quatuor
 Voi - ci ce qua dit mon a - mi - e. quand vous le vertez je vous



D
 pri - e dites lui et que vous sa - vez

E



Quid donc!

Harmonie

rit.



Andantino. (M = 144)

D
 DÉCLARATION. Dites lui qu'on l'a remarqué distingué Dites



Cors

1^{re} Violon

pp



D

lui qu'on le trouve ai - ma - ble Di - tes lui que s'il le vou - lait on ne sait De quoi

1^{re} Viol *pp* 1^{re} Viol *pp*

D

l'on ne se - rait ca - pa - ble Ah! s'il lui plai - sait - d'a - jouter Des

rit *a tempo* *rit* *a tempo*

1^{re} Viol *pp* Hautb

D

Heux aux palmes de la gloi - re Qu'il pour - rait vi - te rem - porter Ce

Hautb

D

vainqueur une au - tre vic - toi - re ah! Di - tes lui qu'à peine entre -

Hautb Clarinetto *tall* *Quattro*

b

D.

- vu il m'a plu Di tes lui que j'en perds la tète Di tes lui qu'il m'oc_cu_pe

The first system consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef, a key signature of two sharps (F# and C#), and a common time signature. The lyrics are: "- vu il m'a plu Di tes lui que j'en perds la tète Di tes lui qu'il m'oc_cu_pe". The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a bass line with occasional rests in the left hand.

D.

tant le brigand tant et tant que j'en de - viens bê - te. Hé - un poco.

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "tant le brigand tant et tant que j'en de - viens bê - te. Hé - un poco." The vocal line has a fermata over the word "bête". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern, ending with a fermata over the final chord.

D.

animato

- las! ce fut ins - tan - ta - né, Dès qu'il a pa - ru - tout mon

Viol
Alto

Basson

pp

The third system introduces woodwind parts. The vocal line is marked *animato*. The lyrics are: "- las! ce fut ins - tan - ta - né, Dès qu'il a pa - ru - tout mon". The piano accompaniment is marked *pp* and features a more complex rhythmic pattern with slurs. The woodwind parts include Violoncello/Alto and Basson, both with their own staves.

D.

é - tre A lui tout mon cœur s'est dou_né J'ai

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "é - tre A lui tout mon cœur s'est dou_né J'ai". The vocal line has a fermata over the word "cœur". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern, ending with a fermata over the final chord.

1) *rit*
 sen-ti que j'a-rais un maî - tre Ah! di-tes
Quint

2) *a tempo*
 lui que s'il ne veut pas mon tré-pas, di-tes lui, et par-le pour

3) di-tes lui qu'il ré-pon-dra. Oui, di-tes lui que je
Clar
Basson

4) l'ai-me et que je suis bel - le! *tutti*
rit.

5) *All^o* bien eh! bien Ré-pond-moi maute- nant Ma for-
Cl *Bass*

6) *All^o*
p *Quatuor*

E
- tunc eu - dé - pend, soy - ous in - telli - gent, Soy -
tutti.

F
- ous in - telli - gent! Ré - pons, ré - pons, deux mots doivent suf - fi - re Ré -
And^{te}
Quatuor.
ff *p*

D
- pons, à la da - me que dois je di - re? ré - pons ré - pons ré -
ritenuto.
rit. *cres* - *cen* -

D
- pons, Eh! bien . Je le, lui di - rai
All^o vivo.
F
Di - tes lui que je suis sensi - ble Son dis -

All^o vivo.
f Viol. Flute.
Harmonie.
p
do

Je le lui di - rai

- cours n'a rien de pé - ni - ble Et de tout mon cœur

Je le lui di - rai

Je m'empresse de lui ren - dre sa po - li - tes - se

FBIIZ

Je le lui di - rai Je dis tout ça, mais la sur ma pa - ro - le, je

1^{er} Viol

Hautb.
Clar.

Quatu

n'y comprend rien, mais là rien de rien, Et que le

Flute
Basson.

F

dia - ble i - ci me pa - ta - fio - le si je con - nais cet - te per -

Hautb

Quatuor.

Basson

D

Eh! bien Ah! Ah! Ah!

F

- son - ne Eh! bien Eh! bien

tutti sans les cuivres

cres - cen - do.

f

D

Je le lui di - rai

F

di - tes lui que je suis sen - si - ble son dis -

Harmonie.

p

Timb

D

Je le lui di - rai

F

- cours n'a rien de pé - ni - ble Et de tout mou - cteur je m'em - presse

p

Je le lui di - rai Je le lui di -

De lui ren - dre sa po - li - les - so

Harmonie

p

Tamb.

Presto.

- rai, Il a com - pris en un mo - ment Car le

J'y comprends rien ab - so - lu - ment et pour -

Viol. Flute.

Presto.

cœur car le cœur le cœur est in - tel - li - gent, il a com - pris

- tant et pour - tant moi je suis in - tel - li - gent. J'y comprends

tutti

D
en un mo_ment Car le cœur car le cœur le cœur est in_tel_li_

F
rien Abso_lu_ment et pour_tant et pour_tant moi je suis in_tel_li_

D
- gent le cœur le cœur est fort in_tel_li - gent, le

F
- gent pour_tant pour_tant je suis in_tel_li - gent, pour -

D
cœur le cœur est fort in_tel_li - gent,

F
- tant pour - tant Je suis in_tel_li - gent,

REP. Elle en fera part a
son amie et voilà!

№ 10^{bis}
MÉLODRAME

(Mouv^t du 1^{er} Acte)

Allegretto.

(Entrent PUCK, PAUL et BOUM)

PIANO

pp Quatuor.

(on parle)

6^{me} Coisse, sans Cymb.

The musical score is written for piano and consists of four systems. The first system includes a treble clef staff with a melody and a bass clef staff with a quatuor accompaniment. The second system continues the quatuor accompaniment. The third system features a treble clef staff with a melody and a bass clef staff with a quatuor accompaniment. The fourth system continues the quatuor accompaniment. The score is marked 'Allegretto' and 'pp' (pianissimo). The time signature is 3/8 and the key signature is G major. The score includes dynamic markings and performance instructions such as '(on parle)' and '6^{me} Coisse, sans Cymb.'

Flute
 1^{re} Flute
 Hautbois
 Clarinettes (dans la Couleisse)
 Cors
 Bassons
 Pistons
 Trombones.
 Tambales
 Quatuor

№ 11

TRIO BOUFFE
 et BALLADE.

And^{te} maestoso (M. ♩ = 88)

REP: achève!

BOUM.

Ne de-venez-vous pas, c'est une sombre his-

PIANO

Harm. Cuv.,
 f Altos. B^{es}
 p
 Tumb. p

B.

- toi - te
 Harm. Cuv.,
 f Altos B^{es}
 PUCK.
 Les murs de ce pa - lais en

H^{es} Cl. Cors B^{es} Pist.
 p
 Quat.

Pa.

qui - dent la mé - moi - re Les murs de ce pa -

Tumb.
 Tutti.
 f

BOUM.

lais En gardent la mé - moi - re.

H^{es} Cl. Cors B^{es} Pist.
 p
 B^{es} B^{es}
 f Tutti

Tromb. Or.

BALLADE.

BOUM.

1^{er} COUPLET. Max é - tait sol - dat de for - tu - ne, Mars

P.^{te} Fl Hth Cl. *Cor.* *Cuy.*

p *B^{ns}* *Quat.* *Tomb.*

B. il a - - - - - vait l'œil vif et la

Fl *P.^{te} Fl Hth Cl.*

p *B^{ns}* *Quat.*

B. mous - ta - che brune, Ou la - - - - - do

Cuy. *Cor.*

Tomb.

B. - ratt La Duchesse, en p^{er}sonne a - droite, A ce ga -

Fl. *Cor B^{ns}*

f *p* *P.^{te}* *Quat.*

B. *lant* Don - na son cœur et l'ai - le droi - te Pour vo - se -

This system contains a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff. The vocal line has a dynamic marking of *lant*. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

B. - ment Et dans son a - mou - reuse i - vres - se Max Fl. Pist.

This system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the name 'Max' and dynamic markings 'Fl.' and 'Pist.'. The piano accompaniment has a dynamic marking of *ff* and includes a '7' in the bass line.

B. Max cha - que soir E - cou - tait ve - nir sa maî -

This system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the name 'Max'. The piano accompaniment has a dynamic marking of *ff* and includes a '6' in the bass line.

B. tres - se Par ce cou - loir PAUL. PUCK. Par ce cou - loir Par ce cou - loir

Bon Fl. Fl. Quat. eres cen

This system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the names 'PAUL.' and 'PUCK.'. The piano accompaniment has a dynamic marking of *p* and includes the words 'Bon', 'Fl.', 'Quat.', 'eres', and 'cen'.

loir Par ce cou - loir

PAUL.

BOUM.

Par ce cou - loir

do - - - - - sempre - - - - -

(2 Clar. dans la Couffisse)

Quart. *ff*

f

E_coutez ra - ce fu - ture E - cou -

E_coutez ra - ce fu - ture E - cou -

E_coutez ra - ce fu - ture E - cou -

tez, é - cou - tez la si - nistre a - ven - ture Et l'his - toi - re d'a -

tez, é - cou - tez la si - nistre a - ven - ture Et l'his - toi - re d'a -

tez, é - cou - tez la si - nistre a - ven - ture Et l'his - toi - re d'a -

Pu. - mouf

Fa. - mouf

B. - mouf

p Du Com-te Max, du Comte Max-Sed-litz Du

p Cors. Pist.

Pu. Du Com-te

Fa. Du Com-te

B. Comte Max-Sed-litz, Sed-litz de Ka-lem-bourg Du Com-te

Fort.

Pu. Max, du Comte Max-Sed-litz du Comte Max-Sed-litz, Sed-litz

Fa. Max, du Comte Max-Sed-litz du Comte Max-Sed-litz, Sed-litz

B. Max, du Comte Max-Sed-litz du Comte Max-Sed-litz, Sed-litz

de Ka_lem_bourg Sedlitz de Ka_lem_bourg

de Ka_lem_bourg Sedlitz de Ka_lem_bourg

de Ka_lem_bourg Sedlitz de Ka_lem_bourg Sedlitz

p

Lento.

Sedlitz de Ka_lem_bourg

Sedlitz de Ka_lem_bourg

de Ka_lem_bourg

f *Lento.* *ff*

Tempo 1^o. 2^d. COUPLET.

P.U.C.K.

Fl. di - mi - nu - en - do. *H^{tb}* Un soir Max a -

ri - te - nu - to. *P^{te} FL. R^{tb} Cl.*

Tempo 1^o *p*

Pu. *- vec é - pou - van - te* *Né - tant* *point*

Cory.

Cors.

Timb.

Pu. *sourd* *Trou - va le pas de son - a - man - te*

Fl.

H^{rb} cl.

Cors.

H^{rb}

Quat.

Pu. *Quel - - - que* *peu* *lourd*

Cory.

Fl.

H^{rb}

Timb.

Pu. *Ca* *lui mit la puce à l'o - reille,* *Trop tard hé - las.* *que*

Cors.

B^{ps}

Pist.

Quat.

a. ne se sau - vait-il la veil - le! Ce pas, ce pas C'é - tait le

b. pas d'u - ne dou - zai - ne D'as - sas - - sins

Fl. *tr.*

Pist.

(crié)

Pa. qui Trou - è - rent gai - ment la be - dai - ne Du fa - vo -

Bon

p Quat.

PAUL. BOUM.

- 11 - Douze as - sas - sins - Au mas - que noir

Fl. Fl.

ces - - - - - cen - - - - - do.

Pu Par ce cou - - loir

Pa Par ce cou - - loir

B. Par ce cou - - loir

sem - - pre - -

2 Clar. dans la Coulisse.

Quat. *ff*

f

Pu Ecoutez ra - ce fu - ture E - cou - tez, é - cou - tez la si -

Pa Ecoutez ra - ce fu - ture E - rou - tez, é - cou - tez la si -

B. Ecoutez ra - ce fu - ture E - cou - tez, é - cou - tez la si -

Pu - nistre a - ven - ture Et l'his - toi - re d'a - mour Du Com - te

Pa - nistre a - ven - ture Et l'his - toi - re d'a - mour

B. - nistre a - ven - ture Et l'his - toi - re d'a - mour

p

H^{tb} B^{ns}

Pa. Max du Comte Max-Sed - litz Du Comte Max-Sed - litz, Sed - litz
 PAUL.

BOUM.

Pist.

Pa. de Ka lem - bourg Du Comte Max, du Comte Max-Sed -
 P. Du Comte Max, du Comte Max-Sed
 B. Du Comte Max, du Comte Max-Sed -
 Tutti.

Pa. - litz Du Comte Max-Sed - litz, Sed - litz de Ka - lem - bourg
 P. - litz Du Comte Max-Sed - litz, Sed - litz de Ka - lem - bourg
 B. - litz Du Comte Max-Sed - litz, Sed - litz de Ka - lem - bourg Sed - litz

Pa. *Sedlitz de Ka_lem_bourg Sedlitz*

Pa. *Sedlitz de Ka_lem_bourg Sedlitz*

B. *de Ka_lem_bourg Sedlitz*

Lento.

C. Pa. *de Ka_lem_bourg.*

Pa. *de Ka_lem_bourg.*

B. *de Ka_lem_bourg.*

f **Lento.** *ff*

Allegro. BOUM. **PAUL.**

Allegro. *Fl.* *Quat.* *f* *p* *fp*

Maintenant nous comprenez-vous? Je vous comprends; mais c'est bo...

PUCK. BOUM.

- ri - ble ! Il faut qu'il tombe Qu'il tom - be sous nos

pp

Cors.

B¹ Tromb

PUCK.

PÂUL. (simplement.)

Le croyez-vous? le croyez-vous? C'est bien pos -

coups

Tutti. Qu. t.

f *p*

Pu. Il faut qu'il tombe sous nos coups

P. - si - ble

B¹ s'itos.

B²

Pu. *Oui sous nos coups*

Pa.

B. *Il faut qu'il tom-be sous nos coups* *Oui, sous nos*

pp

Pu. *Oui, sous nos coups* *Il faut qu'il tom-be sous nos*

Pa.

B. *coups* *Oui, sous nos coups*

riten.

All^o moderato. (M. $\text{♩} = 104$)

Pu. *coups*

Pa.

B. *pù rit..* *(gaiement)*
Il faut qu'il tombe sous nos coups *Logeons le donc et dès ce soir* *Dans la chambre*

All^o moderato

pù rit. *Quat.* *p* *B^{ns} B^{ses}* *Fl. H^{tb}* *Cors.*

marcato il basso.

Pu
 Pu
 B.
 au fond du cou-loir, Logeons le donc ce mir-li - flor Là-bas au fond du cor-ri -
 FL.H^{tb}
 Cors.

Pu (gaiement)
 Pu (gaiement)
 P.
 Logeons le donc et dès ce soir Dans la chambre au fond du cou -
 Logeons le donc et dès ce soir Dans la chambre au fond du cou -
 - dor Logeons le donc et dès ce soir Dans la chambre au fond du cou -
 Pist. FL.H^{tb}
 mf Tromb. Cors.

Pu
 Pu
 B.
 - loir Logeons le donc Ce mir-li - flor Là-bas au fond du cor-ri -
 - loir Logeons le donc Ce mir-li - flor Là-bas au fond du cor-ri -
 - loir Logeons le donc Ce mir-li - flor Là-bas au fond du cor-ri -
 FL.H^{tb}
 Cors.

Pu
- dor.

P.
- dor. Oui ce soir quand il se fera tard E - coute dans ta folle i - vresse Si tu

B.
- dor.

1. Vⁿⁱ
Tutti

staccato.

p Hth Cors. B^{us}

Qu. d.

Pa
n'en - tends pas par ha - sard Le pas lé - ger de ta - maî - tres - se

B.
BOUM. *p*

Ce pas, ce pas ce pas ce joli

1. Vⁿⁱ

Hth Cors. B^{us}

p

B.
pas - Ce pas, ce pas ce petit petit pas Tu n'enten - dras pas Ni co - las ! Non pointu

PUCK. (très gaiment)

FLHth Harm

mf Cuv.

ne l'entendras pas, Tu n'entendras pas Ni co - las! Non non tu ne l'entendras

Tu n'entendras pas Ni co - las! Non non tu ne l'entendras

Tu n'entendras pas Ni co - las! Non non tu ne l'entendras

Tutu.

pas Non non tu ne l'entendras pas Non non tu ne l'entendras pas!

pas Non non tu ne l'entendras pas Non non tu ne l'entendras pas! Ce pas ce

pas Non non tu ne l'entendras pas Non non tu ne l'entendras pas!

Quat.

pp

PUCK.

pas ce pe-tit pe-tit pas, Ce pas ce pas ' ce pe-tit pe-tit

pas
PAUL.
BOUM. *p*
Pe-tit pe-tit pe-tit pe-tit
Pe-tit pe-tit pe-tit pe-tit pe-tit pe-tit pe-tit pe-tit
Ce pe-tit pe-tit pe-tit pe-tit pe-tit pe-tit pe-tit pe-tit

Tempo 1^o
petit petit petit petit pas Logeons le donc et dès ce soir Dans la chambre
petit petit petit petit pas / Logeons le donc et dès ce soir Dans la chambre
petit petit petit petit pas Logeons le donc et dès ce soir Dans la chambre.
Tempo 1^o
Quat. *p* *Coro. B^{ns}* *Prst.* Tromb. Cors.
marcato il basso.

au fond du cou - loir, Logeons le donc ce mir - li - flor Là-bas au
au fond du cou - loir, Logeons le donc ce mir - li - flor Là-bas au
au fond du 'cou - loir, Logeons le donc ce mir - li - flor Là-bas au
Cors.

Pu
 foud du cor_ri - dor
 P.
 foud du cor_ri - dor
 B.
 foud du cor_ri - dor Quand fai_sant des rê - ves de gloi - -
 Harm.
 p *leggiero.*
 Quat.

B.
 re Tute dis, tute dis, je se rai grand Duc Voi_cei ve -
 Flûte:
 p
 Quint.

Un peu moins vite.
 B.
 nir dans la nuit noi - - - re Voi_cei ve_nir Paul,Boumet
 Pist.Solo.
 Un peu moins vite.
 Quint.
 pp

p

Pu Voi-ci ve-nir Paul, Boum et Puck

Pa Voi-ci ve-nir Paul, Boumet Puck Voici venir Paul

B. Puck, Voi-ci ve-nir Paul, Boumet Puck Voici venir

f

Pu Voici venir Puck Oui, Paul, Boum, Puck, Oui, Paul, Boum,

Pa Voici venir Paul Oui, Paul, Boum, Puck, Oui, Paul, Boum.

B. Boum Oui, Paul, Boum, Puck, Oui, Paul, Boum,

H^{ob} Cors. B^{bn}

Curv

f *sf*

Pu Puck Puck Puck

Pa Puck Paul Paul

B. Puck Boum Boum Boum Boum Boum Boum Boum Boum

B^{bn} Quart.

p

Boum Boum Boum Boum Boum Boum Boum Boum Boum Logeons le

Boum Boum Boum Boum Boum Boum Boum Boum Boum Logeons le

Boum Boum Boum Boum Boum Boum Boum Boum Boum Boum Logeons le

f *mf*

Pressez .

donc et dès ce soir Dans la chambre au fond du cou_loir Logeons le donc ce mir_li -

donc et dès ce soir - la chambre au fond du cou_loir Logeons le donc ce mir_li -

donc et dès ce soir Dans la chambre au fond du cou_loir Logeons le donc ce mir_li -

H. Hth *Pressez .*

Cors. *Hth Cors. B^{ns}*

- flor Là-bas au fond du cor_ri - dor Logeons le donc ce mir_li - flor Là-bas au

- flor Là-bas au fond du cor_ri - dor Logeons le donc ce mir_li - flor Là-bas au

- flor Là-bas au fond du cor_ri - dor Logeons le donc ce mir_li - flor Là-bas au

Cuv

Pu fond du cor-ri - dor Là-bas au fond du cor-ri - dor Là-bas au fond du cor-ri -
 Pa fond du cor-ri - dor Là-bas au fond du cor-ri - dor Là-bas au fond du cor-ri -
 B. fond du cor-ri - dor Là-bas au fond du cor-ri - dor Là-bas au fond du cor-ri -

Tutti

Tmb.

Pu - dor Logeons le donc là-bas au fond du cor - ri - dor!
 Pa - dor Logeons le donc là-bas au fond du cor - ri - dor!
 B. - dor Logeons le donc là-bas au fond du cor - ri - dor!

riten.

riten.

ff

tr

A. MÉLODRAME

Moderato.

PIANO *pp* (on parle)

LA DUCHESSE Au pavillon de l'aile droite

(enchainez)

Primo tempo. B. FINAL

La Grande DUCHESSE

tutti *p* Logeons le donc et dès ce soir dans la chambre au fond du cou-

PIANO *marcato il basso.*

-loir, logeons le donc ce mir-li-flor là bas au fond du cor-ri-

Cors

D
_ dor, Logeons le - donc et dès ce soir dans la chambre au fond du couloir, logeons le

Pu
Logeons le donc et dès ce soir dans la chambre au fond du couloir, logeons le

Pa
Logeons le donc et dès ce soir dans la chambre au fond du couloir, logeons le

B
Logeons le donc et dès ce soir dans la chambre au fond du couloir, logeons le

Piston
mf

Cors

Hautb
Cors
Basson

Tromb.

D
donc ce mirli - flor là bas au fond du cor - ri - dor, logeons le donc ce mirli -

Pu
donc ce mirli - flor là bas au fond du cor - ri - dor, logeons le donc ce mirli -

Pa
donc ce mirli - flor là bas au fond du cor - ri - dor, logeons le donc ce mirli -

B
donc ce mirli - flor là bas au fond du cor - ri - dor, logeons le donc ce mirli -

Cuivres.

D
- flor làbas au fond du cor-ri - dor Là - bas au fond du cor-ri - dor là -

Pu
- flor làbas au fond du cor-ri - dor Là - bas au fond du cor-ri - dor là -

P.
- flor làbas au fond du cor-ri - dor Là - bas au fond du cor-ri - dor là -

B
- flor làbas au fond du cor-ri - dor Là - bas au fond du cor-ri - dor là -

rit.

D
- bas au fond du cor-ri - dor, logeons le donc làbas au fond du cor - ri - dor!

Pu
- bas au fond du cor-ri - dor, logeons le donc làbas au fond du cor - ri - dor!

P.
- bas au fond du cor-ri - dor, logeons le donc làbas au fond du cor - ri - dor!

B
- bas au fond du cor-ri - dor, logeons le donc làbas au fond du cor - ri - dor!

fin du 2^{me} Acte.

Flûte.
 Petite Flûte.
 Hautbois.
 Clarinettes.
 Cors.
 Bassons.
 Pistons.
 Trombones.
 Timbales.
 Clochettes.
 Grosse Caisse.
 Quatuor.

3^{me} ACTE.

(1^{er} TABLEAU.)

SC. 15.

ENTR'ACTE.

Allegro. (M.♩. = 76)

PIANO. *ff* Tutti. 8 *p.* Harm. Quat.

8 *ff* Tutti. 1 *p.* Harm. Cl. F^o B^o Quat. *pp* Timb. Basses

B^{ns} Cuivres. B^{ns} Cuivres.

Tutti.

Fl. Cl. *mf* *p* *p* F^o B^o

Même mouvement.

Horn.

Tromb. Quat.

This system contains two staves. The upper staff is for Horn, marked 'Horn.', and the lower staff is for Trombone Quartet, marked 'Tromb. Quat.'. Both staves feature a melodic line with eighth-note patterns and slurs.

Cl. chettes.

This system contains a single staff for Clarinet in C, marked 'Cl. chettes.'. It features a melodic line with eighth-note patterns and slurs.

Tutti.
ff

Tromb. Quat.

This system continues the music for Horn and Trombone Quartet. The lower staff is marked 'Tutti.' and '*ff*' (fortissimo).

This system continues the music for Horn and Trombone Quartet.

Cl. 4^{te} VP

Cl. 4^{te} VP

p

This system contains two staves. The upper staff is for Clarinet in B-flat, marked 'Cl. 4^{te} VP'. The lower staff is for Trombone Quartet, marked '*p*' (piano).

tr

tr

P.^{te} Fl.

Tromb.

This system continues the music for Horn and Trombone Quartet. The upper staff has trills marked '*tr*'. The lower staff is marked 'P.^{te} Fl.' and 'Tromb.'.

tr *tr* *Tutti.*

G^{ss} C^{ss} sn- Cymb.

Horn

Tutti. *f*

Tromb. Quat.

Même mouvement. *Tutti.*

1^{re} V^o

ritenu^{to}. *pp* *Quat.*

3 *3* *3* *3*

1^{re} V^o *p*

All. poco moderato.

Tutti

Tutti.

Tutti.

Tutti.

Même mouvement.

Tromb. Quat.

(Rideau.)

Entrée du G^{al} Boum.

Flûte .
1^{re} Flûte .
Hautbois .
Clarinets .
Cors .
Bassons .
Pistons .
Trombons .
Timbales .
Quatuor .

9^o. 14.

DUETTO.

RÉP : et s'en font un bon petit
revenu .

Andante maestoso. (M. ♩ = 92)

La G^{de} DUCHESSE.

1^{er} COUPLET. O gran-des le-çons du pas-

La G^{de} DUCHESSE.

2^d COUPLET. Ce qu'on a fait on le re-

BOUM.

BOUM.

PIANO.

And^{te} maestoso.

Timb. Quat.

pp

G.
D. - sé I -

G.
D. - fait L'a -

B.

1^{er} COUPLET. Grave en-seignement de l'his-toi - re

2^d COUPLET. L'his-toire est comme un cercle im-men - se

Timb.

Hau

Cl. B^{ns}

G.
D.
- ci le drame s'est glis_sé Tout

G.
D.
_ieule a commis son for_fat Tout

B.
Eclair sombre dans la nuit noi_re

B.
L'enfant vient et le recom_men-ce

Tmb.
Cl.

Allegro. (M. ♩ = 106)

G.
D.
ça pour que cent aus a_près, Racon_tant la scène é_mou_van_te, Le
ça pour que dans deux cents ans, Exploi_tant ces scè_nes na_vran_tes, Du
Cl. Cors.

plleggero.

Quat.

G.
D.
con_cier_ge de ce pa_lais S'en fasse u_ne pe_ti_te ren_te
por_tier les pe_tits en_fants Aient aus_si leurs pe_ti_tes ren_tes

B.

Tout
Tout
R.L.H.th

G.
B.

Racon_tant la scène é_mou_van_te Le
Exploi_tant ces scè_nes na_vran_tes Du

B.

ça pour que cent ans a_p_rès Racon_tant la scène é_mou_van_te Le
ça pour que dans deux cents ans Exploi_tant ces scè_nes na_vran_tes Du

Tutti.

G.
B.

Andante.^{1^{re}}

concier_ge de ce pa_lais S'en fasse u_ne pe_ti_te rente,
portier les pe_tits en_fants Aient aus_si leurs pe_ti_tes

B.

concier_ge de ce pa_lais S'en fasse u_ne pe_ti_te rente,
portier les pe_tits en_fants Aient aus_si leurs pe_ti_tes

Andante.

mf

p
Timb.

G.
B.

2^a

rentes Aient aussi leurs pe_ti_tes ren_tes

B.

rentes Aient aussi leurs pe_ti_tes ren_tes

s *ff*

A) SCENE ET CHOEUR DE LA CONJURATION

(B) CHANT DES RENOULEURS

PIANO

Haute Flûte

Bass.

Bass.

Al. mod. et all. *And. mod.*

Et. P. Et voilà assez fa sons
citer les autr

A. SCÈNE ET CHOEUR DE LA CONJURATION.

PICK

Sor_tez, sor_tez, sor_tez, de ce couloir A_vec vos fi_nes la_mes

PAUL

Sor_tez sor_tez, sor_tez, de ce couloir A_vec vos fi_nes la_mes

NFPOMUC.

Sor_tez sor_tez, sor_tez, de ce couloir A_vec vos fi_nes la_mes

BOUM.

Sor_tez sor_tez, sor_tez, de ce couloir A_vec vos fi_nes la_mes

GROG.

Sor_tez sor_tez, sor_tez, de ce couloir A_vec vos fi_nes la_mes

H^b
Cl.
Cors

TRVⁿ

Pu
P.
V

Il y faisait noir Dans ce couloir moins noir que dans nos âmes Sortez

B

Il y faisait noir Dans ce couloir moins noir que dans nos âmes Sortez

G

Il y faisait noir Dans ce couloir moins noir que dans nos âmes Sortez

Ténors.

Basses.

(13 Conjurés entrent.) Sortons

H^b Cl. Cors. Fl. H^b Sortons

Tromb. Timb.

Pu

sor_tez Sor_tez tous de ce couloir Sor_tez sor_tez a

P.
N

sor_tez Sor_tez tous de ce couloir Sor_tez sor_tez a

B

sor_tez Sor_tez tous de ce couloir Sor_tez sor_tez a

G

sor_tez Sor_tez tous de ce couloir Sor_tez sor_tez a

T

sor_tous Sortons tous de ce couloir Sortons sortons a

B

sor_tous Sortons tous de ce couloir Sortons sortons a

Pu
P
N

avec vos fi nes la mes avec vos fi nes

B
G

avec vos fi nes la mes avec vos fi nes

T

avec nos fi nes la mes avec nos fi nes

B

avec nos fi nes la mes avec nos fi nes

Triab.

Detu.

Pu
P
N

Animé. PAUL.

la mes A van cez mes

B
G

la mes

T

la mes

B

la mes

Fl.

2^dCl.

Ctr.

B.

Quat.

Animé. p

leggiero.

CRÉUR.
Ténors.

P.
sieurs Et mar chez sans bruit *p* A_ van_

T.
_ çons Et mar_ çons sans

B.
A_ van_ çons Et mar_ çons sans

PAUL. BOUM. *p*

Rangez vous là Com_

T.
bruit Rangeons nous là

B.
bruit Rangeons nous là

B
- bien som - mes nous?

T
Nous som - mes dix -

B
Nous som - mes dix -

Tutti.

Tutti.

Allegro

Su
Dix - huit dix - huit dix - huit

Pa
Dix - huit dix - huit dix - huit

N
Dix - huit dix - huit dix - huit

B
Dix - huit dix - huit dix - huit

G
Dix - huit dix - huit dix - huit

T
- huit dix - huit dix - huit

B
- huit dix - huit dix - huit

f
cre - - - seen - - - do -

ff *Tutti.*

BOUM. PAUL.

Vous savez nos pro-jets, Sans qu'on vous les ex - pli - que

CL. Fl. B^{ns}

p

PUCK. PAUL. BOUM.

Un homme sous vos coups Doit périr aujourd'hui

A -

B^{ns} Quat.

- vec ce qui coupe ou qui pi - que

A - vec ce

A - vec ce

B^{ns} Tromb.

All^o poco moderato. BOUM

Jurez vous de tom -

qui coupe ou qui pi - que

qui coupe ou qui pi - que

All^o poco moderato. Pist. Solo.

Ju - rez vous de tom - ber sur lui?

- ber sur lui?

p *Quat.*

Sera-t'il

Sera-t'il

avec zante,

p Sera-t'il

Sera-t'il

Tronb. *Horn* *Fl. H^b*

Tout seul Sans de -

Tout seul Sans d'ense

seul? Sera-t'il sans dé_fense?

seul? Sera-t'il sans dé_fense?

Cl. *Bass*

P.
E.
N.
G.

f (avec éclat.)

Alors nous frap - pe - rons Oui, oui, nous frap - pe -

Alors nous frap - pe - rons Oui, oui, nous frap - pe -

f

Allegro. PUCK. *p*

Mais, soignons les dé -

- rons!

- rons!

Allegro.

ff *p* Quat.

- tails nos poignards émoussés. Ont be-som de re - pos - ses

PAUL.
 Ma

Pu
 Ma foi, peut - ê - tre bien

Pa
 foi, peut - ê - tre bien Ma foi peut - ê - tre bien Alors repassons-

N
 Ma foi, peut - ê - tre bien

B
 Ma foi, peut - ê - tre bien

I
 Ma foi, peut - ê - tre bien

B
 Ma foi, peut - ê - tre bien

H^b
 f
 Bass

p

A_lors re_passons - les Et pour les repas - ser apportez les ob -

p

les

p

A_lors re_passons - les

p

A_lors re_passons - les

p

A_lors re_passons - les

p

A_lors re_passons - les

mf

p

- jets. Pour que no_tre ven_gem_ ce Ait un suc_ces re -

p

Pour que no_tre ven_gem_ ce Ait un suc_ces re -

p

(5 conjures vont chercher les meules) Pour que no_tre ven_gem_ ce Ait un suc_ces re -

p

Pour que no_tre ven_gem_ ce Ait un suc_ces re -

f

H^b *Cris* *Harm*

Allegro

Pu
N
B
G
T
B

- el Nous ap - portons d'a - vance Notre ma_t_e_r_i - el

- el Nous ap - portons d'a - vance Notre ma_t_e_r_i - el

- el Nous ap - portons d'a - vance Notre ma_t_e_r_i - el

- el Nous ap - portons d'a - vance Notre ma_t_e_r_i - el

Timb.

(Les 5 meules sont placées devant les artistes)

pp

Pis.

(ois.)

Timb.

B CHANI DES RÉMOULLEURS

BOUM. Allegretto (met. ♩ = 104.)

Tournez tournez man_uelles Ins_t_rument du ré_mou_leur

Fl.

p

B
 En lançant des é - tin - cel - les Ai - gu - sez le fer ven - geur

P
 Tournez tournez ma - ni - vel - les Instrument du rémouleur En lançant des

B
 Tournez tournez ma - ni - vel - les Instrument du rémouleur En lançant des

C
 Tournez tournez ma - ni - vel - les Instrument du rémouleur En lançant des

B
 Tournez tournez ma - ni - vel - les Instrument du rémouleur En lançant des

mf
 (Piano accompaniment)

(Imiter le bruit de la meule.)

C
 é - tin - cel - les Ai - gu - sez le fer ven - geur pchi pchi

B
 é - tin - cel - les Ai - gu - sez le fer ven - geur pchi pchi

C
 é - tin - cel - les Ai - gu - sez le fer ven - geur pchi pchi

B
 é - tin - cel - les Ai - gu - sez le fer ven - geur pchi pchi

B^{ns}
 (Cl.)

Fl.
 (Piano accompaniment)

R
P
N
 Re - pas - sons Re - pas - sons, *pchi* — *pchi* — Aigui -
 B
G
 Re - pas - sons Re - pas - sons, *pchi* — *pchi* — Aigui -
 T
 Re - pas - sons Re - pas - sons, *pchi* — *pchi* — Aigui -
 I
 Re - pas - sons Re - pas - sons, *pchi* — *pchi* — Aigui -

Fl.
 Fl.
p

R
P
N
 - sons Aigui - sons, *pchi* — *pchi* — *pchi* *pchi* *pchi*
 B
G
 - sons Aigui - sons, *pchi* — *pchi* — *pchi* *pchi* *pchi*
 I
 - sons Aigui - sons, *pchi* — *pchi* — *pchi* *pchi* *pchi*
 B
 - sons Aigui - sons, *pchi* — *pchi* — *pchi* *pchi* *pchi*

Cors

pchi pchi pchi pchi pchi pchi pchi pchi pchi pchi
 Tournez tournez ma_ni_vel_les Instrument du rémouleur En lancant des
 pchi pchi pchi pchi pchi pchi pchi pchi pchi pchi
 pchi pchi pchi pchi pchi pchi pchi pchi pchi pchi

pchi pchi pchi pchi pchi pchi Tournez tournez ma_ni_vel_les
 e_tincel_les At_guisez ce fer vengeur Tournez tournez ma_ni_vel_les
 pchi pchi pchi pchi pchi pchi Tournez tournez ma_ni_vel_les
 pchi pchi pchi pchi pchi pchi Tournez tournez ma_ni_vel_les

B et G.
 B^u
 P^u et G.
 n^f

P.
 I.
 Instrument du remouleur, En lançant des étincelles Allumez ce
 B.
 G.
 Instrument du remouleur, En lançant des étincelles Allumez ce
 T.
 Instrument du remouleur, En lançant des étincelles Allumez ce
 B.
 Instrument du remouleur, En lançant des étincelles Allumez ce

P.
 Pa.
 N.
 fer ven-geur. Poin-tu
 B.
 G.
 fer ven-geur. O poi-gnard pas as-sez poin-tu On va te ren-dre si
 I.
 fer ven-geur. Poin-tu
 B.
 fer ven-geur. Poin-tu
 GROG. avec les Bas s
 1^{re} Vn
 Pist.
 B^{ns}
 Cimb. Solo

Pu
P
N
G
 Poin_tu Point eu
 B
 poin_tu, Quevraiment on n'au_ra point eu De poignard à ce point
 I
 Poin_tu Point eu
 B
 Poin_tu Point eu


Pu
P
N
G
 Poin_tu Poin_tu
 B
 poin_tu. O poignard pas as_ssez poin_tu On va te ren_dre si
 I
 Poin_tu Poin_tu
 B
 Poin_tu Poin_tu


Pu
 P
 N
 G
 Pom_tu Point eu
 B
 pom_tu, Que vraiment on n'au_ra point eu De poignard ce point
 T
 pom_tu Point eu
 B
 pom_tu Point eu

Pu
 P
 N
 G
 Pom_tu pchi, pchi pchi pchi pchi pchi
 B
 pom_tu. Tour_nez tour_nez ma_tu_vel_les Ins_tru_ment du
 T
 Pom_tu pchi pchi pchi pchi pchi pchi
 B
 Pom_tu pchi pchi pchi pchi pchi pchi

Bis
Pcl

Q. 1

P.
G.
G. *pchi pchi pchi pchi pchi pchi pchi pchi*

B. ré_mou_leur En l'un_cant des é_tin_cel_les Ai_gui_ses ce

I. *pchi pchi pchi pchi pchi pchi pchi pchi*

B. *pchi pchi pchi pchi pchi pchi pchi pchi*

PICK, PAULI et NFP. (1 Tenors

G. *pchi pchi* Tour_nez tou_nez ma_mivel_les Ins_tument du

B. *p* ler ven geur Tour_nez' tou_nez ma_ni_vel_les Ins_tument du

I. *p* *pchi pchi* Tour_nez tou_nez ma_mivel_les Ins_tument du

B. *p* GROG Col Basses *pchi pchi* Tour_nez tou_nez ma_mivel_les Ins_tument du

BB
Pist.

B
 ré_mou_leur En lan_çant des é_tin_celles Argu_sez le fer ven
 ré_mou_leur En lan_çant des é_tin_celles Argu_sez le fer ven
 ré_mou_leur En lan_çant des é_tin_celles Argu_sez le fer ven

TOLS.
 ré_mou_leur En lan_çant des é_tin_celles Argu_sez le fer ven
 ré_mou_leur En lan_çant des é_tin_celles Argu_sez le fer ven

avec les Bises.

B.
 - geu
 - geu *Pchi* ——— *Pchi* ——— Tou_nez tou_nez tou_nez
 - geu *Pchi* ——— *Pchi* ——— Tou_nez tou_nez tou_nez

TOLS.
 - geu *Pchi* ——— *Pchi* ——— Tou_nez tou_nez tou_nez
 - geu *Pchi* ——— *Pchi* ——— Tou_nez tou_nez tou_nez

f *sf*
 Trimb.

TOLS.
 tou_nez *Pchi* ——— *Pchi* ——— Tou_nez tou_nez tou_nez tou_nez tou_nez
 tou_nez *Pchi* ——— *Pchi* ——— Tou_nez tou_nez tou_nez tou_nez tou_nez

f *f* *cres* *cc*

101

do
tournez tournez tournez a_vec rage a_vec fu_reur a -

tournez tournez tournez a_vec rage a_vec fu_reur a -

do
f

Detailed description: This system contains the first two systems of music. The first system has two vocal staves (treble and bass clef) and a piano accompaniment (treble and bass clef). The vocal lines are marked with a forte 'f' dynamic and include the lyrics 'tournez tournez tournez a_vec rage a_vec fu_reur a -'. The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand, with a 'do' note indicated in the right hand.

102

ff > a_vec fu_reur

ff > a_vec fu_reur

ff

Detailed description: This system contains the third and fourth systems of music. The third system has two vocal staves (treble and bass clef) and a piano accompaniment (treble and bass clef). The vocal lines are marked with a fortissimo 'ff' dynamic and include the lyrics 'a_vec fu_reur'. The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand, with a 'ff' dynamic marking.

Detailed description: This system contains the fifth system of music, which is a piano accompaniment. It features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand, with various chordal textures and rhythmic patterns.

Flûte .
 Petite Flûte .
 Hautbois .
 Clarinettes .
 Cors .
 Bassons .
 Pistons .
 Trombones .
 Triangle .
 Quatuor .

97° 15 bis
MÉLODRAME.

RÉP: Grog, soyez brûlant.

Allegretto. (M. ♩ = 104) Tutti.

Triangle.

PIANO. *p* Quat.

This system shows the beginning of the piano accompaniment. The right hand plays a rhythmic pattern of eighth notes with slurs, while the left hand provides a steady bass line. A triangle part is indicated above the staff. The tempo is marked 'Allegretto' with a quarter note equal to 104 beats per minute. The dynamic is 'piano' (p). The section is labeled 'Quat.' (Quatuor).

The second system continues the piano accompaniment with the same rhythmic patterns in both hands.

Harm. Quat

pp

The third system introduces a 'Harm. Quat' (Harmonic Quatuor) part in the right hand, marked with a piano-piano (*pp*) dynamic. The left hand continues its rhythmic accompaniment.

Quat seul

The fourth system is labeled 'Quat seul' (Quatuor seul), indicating that the harmonic part is no longer present. The piano accompaniment continues with the established rhythmic figures.

The fifth system concludes the piano accompaniment on this page, showing the final notes and rests for both hands.

1^r. Violon.
2^d. Violon.
Alto.
Violoncelle
Contre-Basse.

N^o. 15 ter
MÉLODRAME.

RÉP: Cela me fera plaisir,
oh! alors.

Moderato. (M. ♩ = 100)
(On parle)

PIANO.

enchaînez avec le N^o 16.

Flûte.
Petite Flûte.
Hautbois.
Clarinettes.
Cors.
Bassons.
Pistons.
Trombones.
Timbales.
Quatuor.

Œ. 16.

CHANT NUPTIAL.

RÉP: une petite nuit de nocce.

Mouvement de Marche. (M. ♩ = 100)

1^{er} Ténors.
2^e Ténors.
Basses.

Chœur de Seigneurs, Dames d'honneur et Suivantes.

Fl. 1^{re} Vⁿ

PIANO.

Quat. B^{ns}

= Entrée des Dames d'honneur précédant Wanda. =

CHŒUR.

Nous ame_

Nous ame_

Nous ame_

= Entrée des Seigneurs précédant Fritz. =

futti.

tr

Tutti.

mf

CHŒUR.

- nous la jeu - ne fem - me Dans la chambre de son ma - ri Mainte -

- nous la jeu - ne fem - me Dans la chambre de son ma - ri Mainte -

- nous la jeu - ne fem - me Dans la chambre de son ma - ri Mainte -

Tromb.

CHŒUR.

- nant nous al - lons ma - da - me Vous laisser seule a - vecque lui

- nant nous al - lons ma - da - me Vous laisser seule a - vecque lui

- nant nous al - lons ma - da - me Vous laisser seule a - vecque lui

Tutti.

Tutti

f

CHŒUR.

p Nous a - menons la jeune fem - me Dans la chambre de son ma -

p Nous a - menons la jeune fem - me Dans la chambre de son ma -

p Nous a - menons la jeune fem - me Dans la chambre de son ma -

p *f* *p*

CHŒUR.

- ri Dans la chambre de son ma - ri

- ri Dans la chambre de son ma - ri

- ri Dans la chambre de son ma - ri

Quat. (On parle)

f *p*

enchaînez avec le N°

252
 Flûte.
 Petite Flûte.
 Hautbois.
 Clarinettes.
 Cors.
 Bassons.
 Pistons.
 Trombones.
 Timbales.
 Quatuor.

NO. 17.
 NOCTURNE.

RÉP: allons messieurs
 bonsoir, bonsoir!

Très modéré presque Andante. (M. ♩ = 86)

WANDA.

FRITZ.

PUCK. (a Fritzi)
 Bonne nuit monsieur bonne nuit! Ce simple mot doit vous suf-
 très marqué.

PAUL.
 NÉPOMUC.
 Bonne nuit!
 très marqué.

BOUM.
 Bonne nuit!
 très marqué.

GROG.
 Bonne nuit!
 très marqué.

Sopranos.
 Dames d'honneur et Suivantes.
 Bonne nuit!
 très marqué.

Ténors.
 Seigneurs.
 Bonne nuit!
 très marqué.

Basses.
 Bonne nuit!

PIANO.
 1. Viol.
 Tutti sans Timb.

W.
F.
Pa.
- fire Vous comprenez ce qu'on veut dire Heureux co_ qui lorsqu'on vous
Pa.
N.
B.
G.
CHŒUR.
Tutti
f

Bonne nuit!
Bonne nuit!
Bonne nuit!
Bonne nuit!
Bonne nuit!
Bonne nuit!
Bonne nuit!
Bonne nuit!

1. v^o

Detailed description: This is a musical score for a vocal ensemble and piano. The vocal parts are arranged in a choir with four voices: Soprano (S.), Alto (A.), Tenor (T.), and Bass (B.). The piano accompaniment is in the bottom system. The score is in a key with two flats (B-flat and E-flat) and a common time signature. The lyrics are in French. The vocal parts have two main phrases: '- fire Vous comprenez ce qu'on veut dire' and 'Heureux co_ qui lorsqu'on vous'. The piano part features a 'Tutti' marking and a dynamic of 'f' (forte). The score includes various musical notations such as notes, rests, and slurs.

f
Bonne nuit!

f
Bonne nuit!

f
dit Bonne nuit! Bonne nuit!

Bonne nuit! Bonne nuit!

f (a Wanda)
Bonne nuit! Bonne nuit! Bonsoir ma da me bon ne

f
Bonne nuit!

f
Bonne nuit!

f
Bonne nuit!

f
Bonne nuit!

FL. H^{tb} 1^o V^o FL. H^{tb} Tutti 1^o V^o *p*

W.
F.
Pu
P
N
B.
G.
CH&UR.
Tutti sans Timb
Tutti.

Bonne nuit! Bonne nuit!
Bonne nuit! Bonne nuit!
Bonne nuit! Bonne nuit!
Bonne nuit! Bonne nuit!
Bonne nuit! Bonne nuit!
Bonne nuit! Bonne nuit!
Bonne nuit! Bonne nuit!
Bonne nuit! Bonne nuit!

nuit! Ce compli-ment vous fait sou-rire, Bien qu'ignorant ce qu'on veut

Detailed description: This is a musical score for a vocal ensemble and piano. The score is written in a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a 4/4 time signature. It consists of ten staves. The top five staves are for vocal parts: Soprano (W.), Alto (F.), Tenor 1 (Pu.), Tenor 2 (P.), and Bass (B.). The next three staves are for a vocal quartet: Contralto (CH), Soprano (S), Alto (A), and Bass (UR.). The bottom two staves are for the piano accompaniment. The vocal parts feature a melodic line with lyrics in French. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and moving lines in both hands. The score includes dynamic markings such as 'Tutti' and 'Tutti sans Timb'.

Soprano: Bonne
 Alto: Bonne
 Tenor: Bonne nuit!
 Bass: Bonne nuit!
 Chorus: Bonne nuit!
 Bass: dire Mademoiselle quand on vous dit Bonne nuit!
 Chorus: Bonne nuit!
 Soprano: Bonne
 Alto: Bonne
 Bass: Bonne
 Flute: Fl.
 Bassoon: Cl. B^{bb}
 Tutti: Tutta.

W. *nuit!* *Bonne*

F. *nuit!*

Pu. *Quando on vous dit Bonne nuit! Bonne nuit!*

Pa. N. *Quando on vous dit Bonne nuit! Bonne nuit!*

B. *Quando on vous dit Quando on vous dit Bonne nuit! Bonne nuit!*

G. *Quando on vous dit Bonne nuit! Bonne nuit!*

CHOEUR. *nuit!* *Bonne nuit!*

nuit! *Bonne nuit!*

p *mf* *M.D.* *1^{re} Vⁿ*

nuit! Bonne nuit!
 Bonne nuit! Bonne nuit!
 Bonne nuit! Bonne nuit! Bonne nuit! Bonne
 Bonne nuit! Bonne nuit! Bonne nuit! Bonne
 Bonne nuit! Bonne nuit! Bonne nuit! Bonne
 Bonne nuit! Bonne nuit! Bonne nuit! Bonne
 (Les Seigneurs, les dames d'honneur et les suivantes se retirent lentement)
 Bonne nuit! Bonne nuit! Bonne nuit! Bonne
 Bonne nuit! Bonne nuit! Bonne nuit! Bonne
 M.D. Fl.H.^{tb} M.D. M.D.
 M.D. M.D. M.D.

This musical score is for the piece "Bonne nuit!". It consists of several parts:

- Vocal Parts:** There are four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and one Chorus staff. Each vocal part has lyrics: "nuit!" and "Bonne nuit!". The lyrics are repeated in a call-and-response pattern across the staves.
- Piano Accompaniment:** The piano part is written in two staves (right and left hand). It features a rhythmic accompaniment with chords and melodic lines. The piano part includes dynamic markings such as *p* (piano) and *Fl.H.^{tb}* (Flute in Bass clef).
- Performance Instructions:** A stage direction in French reads: "(Les Seigneurs, les dames d'honneur et les suivantes se retirent lentement)", which translates to "(The lords, ladies of honor, and attendants retire slowly)".
- Instrumentation:** The score is for voice and piano. The piano part includes specific markings for "M.D." (Mandolin or similar stringed instrument) and "Fl.H.^{tb}" (Flute in Bass clef).

p
 V. Bonne nuit!
 F. Bonne nuit!
 Pu. nuit! Bonne nuit! Bonne nuit!
 Pa. N. nuit! Bonne nuit! Bonne nuit!
 B. nuit! Bonne nuit! Bonne nuit!
 G. nuit! Bonne nuit! Bonne nuit!
 CHORUS
 nuit! Bonne nuit! Bonne nuit!
 nuit! Bonne nuit! Bonne nuit!
 Tutti
 Cl. B^{is}
 Qu. *p*
 Tamb.
 pizz.
pp

Flûte.
Petite Flûte.
Hautbois.
Clarinettes.
Cors.
Bassons.
Pistons.
Trombones.
Timbales.
Quatuor.
Tambours dans la Coulisse.
Musique Militaire dans la Coulisse.

A. COUPLETS DES MARIÉS.

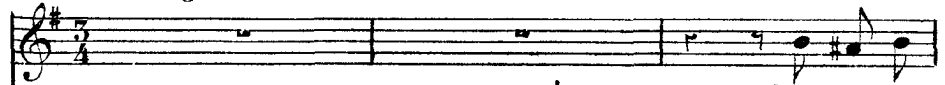
B. SÉRÉNADE.

C. À CHEVAL!

RÉP: C'est pourtant vrai
que j'ai un peu peur.

Allegro. (M. ♩ = 116)

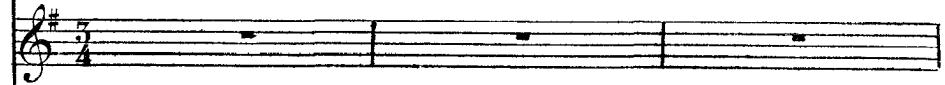
WANDA.



A. COUPLETS DES MARIÉS.

Faut-il mon

FRITZ.



Allegro.

Tutti.

Cl. Cors.

PIANO.

v. Dieu que je sois bê - te C'est pourtant vrai qu'il m'inter - dit A - vec cet

v. or sur son ha - bit Et son pa - na - che sur la tê - te. Mon Dieu faut -

poco rit.

Fl.

poco rit.

B^{ns} H^b

W. *a tempo.*
 - il que je sois bê - te. Pourquoi diable avoir
 Flute.
 Cor.

W. peur de lui ? Pourquoi diable avoir peur de lui ? C'est mon mari c'est
 Flute.
 Hautb. Clar.
 Bass.

W. *rit.* *a tempo.*
 mon mari Mais oui mais oui cest mon mari C'est mon mari
 F. C'est ton mari. Ton petit ma
 1^{er} Viol. Flute.
 mf
 a tempo.

W. *f*
 Mon petit ma - ri Ah! C'est mon ma - ri
 F. - ri Ah! C'est toi.
 Harmonie.
 f
 Quatuor.

Tambour dans la Coulisse. *p*

ff *pp*
(On parle.)
Quatuor à Parchestra.

FRITZ = - - - - Messieurs les Tambours.

FRITZ. Allons, Bonsour, messieurs les Tambours

- - - - - Bonsoir! - - - - - Bonsoir! - - - - - Vends.

Impo 1^o

On peut être ai - mable et ter - ri - ble Je suis un

Clar.
Cor.

1^{er} Violon.

p Quatuor.

grand Chef, j'en con - viens, Mais sous le grand Chef, vois - tu bien, Tu trouve -

poco rit.

- ras l'homme sen - si - ble, à la fois ai - ma - ble et ter -

poco rit.

Bass. Haut.

- ri - - - ble *a ten po* Pourquoi diable avoir peur de lui

Pist.
Cors.

Quatuor.

Pourquidoncavoir peur de lui ? C'est ton mari, c'est ton mari, mais

Clar.
Fas.

C'est mon ma - ri

oui mais oui c'est ton ma - ri C'est ton ma - ri *rit.* *mf* Ton joli petit ma

Pist.
Tmb.

1^{er} Violon. Flûte.

mon joli petit ma - ri, Ah ! C'est mon mari

- ri Ah ! C'est ton mari

f

B. SÉRÉNALE

(Musique militaire dans la coulisse.)

All^o poco Moderato . (Ou parle)

PIANO

ff *p*

p

FRITZ Messieurs les musiciens.

p

(Quator à l'orchestre.)

pp

PREZ all'nsbons in massa...
muet sans Bonsoir! Binsiez!

f Ou trappe à toutes les portes)

(où en étais resté) *All'vivo. tutti.* *p*

SOPRAN (Choeur général dans la coulisse)

CHOEUR GÉNÉRAL

f Ou_vrez, ou_vrez! Dé_pê_chez_vous!

TÉNORS.
f Ou_vrez, ou_vrez! Dé_pê_chez_vous!

BASSES.
f Ou_vrez, ou_vrez! Dé_pê_chez_vous!

p

CHOEUR GÉNÉRAL

Ou nous i_rons cher_cher main for_te Ou_vrez, ou_vrez,

Ou nous i_rons cher_cher main for_te Ou_vrez, ou_vrez,

Ou nous i_rons cher_cher main for_te Ou_vrez, ou_vrez,

CHOEUR GÉNÉRAL

-vrez! Jeu - nes é - poux! ou bien nous en - fon

-vrez! Jeu - nes é - poux! ou bieu nous en - fon

-vrez! Jeu - nes é - poux! ou bien nous en - fon

CHOEUR GÉNÉRAL

- çons la por - té, ou - vrez ou - vrez! ou - vrez! ou -

- çons la por - te, ou - vrez ou - vrez! ou - vrez! ou -

- çons la por - te, ou - vrez ou - vrez! ou - vrez! ou -

WANDA (à FRITZ .)

CHOEUR GENERAL

Nou - vre pas mon a - mi

-vrez! Ou

-vrez! Ou

-vrez! Ou

Flute.
Hautb.

FRITZ. (à Wanda)

(CHŒUR GÉNÉRAL.)

- vrez ou - vrez ou - vrez ou - vrez As pas peur!

- vrez ou - vrez ou - vrez ou - vrez

- vrez ou - vrez ou - vrez ou - vrez

Flûte
Hob.

WANDA.

as pas peur! O Ciel la por - te cè - de, Je me

PUCK et PAUL (arrivant)

meurs de fra - yeur! Que le Ciel ——— soit bé -

BOUM et GROG (arrivant)

Que le Ciel ——— soit bé -

Cors Tomb.

p

Ru. P.
_ nil Nous ar - ri - vons à temps

B. G.
_ nil Nous ar - ri - vons à temps

Musical score for Ru. P. and B. G. with piano accompaniment. The Ru. P. part is in treble clef and the B. G. part is in bass clef. The piano accompaniment consists of two staves, with the right hand playing a melodic line and the left hand playing a harmonic accompaniment.

(On entre par toutes les portes)

CHŒUR GÉNÉRAL

SOP: Que le Ciel soit bé - ni Nous

TEN: Que le Ciel soit bé - ni Nous

BAS: Que le Ciel soit bé - ni Nous

cres - cen

Musical score for Chœur Général with piano accompaniment. The vocal parts are for Soprano (SOP), Tenor (TEN), and Bass (BAS). The piano accompaniment is in two staves, with the right hand playing a melodic line and the left hand playing a harmonic accompaniment. The lyrics are "Que le Ciel soit bé - ni Nous" and "cres - cen".

FRITZ (à Wanda)

CHŒUR GÉNÉRAL

Mais que nous veu - lent

ar - ri - vons à temps

ar - ri - vons à temps

ar - ri - vons à temps tutti

do. f

Musical score for Chœur Général and Fritz with piano accompaniment. The vocal parts are for Chœur Général and Fritz. The piano accompaniment is in two staves, with the right hand playing a melodic line and the left hand playing a harmonic accompaniment. The lyrics are "Mais que nous veu - lent", "ar - ri - vons à temps", and "do. f".

WANDA, Fritz)

tous ces gens? Mais que nous veu - lent tous ces gens?

(Puck s'approche de Fritz et de Wanda et les sépare en leur chantant à cheval)

C A CHEVAL

All^o vivo. PUCK.

A che_val, a che_val, vi_te mon_sieur le gé_ne_val A che_val, a che_

All^o vivo
H_{um.}

P'leggiero

Quat

p

p

p

p

tutti.

f

CHŒUR GÉNÉRAL.

_val vi_te mon_sieur le gé_né_ral. A che_val! a che_val! vi_te mon_sieur le gé_né_

A che_val! a che_val! vi_te mon_sieur le gé_né_

A che_val! a che_val! vi_te mon_sieur le gé_né_

A che_val! a che_val! vi_te mon_sieur le gé_né_

p

PAUL

f

CHŒUR GÉNÉRAL.

_ral A che_val! a che_val! vi_te mon_sieur le gé_né_ral. Au

_ral A che_val! a che_val! vi_te mon_sieur le gé_né_ral.

_ral A che_val! a che_val! vi_te mon_sieur le gé_né_ral.

_ral A che_val! a che_val! vi_te mon_sieur le gé_né_ral.

P.
 combat vo-lez tout desui-te Il s'a-git d'être ex-pe-di-tif L'en-ne-mi qu'on cro-
 Pst. Horn: 3
 tr tr tr tr tr tr
 Quat.

P.
 -vait en fui-te A fait un retour of-fen-sif. Au combat vo-lez tout de-sui-te Il
 Au combat vo-lez tout de-sui-te Il
 Au combat vo-lez tout de-sui-te Il
 Au combat vo-lez tout de-sui-te Il
 tr tr tutti mf

BOUM.
 s'a-git d'être ex-pe-di-tif L'en-ne-mi qu'on croyait en fuite A fait un retour offensif No-
 s'a-git d'être ex-pe-di-tif L'en-ne-mi qu'on croyait en fuite A fait un retour offensif
 s'a-git d'être ex-pe-di-tif L'en-ne-mi qu'on croyait en fuite A fait un retour offensif
 s'a-git d'être ex-pe-di-tif L'en-ne-mi qu'on croyait en fuite A fait un retour offensif
 tr tr tr tr tr tr f

B

tre mai - tres - se vous in - vi - te A ne point

Clav.
Cor.

Qu. l.
p

tutti

G^e Casse

B

fai - re le pous - sif On ne vous en tien -

tutti

G^e Casse

B

-dra pas quit - te A moins d'un succès dé - ci - sif d'un succès dé - ci -

tutti

G^e Casse

B

-sif No - tre mai - tres - se vous in - vi - te A

f

CHOEUR GÉNÉRAL

f

f

f

f

No - tre mai - tres - se vous in - vi - te A

f

tutti.

ne point fai - re le pous - sif, On ne vous en tien -

ne point fai - re le pous - sif, On ne vous en tien -

ne point fai - re le pous - sif, On ne vous en tien -

-dra pas quit - te A moins d'un succès dé - ci - sif d'un succès déci - sif.

-dra pas quit - te A moins d'un succès dé - ci - sif d'un succès déci - sif.

-dra pas quit - te A moins d'un succès dé - ci - sif d'un succès déci - sif.

FRITZ

Mes bons a - mis

tutti. *f* *Quel.* *P. B.*

F

vous ou_bli_ ez Que depuis un instant nous sommes mari_és

B^{on}

p

BOUM

Que nous im_ por_ te il faut par_ tir

H^b

Il faut al_

Pist.

B

FRITZ

ler vain cre ou mou_ rir. A_ lors je vous lais_ se ma

1^{re} Viol.

p *Allo.*
Bassé.

F

PLUCK.

fem_ me C'est très bien nous gardons ma_ da_ me Mais dé_ pé_

Viol.

Harm:

-chez et vous ha - tez!

CHŒUR GÉNÉRAL
 Mais dé - pê - chez et vous hâ -
 Mais dé - pê - chez et vous hâ -
 Mais dé - pê - chez et vous hâ -

f *tutti.*

F
 Qu'ai-je fait de mon cein - tu - ron? Puisqu'il faut

P.

CHŒUR GÉNÉRAL
 -tez *p* Qu'a-t'il fait de son cein - tu - ron?
 -tez *p* Qu'a-t'il fait de son cein - tu - ron?
 -tez *p* Qu'a-t'il fait de son cein tu - ron?
tutti. *tutti.*

que je me har - na - che J'ai be - soin de mon cein - tu -

p Il se har - na - che

f Il se har - na - che

Il se har - na - che

tutti.

CHOEUR GÉNÉRAL.

-ron Mais je n'ai pas ma sa - bre - ta - che -

Le voi - ci vo - tre cein - tu - ron La

Le voi - ci vo - tre cein - tu - ron La

Le voi - ci vo - tre cein - tu - ron La

tutti. *tutti.* *tutti.*

CHOEUR GÉNÉRAL.

(Népomuc entre)

All.^o maestoso.

НЭПОМУК.

CHŒUR GÉNÉRAL

Chorus General part, including vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with the syllable "-met" and continues with "Ar-ré-". The piano accompaniment features a strong, rhythmic pattern with chords and moving lines in both hands.

N. (Narrator) part. The vocal line includes the lyrics: "-tez Monsieur ar-re-tez, J'ap-porte ce que vous sa-vez, En-cor lé". The piano accompaniment is marked *p* and features a rhythmic accompaniment with triplets.

F. (Flute) part. The vocal line includes the lyrics: "sa-bre le sa-bre le sa-bre Si tu sa-vais sab' de son". The piano accompaniment is marked *Allegro* and features a rhythmic accompaniment. A Flute (Fl. Hautb.) part is also indicated.

F. (Flute) part. The vocal line includes the lyrics: "pè-re Comme ton aspect a'exas - pè-rel Ouim'é_xas - pè-re Ouim'é_xas-". The piano accompaniment is marked *Allegro* and features a rhythmic accompaniment. A Violin (1^{er} Viol) part is also indicated.

CHŒUR GÉNÉRAL.

père

SOP:

Il faut par-tir — il faut par-tir — Il faut par-

TENORS.

Il faut par-tir — Il faut par-tir — il faut par-tir — Il faut par-

BASSES.

Il faut par-tir — il faut par-

allargando.

rit. *f* allargando.

CHŒUR GÉNÉRAL.

'tir ah! quel plai - sir d'è - tre sol - dat Ah! quel plai - sir d'è - tre sol -

-tir Ah! quel plai - sir d'è - tre sol -

-tir Ah! quel plai - sir d'è - tre sol -

-tir Ah! quel plai - sir d'è - tre sol -

p *f* *f* *f*

ritenuto. allargando.

Vivo.

p

À che - val à che - val vi - te Mon - sieur le Gé - né -

p PAFL et NEPOMUC.

À che - val à che - val vi - te Mon - sieur le Gé - né -

p БУМЪ - У - А - ГРОУ.

- dal! À che - val à che - va. vi - te Mon - sieur le Gé - né -

p

- dal! À che - val à che - val vi - te à che -

p

- dal! À che - val à che - val vi - te à che -

p

- dal! À che - val à che - val vi - te à che -

All.^o vivo.

tutti. p

V.V.F. PU.

- val à che - val à che - val vi - te Mon - sieur le Gé - né - ral à che -

PA. N.

- val à che - val à che - val vi - te Mon - sieur le Gé - né - ral à che -

B.G.

- val à che - val à che - val vi - te Mon - sieur le Gé - né - ral à che -

- val Mon - sieur le Gé - né - ral vi - te : che - val à che -

CHOR.

- val Mon - sieur le Gé - né - ral vi - te à che - val à che -

- val Mon - sieur le Gé - né - ral vi - te à che - val à che -

tutti. f

CHOEUR GÉNÉRAL.

_val à che - val vi - te Mon - sieur le Gé - né - ral à che -

_val à che - val vi - te Mon - sieur le Gé - né - ral à che -

_val à che - val vi - te Mon - sieur le Gé - né - ral à che -

CHOEUR GÉNÉRAL

_val à che - val au com - bat Vo - lez tout de sui - te à che - val à che -

_val à che - val au com - bat Vo - lez tout de sui - te à che - val à che -

_val à che - val au com - bat Vo - lez tout de sui - te à che - val à che -

CHOEUR GÉNÉRAL

Presto.

_val il s'a - git d'è - tre ex - pé - di - tif ex - pé - di - tif Al -

_val il s'a - git d'è - tre ex - pé - di - tif ex - pé - di - tif Al -

_val il s'a - git d'è - tre ex - pé - di - tif ex - pé - di - tif Al -

Presto.

CHŒUR GÉNÉRAL

lous à che-val al - lous à che-val al - lous à che-val al -

CHŒUR GÉNÉRAL

lous à che-val à cheval à cheval à cheval à cheval

CHŒUR GÉNÉRAL

à che-val à che - val à che-val à che - val à che-val à che -

CHOEUR GENERAL.

che-val à che - val

val à che-val à che - val

val à che-val à che - val

Fl
pte Fl
Hautb
Clar.
Cors.
B^{ns}
P^{ns}
Tromb.
Timb.
Grelots.
G^s C^s
Quat.

3^{me} ACTE.

(2^{me} TABLEAU)

№ 19.

ENTR'ACTE-GALOP.

Allegro. (♩ = 160)

PIANO.

p

f

p

erese - - - - en

First system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#), and 2/4 time signature. The right hand plays a melodic line with eighth and sixteenth notes. The left hand plays a bass line with eighth notes. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the second measure.

Second system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#), and 2/4 time signature. The right hand continues the melodic line. The left hand plays a bass line with chords. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the first measure.

Third system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#), and 2/4 time signature. The right hand continues the melodic line. The left hand plays a bass line with chords. A dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) is present in the second measure.

Fourth system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#), and 2/4 time signature. The right hand continues the melodic line. The left hand plays a bass line with chords. A hairpin crescendo is shown in the right hand.

Fifth system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#), and 2/4 time signature. The right hand features a melodic line with trills, indicated by *tr* markings above several notes. The left hand plays a bass line with chords. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the first measure.

Sixth system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#), and 2/4 time signature. The right hand features a melodic line with trills, indicated by *tr* markings above several notes. The left hand plays a bass line with chords. Dynamic markings of *f* (forte) and *mf* (mezzo-forte) are present in the second and third measures, respectively.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with trills (tr) and slurs. The bass clef staff contains a harmonic accompaniment. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the fifth measure.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line with slurs. The bass clef staff continues the harmonic accompaniment.

Third system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the first measure. The bass clef staff continues the harmonic accompaniment.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present in the third measure. The bass clef staff continues the harmonic accompaniment.

TRIO.

Fifth system of musical notation, labeled "TRIO." The treble clef staff features a new melodic line. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the first measure. The bass clef staff continues the harmonic accompaniment.

Sixth system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line. The bass clef staff continues the harmonic accompaniment.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with a trill-like figure in the first measure, followed by eighth-note patterns. The bass clef staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. A fermata is placed over the final note of the treble staff.

Second system of musical notation. The treble clef staff features a series of eighth-note chords. The bass clef staff continues the accompaniment. Dynamic markings *f* and *p* are present.

Third system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with slurs and accents. The bass clef staff has a steady accompaniment. Dynamic markings *f* and *p* are used.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff shows a melodic line with a trill-like figure in the final measure. The bass clef staff has a consistent accompaniment. A dynamic marking *f* is present.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with slurs and accents. The bass clef staff has a steady accompaniment. A dynamic marking *f* is present.

Sixth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with a trill-like figure in the final measure. The bass clef staff has a consistent accompaniment. A dynamic marking *p* is present.

First system of musical notation, consisting of a treble and bass staff. The treble staff features a melodic line with various rhythmic values and articulation marks. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

Second system of musical notation. The treble staff begins with a piano (*p*) dynamic marking. It includes a triplet of eighth notes in the final measure. The bass staff continues the accompaniment.

Third system of musical notation. The treble staff features a forte (*f*) dynamic marking in the middle and a piano (*p*) dynamic marking at the end. The bass staff has a fermata over the final measure.

Fourth system of musical notation, labeled "CODA." at the beginning. The treble staff contains several trills (*tr*) over eighth notes. The bass staff features a dense accompaniment of chords.

Fifth system of musical notation. The treble staff includes trills (*tr*) and a forte (*f*) dynamic marking. The bass staff continues with a rhythmic accompaniment.

Sixth system of musical notation. The treble staff has trills (*tr*) and a fortissimo (*ff*) dynamic marking at the end. The bass staff concludes with a final chord and a fermata.

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The music features a melodic line in the right hand with eighth and sixteenth notes, and a harmonic accompaniment in the left hand with chords and moving bass lines.

The second system continues the piano accompaniment. It features similar melodic and harmonic patterns to the first system, with the right hand playing a more active melodic line and the left hand providing a steady accompaniment.

The third system of musical notation shows the continuation of the piano accompaniment. The melodic line in the right hand remains prominent, while the left hand continues with a consistent accompaniment pattern.

The fourth system of musical notation includes fingerings (1, 2) above the notes in the right hand. The piano accompaniment continues with the same melodic and harmonic structure.

The fifth system of musical notation continues the piano accompaniment. The right hand has fingerings (1, 2) and (2, 1) indicated above the notes. The left hand accompaniment remains consistent.

The sixth system of musical notation concludes the piano accompaniment. It features a final melodic phrase in the right hand and a concluding bass line in the left hand. The word "RIDEAU." is printed in the right margin of the system.

Enchaînez avec le N^o 20

Flute.
Hautbois.
Clarinettes.
Cor.
Bassons.
Pistons.
Trombones.
Timbales.
Quatuor

№. 20.

A. CHOEUR DE NOCE.

B. LEGENDE DU VERRE.

Allegro. (♩ = 116)

PIANO. *ff*

PUCK.

Au re_pas comme à la ba_tail - le Tapous

PALL. A. CHOEUR DE NOCE.

Au re_pas comme à la ba_tail - le Tapous

NÉPOMUC.

Au re_pas comme à la ba_tail - le Tapous

BOUM.

Au re_pas comme à la ba_tail - le Tapous

GROG.

Au re_pas comme à la ba_tail - le Tapous

SOPRANI.

Au re_pas comme à la ba_tail - le Tapous

TENORS.

Au re_pas comme à la ba_tail - le Tapous

BASSES.

Au re_pas comme à la ba_tail - le Tapous

CHŒUR GÉNÉRAL.

ferme et grisons nous Chantons bu_vous, fai_sons ri_pail_le à Phou_

PUCK col 1^o PAUL et NEPOMUC 2^d

ferme et grisons nous Chantons bu_vous, fai_sous ri_pail_le à Phou_

BODM et GROG col 1^o

ferme et grisons nous Chantons bu_vous, fai_sons ri_pail_le à Phou_

CHŒUR GÉNÉRAL.

_neur des nouveaux é_poux! Au re_pas comme à la ba_tail_le Tapons

_neur des nouveaux é_poux! Au re_pas comme à la ba_tail_le Tapons

_neur des nouveaux é_poux! Au re_pas comme à la ba_tail_le Tapons

CHŒUR GÉNÉRAL.

ferme et grisons nous, Chantons bu_vous, fai_sons ri_pail_le à Phonneur

ferme et grisons nous, Chantons bu_vous, fai_sons ri_pail_le à Phonneur

ferme et grisons nous, Chantons bu_vous, fai_sons ri_pail_le à Phonneur

CHOEUR GÉNÉRAL.

des nouveaux é - poux A l'honneur des nou - veaux é - poux!

des nouveaux é - poux A l'honneur des nou - veaux é - poux!

des nouveaux é - poux A l'honneur des nou - veaux é - poux!

Quatuor.

BOUM.

Notre auguste maî - tresse à vos dé - sirs se rend en - fin

Cors.

Bass.

f. Viol.

Fl.

CHOEUR GÉNÉRAL.

Et nous buvons Al - tesse en votre honneur le vin du Rhin

Et nous buvons Al - tesse en votre honneur le vin du Rhin

Et nous buvons Al - tesse en votre honneur le vin du Rhin

Tutti.

f

Clar.

Cors.

un peu moins vite

vraiment cho_ se singu_ liè_ re, Ne trouvez_ vous pas mes a_ mis? Hi_

1^{er} Violon.

Et: Hautb.

Bass.

_ er soir on ne m'aimait guè_ ce Et ce ma_ tin même je

suis ma_ ri_ ma_ ri_

ma_ ri_ é

ma_ ri_ é

ma_ ri_ é

cres - cen

Cuivres

CHOEUR GENERAL.

CHŒUR GÉNÉRAL.

PAUL. ma - ri - é ma - ri - é ma - ri - é ah!

- é ma - ri - é ma - ri - é ma - ri - é ah!

ma - ri - é ma - ri - é ma - ri - é ah!

Tutti.

- do.

CHŒUR GÉNÉRAL.

Au re - pas comme à la ba - tail - le Tapons

Au re - pas comme à la ba - tail - le Tap us

Au re - pas comme à la ba - tail - le Tapons

CHŒUR GÉNÉRAL.

ferme et grisons nous Chantons bu - vous fai - sons ri - pail - le à l'hon -

ferme et grisons nous Chantons bu - vous fai - sons ri - pail - le à l'hon -

ferme et grisons nous Chantons bu - vous fai - sons ri - pail - le à l'hon -

CHŒUR GÉNÉRAL.

-neur des nouveaux é - poux Au re - pas comme à la ba - tail - le Tapons

-neur des nouveaux é - poux Au re - pas comme à la ba - tail - le Tapons

-neur des nouveaux é - poux Au re - pas comme à la ba - tail - le Tapons

CHŒUR GÉNÉRAL

ferme et grisons nous Chantons bu - vons, faisons ri - paille à l'honneur

ferme et grisons nous Chantons bu - vons, faisons ri - paille à l'honneur

ferme et grisons nous Chantons bu - vons, faisons ri - paille à l'honneur

CHŒUR GÉNÉRAL.

des nouveaux é - poux à l'honneur des nou - veaux é - poux à l'honneur

des nouveaux é - poux à l'honneur des nou - veaux é - poux à l'honneur

des nouveaux é - poux à l'honneur des nou - veaux é - poux à l'honneur

des nouveaux é-poux à l'honneur des nouveaux é-poux

des nouveaux é-poux à l'honneur des nouveaux é-poux

des nouveaux é-poux à l'honneur des nouveaux é-poux

Maestoso. La G^{re} DUCHESSE

Mes-sieurs je vous salue

PUCK PAUL.

ah! la Grande Duchesse, vite un

Quater.

Maestoso.

PUCK.

un verre pour son Al - tes - se

PAUL.

verre un verre pour son Al - tes - se

NEPOMUC.

un verre pour son Al - tes - se

BOUM.

un verre pour son Al - tes - se

GROG.

un verre pour son Al - tes - se Nous

Clar. un verre pour son Al - tes - se

tutti.

piston.

CHOEUR GÉNÉRAL

bu - vous au bon - heur des au - gus - tes é - poux!

Piston solo

Harmonie.
Cuivres

Nous

Nous

Nous

Tutti

Piu lento

La 6^{le} DI CHESSÉ

Et bien mes chers a -

CHOEUR GÉNÉRAL

bu - vous au bon - heur des au - gus - tes é - poux!

bu - vous au bon - heur des au - gus - tes é - poux!

bu - vous au bon - heur des au - gus - tes é - poux!

Piu lento

Quatuor

G.D.

- mis Je vais boire avec vous

tutti

ff

B. LÉGENDE DU VERRE

Allegro. (♩ = 100)

1^a G^{de}
DUCHESSÉ.

1^{er} COUP. Il était un de mes ai_eux Lequel si j'ai bonne mémoi_re Se
2^{me} COUP. Un jour on ne sait pas comment, Il le laissa tomber par ter_re Ah!

Fl.

Allegro.

PIANO.

vantait d'être un des fameux Parmi les gens qui savaient boi_re
dit-il dou_lou_reusement Voi_là que j'ai cas_sé mon ver_re

PUCK.

1^{er} COUP. Se
2^{me} COUP. Ah!

PAUL et NEPOM.

1^{er} COUP. Se
2^{me} COUP. Ah!

BOUM, et GROG.

1^{er} COUP. Se
2^{me} COUP. Ah!

1^{er} von

Clar.
Basson.

van - tait d'être un des fameux Par - mi les gens qui sa - vaient
 dit - il dou - lou - reu - sement Voi - là que j'ai cas sé mon

van - tait d'être un des fameux Par - mi les gens qui sa - vaient
 dit - il dou - lou - reu - sement Voi - là que j'ai cas - sé mon

Lutti
G^{se} Cassc
et Cymb.

La 6^{de} DUCHISSE.

boire Le ver - re qu'il a - vait tenait Un peu plus qu'une to - mme en - tiè - re Et
 verre Quand on voulut le remplacer Non dit - il ce n'est pas le no - tre Et

boi - re
 ver - re

Triangle
Hut
V.V.
p

son échan son lui versait Nuit et jour du vin dans ce ver - re
 mieux il ai - ma trépas - ser Que boi - re jamais dans un au - tre

PUCK, PAUL et NEPOM. Et
 BOUM et GROG. Et

Cors Et
 Et

Dist. a.
1^{re} on
p^{te} Et
f

Pu
 Pa
 N
 son é - chan - son lui ver - sait Nuit et jour du vin dans ce
 mieux il ai - ma tré - pas - ser Que boi - re ja - mais dans un

B
 G
 son é - chan - son lui ver - sait Nuit et jour du vin dans ce
 mieux il ai - ma tré - pas - ser Que boi - re ja - mais dans un

Tutti

G^{6e} (Caisse et Cymb)

G D
 Ah!

Pu.
 ver - re, du vin! du vin!
 au - tre Que boi - re, dans un au - tre,

Pa.
 ver - re, du vin! du vin!
 au - tre Que boi - re, dans un au - tre,

N.
 ver - re, du vin! du vin!
 au - tre Que boi - re, dans un au - tre,

B.
 ver - re, du vin! du vin!
 au - tre Que boi - re, dans un au - tre,

G.
 ver - re, du vin! du vin!
 au - tre Que boi - re, dans un au - tre,

CHOEUR.
 du vin! du vin!
 Que boi - re, dans un au - tre,
 du vin! du vin!
 Que boi - re, dans un au - tre,

ff
 Fl
 Hautb
 Triangle

1^{er} violon

Ah! mon aïeul comme il buvait Et quel grand verre il vous avait Ah.

pp

CH. GÉNÉRAL.

quel grand verre Ah! quel grand verre Ah! quel grand verre il vous avait Ah!

Ah! comme autrefois

Ah! comme autrefois

Ah! comme autrefois

mf

f

Tutti.

Triangle, Grosse et Cymb

CH. GÉNÉRAL.

Et quel grand verre il vous a_vait Ah! quel grand verre on

Pon bu_vait Et quel grand verre on vous a_vait Ah! quel grand verre on

Pon bu_vait Et quel grand verre on vous a_vait Ah! quel grand verre on

Pon bu_vait Et quel grand verre on vous a_vait Ah! quel grand verre on

D.
vous a - vai il vous a - vai

Pa.
vous a - vai il vous a - vai

P.
vous a - vai il vous a - vai

N.
vous a - vai il vous a - vai

B.
vous a - vai il vous a - vai

G.
vous a - vai on vous a - vai

vous a - vai on vous a - vai

vous a - vai on vous a - vai

vous a - vai on vous a - vai

f

ff

1^a 2^a COUP. ✕ 2^a

Un

Quatuor. ✕

p

RETOUR et COMPLAINTE de FRITZ

RÉP. Quand je vous
le disais.

Allegro vivo (♩ = 160)

WANDA.

(Wanda entre en courant.)

Voici re-ve-

Clar.
Bou

PIANO.

Allegro vivo.

Quatuor.

v. - nir mon pauvre hom-me Dans quel-é-tat ah! voyez comme En cou-

- nir mon pauvre hom-me Dans quel-é-tat ah! voyez comme En cou-

Fl.
Hautb.

v. - rant après les hauts faits Il a de_chi-ré ses ef-

- rant après les hauts faits Il a de_chi-ré ses ef-

W.

CHŒUR GÉNÉRAL

f Il a déchiré ses effets

f Il a déchiré ses effets

f Il a déchiré ses effets

f Il a déchiré ses effets

f TUTTI.

Vivo.

(Fritz entre en courant,

COMPLAINTE. FRITZ. (♩. = 8♩)

suiwi de quelques soldats.) 1^{er} COUP. Eh! bien ALtes - se me voi - là! Ho-là

ter von

Harm nie

p

pp

lâl . Et . ce qui m'est ar - ri - vé là Ho - la lâl Peut

me compter pour un com - bat, Car on m'a mis dans un pi - toy - able é -

Clar.
Bou.

- lat. De vo - tre fa - meux sabre on a Piston.

Fl.
Hautb.

mf

fait le tir bouchon que voi - là Ho - la

Fl.
Hautb.

Harmonie.

mf

D. *p* Ho - la - là

F. Eh! bé - dam Eh! bé

Po.
P.
N. (se moquant)
là - Ho - la - là
(se moquant)

B.
G. Ho - la - là

Fl. b. Cors 2^d Vln Alto

Clar. Cors Cuivre G. C. Sse

f *p*

D. (se moquant)
Eh! - bé - dam

F. dam, Voi - là le gn - ef de vo - tre gé - né - ral en chef

Po.
P.
N. (se moquant)
Eh! hé - dam
(se moquant)

B.
G. Eh! hé - da

Hautb.

CHOEUR GENERAL

Eh! bé - dam, Voi - là le gri - ef du gé - né - ral en chef

Voi - là le gri - ef du gé - né - ral en chef

Voi - là le gri - ef du gé - né - ral en chef

Voi - là le gri - ef du gé - né - ral en chef

Corne.

G. C⁸ve

2^e COLP. J'ar - rive et je trouve un ma - ri, Sapis - ti! Qui

Harmonie.

p

me dit; ve - nez par i - ci Mon a - mi, Je lui répons d'un ton po -

Harmonie.

Clar. B⁷

- li; Me voi - ci, Aus - si - tôt à bras rac - cour - et Le

Harmonie.

mf

F. *Fl. Hautb. Pist. Fl. Hautb.*
 traître tom-be sur Bi - bi Je suis en - cor tout é - tout - di,
 Fl. Hautb. Pist. Fl. Hautb.

DUCHES. (se moquant)
 Sa - pris - ti!
 F. Sa - pris - ti! Eh! hé - dam
 Pa Pa NEP. (se moquant)
 Sa - pris - ti
 BOUM et GROG. (se moquant)
 Sa - pris - ti
 Cors. 2^o viol. Alto.

F. *Clar. Cors. Cuivre. G. Csse.*
 Eh! hé - dam, Voi - là le gri - ef De vo - tre gé - né - ral en

(se moquant)

Du. *Eh! bé - dam*
 F. *chef (se moquant) Eh! bé - dam! Voi - là le gri - ef du gé -*
 Pa. *Eh! bé - dam*
 Pa. N. *Eh! bé - dam*
 B. G. *Eh! bé - dam*
 Fl. Hautb. *Eh! bé - dam*
 Cuivre. G. C^{SSU} *Eh! bé - dam*
 VOI - LÀ LE GRI - EF DU GÉ -

(pleurant)

E. *né - ral en chef! Ho - la! ho - la! ho - la! ho - la!*
 CHOEUR GÉNÉRAL. *né - ral en chef! Ah! ah. ah! ah! ah! ah!*
né - ral en chef! Ah! ah! ah! ah! ah! ah!
né - ral en chef! Ah! ah! ah! ah!
mf

F.

ho - la! ho - la! ho - la! la ou!

Ab! ah! ah! ah! ah! ah!

Ab! ah! ah! ah! ah! ah!

Ah! ah! ah! ah!

Tutti.

animé.

CROEUR GÉNÉRAL.

F.

CHOEUR GÉNÉRAL.

Flûtes
Hautbois,
Clarinets,
Cors
Bassons
Pistons,
Trombones,
Timbales
Triangl
Quatuor

Œ 22

FINAL.

REP. Il faut aimer
ce que l'on a.

All. maestoso. (♩ = 138)

PAUL

PUCK.

BOUM.

PIANO.

En fin j'ai repris le pou.

All. maestoso. En fin j'ai repris le pa - na - che

f Tutti *p* *f* *p*

(à la Duchesse)

Pa.

Pu.

- voir!

GROG.

PIANO.

En fin l'hymen à vous m'at - ta - che!

En fin chers enfants je vais vous re-

f *p* *f* *p*

WANDA.

FRITZ.

- voir!

Fl. Hautb.

Fl. Hautb.

PIANO.

Retournons dans notre chau miè - re

Où, ren-trons chez nous et voi-

p

G^{de} DUCHESSÉ.

A la guer - re comme à la guer_re, Le bonheur

Fl.
Hautb.

Tutti.

f

Allegretto (♩ = 100)

le bonheur est peut ê - tre là!

Allegretto.

Quatuor.

Harmonie
Piston

p *f* *p*

FRITZ.

D'au - tres bat_tront les en - ne_mis, Pour moi je re_nonce au car -

- na - ge, Je sau - rai ser_vir mon pa_ys Dans mon gen_til pe_tit mé -

Clar.
1^{er} Viol.

2^{er} Viol.

CHOEUR GÉNÉRAL.

p

Il sau - ra ser - vir son pa - ys Dans son gen - til petit mé -

FRITZ.

- na - ge Il sau - ra ser - vir son pa - ys Dans son gen - til petit mé -

Il sau - ra ser - vir so pa - ys Dans son gen - til petit mé -

Tutti.

f

G^de DUCHESSE.

A - près a - voir, tant bien que mal, jou - é son rôle On se ma -

- na -

- na - ge.

- na - ge.

Triangle

Hautb.

1^{er} Viol.

P

- ri - e. C'est im - pré - vu mais c'est mo - ral, Ain - si fi - nit la co - mé -

Cors.

Pist.

D.

di -

CHŒUR GÉNÉRAL.

C'est im - pré_vu mais c'est mo - ral Aïn - si fi - nit la co - mé -

C'est im - pré_vu mais c'est mo - ral Aïn - si fi - nit la co - mé -

C'est im - pré_vu mais c'est mo - ral Aïn - si fi - nit la co - mé -

mf

D.

Ah - Ah!

CHŒUR GÉNÉRAL.

- di - e Aïn - si fi - nit la co - mé - di - e

- di - e Aïn - si fi - nit la co - mé - di - e

- di - e Aïn - si fi - nit la co - mé - di - e

f

p

D.

mon aï - eul s'il y me voy - ait Ah! quel plai - sir ca lui fe - rait Ah!

D.

quel plaisir ah! quel plaisir ah! quel plaisir ça lui ferait Ah!

CHOEUR GÉNÉRAL

Ah! son aï_eul s'il

Ah! son aï_eul s'il

Ah! son aï_eul s'il

D.

— Ah! quel plai_sir ça lui fe_rait Ah! quel plaisir ah! quel plai_sir ça

CHOEUR GÉNÉRAL

la voyait Ah! quel plai_sir ça lui fe_rait Ah! quel plaisir ah! quel plai_sir ça

la voyait Ah! quel plai_sir ça lui fe_rait Ah! quel plaisir ah! quel plai_sir ça

la voyait Ah! quel plai_sir ça lui fe_rait Ah! quel plaisir ah! quel plai_sir ça

DUCH. lui fe - rait! animé.

CHŒUR GÉNÉRAL.

lu. fe - rait Ah! quel plai - sir ça lui fe - rait Ah! quel plai - sir ça lui fe -

lui fe - rait Ah! quel plai - sir ça lui fe - rait Ah! quel plai - sir ça lui fe -

lui fe - rait Ah! quel plai - sir ça lui fe - rait Ah! quel plai - sir ça lui fe -

Tutti.

ff animé.

- rait Ah! quel plai - sir Ah! quel plai - sir ça lui fe - rait ça lui fe - rait

- rait Ah! quel plai - sir Ah! quel plai - sir ça lui fe - rait ça lui fe - rait

- rait Ah! quel plai - sir Ah! quel plai - sir ça lui fe - rait ça lui fe - rait

SUPPLÉMENT

Indication des Coupures Changements et Transpositions.

1^r ACTE.

№. 1. A. CHŒUR B. CHANSON DE FRITZ C. PIFF, PAFF, POUFF.

B = avant le second couplet de Fritz

CHŒUR.

PIANO.

№. 2. DUO

1^o on coupe les 3 mesures d'introduction.

2^o com - - - - - ment quand mon regard
de bouger de bouger On coupe 8 mesures

3^o *Vivo*
mour vi - ve l'a - - - - - mour au dia - ble la cou - si - gne

№. 3 A CHŒUR B RONDO DE LA G^{de} DUCHESSE.

1^o On coupe 8 mesures de ritournelle et le récitatif de la G^{de} DUCHESSE qu'on remplace par la musique suivante:

Même mouv!

Clav:
Bass.

p Quatuor.

Fl:
Hamb

La G^{de} DUCHESSE

1^{re} Ah que j'aime le militaire

2^e queui En eux on tout me

On coupe 15 mesures

plait *ff*

etc:

9^o 5.

CHRONIQUE DE LA GAZETTE DE HOLLANDE.

(2 mesures au lieu d'une...)

Le PRINCE PAUL.

1^{er} COUPLET. Il se tient coi _____ Voi_là ce que l'on dit de moi

2^e COUPLET. Rentre chez toi _____ Voi_là ce que l'on dit de moi

PIANO.

9^o 6.

FINAL DU 1^{er} ACTE

La G^{de} DUCHESSE.

On compte 59 mesures

mais je suis reine à mon

COUPLETS DU SABRE.

2^e. On coupe la ritournelle après le 1^{er} couplet seulement.

La G^{de} DUCHESSE.

CHOEUR GÉNÉRAL

mettre à ton co_té

2^e COUPLET. Voi_ci le sabre de mon

2^{me} ACTE.

Œ. 10.

DUETTO ET DÉCLARATION.

1^o On commence le Duo à la page 165 en le transposant $\frac{1}{2}$ ton au dessous.

La G^{de} DUCHESSÉ.

Voi-ci ce qu'a dit mon a-mi-e

Continuez ainsi jus-
qu'à la fin de la dé-
claration

bel - le

La G^{de} DUCHESSÉ.

Eh bien eh bien ré - pouds moi main - te -

FRIZ.

-nant Ma for - tune en dé - pend à partir de là comme
dans la partition.

3^{me} ACTE.

Œ. 15.

A. CONJURATION B. CHANT DES RÉMOULEURS.

(à la Représentation on passe tout ce numéro)

Œ. 16.

CHANT NUPTIAL.

CHANT

A - rec-que - - - - - lui etc

etc